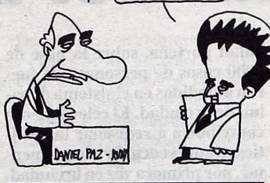



Ya no quiere rescindir el contrato

## Ruckauf hizo agua con Azurix

Página/12


# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, jueves 18 de enero de 2001 - Año 14 - Nº 4364 - Precio de este ejemplar: $1,20
Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - En Brasil: R4,50
Opcional Revista con CD Roberto Goyeneche: $6 - Opcional Agenda: $6


El segundo del FMI evalúa la crisis argentina

## "Es una de las peores de la década"

Páginas/10/11

## FAMILIA

Los Verdes y los socialistas le exigen una declaración expresa de "demócrata". Algunos historiadores piden una investigación sobre su pasado. Pero nadie hizo tanto por evitar la boda como un ex embajador ante la Unesco, que acusó de crímenes contra la humanidad y torturas al padre de la novia. Ahora el fiscal de Estado estudia si tiene competencia en el caso. Los holandeses, que conocieron el nazismo en carne propia, no se resignan a que su príncipe incorpore a la familia real al ex ministro de Agricultura de Videla.

Son mayoritariamente hombres, solteros, viven con su familia y tienen un trabajo estable. No han tenido problemas con la ley y por lo general combinan dos sustancias. El promedio de edad es de 29 años, pero la mayoría está en la franja entre los 21 y los 25 y empezaron a drogarse entre los 13 y los 18 Páginas/2/3

# PERFIL DEL ADICTO PORTEÑO

Daniel Paz

El fantasma de la candidatura del presidente de Boca en Capital

## Las encuestas de Macri

Página/8



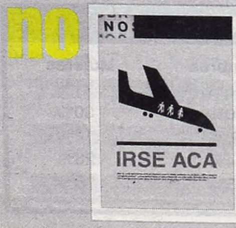
## PSICOLOGIA

Reportaje a Alain Braconnier, especialista en adolescencia

## "El joven se arriesga para indagar"

Páginas/28/29






Urgencias en la playa, por Sandra Russo 32

## Distribución por ocupación

en porcentaje de ocupación

Subocupado 8%
Desocupado 18%
Trabajo estable 32%
Ama de casa 7%
Se ignora 3%
Jubilado 12%
Estudiante 20%

Fuente: Boletín sobre adicciones de la Ciudad de Buenos Aires.

El mito que asocia al adicto con el vago o el ocioso se derrumba ante la evidencia de que los ocupados, subocupados y estudiantes suman el 60 por ciento.

LA MAYORIA DE LOS ADICTOS SON

# Una radiografía fuera

Un estudio de la Secretaría de Salud porteña basado en 5000 casos permite establecer un perfil de los adictos. En su mayoría viven con familiares y tienen ocupación. No han tenido problemas con la ley. Las políticas que se implementarán.

**Por Eduardo Videla**

**En la ciudad de Buenos Aires, los adictos son mayoritariamente hombres (79 por ciento), generalmente solteros (64 %), viven con su familia de origen (59 %), tienen un nivel de instrucción superior a la media y tienen un trabajo estable (32 %). Contra lo que marca el estereotipo, no han tenido problemas con la ley ni registran detenciones policiales (89 por ciento) ni tienen causas penales (93 %). Su edad promedio es de 29 años, aunque la franja mayoritaria se encuentra entre los 21 y 25 años. Se inició en el consumo entre los 13 y los 18 años, y en su familia había antecedentes de consumo abusivo, en su mayoría de alcohol. Ahora, por lo general, combina dos sustancias o más (57 por ciento). Este perfil es el resultado de un estudio realizado en la Secretaría de Salud porteña, sobre la base de 5000 casos de personas que fueron atendidas en el sistema de salud de la ciudad. El relevamiento contribuirá a rediseñar las políticas de prevención y a implementar, por primera vez en la ciudad, programas de reducción de daño –que consiste en disminuir los daños asociados al consumo–, que se pondrá en marcha durante el primer semestre de este año en dos hospitales públicos de la ciudad (ver aparte).**

El estudio fue elaborado por el Programa de Prevención, Asistencia y Reinserción Social en Drogadependientes, dentro de la órbita de la Dirección de Salud Mental porteña, a cargo de Roberto Lo Valvo. El informe recoge la información aportada por el Servicio Telefónico de Ayuda en Drogas y Alcohol (3650 casos) y la Red de Servicios en Adicciones de los hospitales porteños (1350 casos).

## Distribución por edad

en porcentaje por edad

26-30 17%
21-25 21%
31-35 9%
41-45 4%
36-40 8%
56 y más 6%
16-20 23%
46-50 5%
Hasta 15 3%
51-55 4%

Fuente: Boletín sobre adicciones de la Ciudad de Buenos Aires.

El 63 por ciento de las consultas realizadas al sistema de salud correspondieron a jóvenes de 16 a 30 años. La mayor demanda está en la franja de 16 a 20.

HOMBRES Y MUJERES ABUSAN DE DISTINTAS SUSTANCIAS

# Una diferencia de género

**Por Mariana Carbajal**

**El consumo de drogas tiene un marcado perfil de género. Las mujeres son las que más recurren a los psicofármacos, en una proporción de 3 a 1 en relación con los hombres. En cambio, con el resto de las sustancias la situación es inversa, según se desprende del relevamiento realizado por el gobierno de la Ciudad de Buenos Aires. ¿Por qué ellas caen en el abuso de sustancias lícitas y ellos en el de las ilícitas? "En las mujeres hay una actitud preventiva. Antes de silenciar su malestar, consultan a un médico y reciben como respuesta la prescripción de algún psicofármaco. Después, se automedican. Por lo general, los hombres padecen su malestar en silencio, a solas y sin ayuda. Esta condición de aislamiento hace que también las drogas que utilicen sean ilegales", explicó a *Página/12* Mabel Burín, doctora en psicología clínica y especialista en temas de género.**

El estudio de la Secretaría de Salud señala que el 79 por ciento de las consultas realizadas en la Red Metropolitana de Servicios en Adicciones (RMSA) y el 84 por ciento de las llamadas al Servicio de Ayuda Telefónica en Drogas y Alcohol (SADA) fueron de varones. "Estas son cifras que concuerdan con la generalidad de los registros epidemiológicos de otras ciudades y países", indica el trabajo publicado en el segundo número del Boletín sobre Adicciones de la Ciudad de Buenos Aires. La desproporción en la distribución por sexo se revierte frente a las consultas por consumo abusivo de psicofármacos, en donde el 75 por ciento correspondieron a mujeres.

**Motivo:** ***"Hay una prescriptiva de género tradicional que indica que ellos no deberían consultar por sus trastornos emocionales porque los haría parecer débiles, poco viriles".***

A diferencia de los hombres, ante algún tipo de conflicto con los "afectos difíciles", como el miedo, el enojo, la tristeza, las mujeres recurren a un especialista porque "se sienten responsables de tener un equilibrio emocional suficiente como para sostener y contener al resto de los miembros de la familia", precisa Burín, autora del libro *El malestar de las mujeres* (Paidós). Los varones, por el contrario, no consultan. "Hay una prescriptiva de género tradicional que indica que ellos no deberían consultar por sus trastornos emocionales porque los haría parecer débiles, poco viriles. Encuentran que drogas como la cocaína les 'resuelven' fácilmente esos conflictos, al elevarles el estado de ánimo, generarles un sentimiento de gran confianza en sí mismos, energizarles sus movimientos", detalló Burín.

"Así como la cultura legitima el consumo de alcohol en varones, legitima el de psicofármacos en las mujeres", describió el médico psiquiatra Camilo Verruno, profesor de Salud Mental de la Facultad de Medicina de la UBA y especialista en adicciones. Según Verruno, las mujeres consumidoras de psicofármacos (ansiolíticos, antidepresivos, tranquilizantes) tienen entre 35 a 55 años. Lexotanil, Trapax, Valium, Alplax son los medicamentos más frecuentes a los que recurren. "El hombre es más transgresor, le gusta el peligro, lo nuevo, la aventura, un marco que lo inscribe en drogas ilícitas y el alcohol", agregó el psiquiatra, director del Programa de Lucha contra el Alcoholismo del ministerio de Salud.

Según el toxicólogo Alejandro Carrá, años atrás las mujeres consumían psicofármacos en una proporción aún mayor en relación a los hombres. "La brecha se redujo porque aumentó el consumo de este tipo de medicamentos en los varones", indicó. A su vez, precisó que en el caso de las mujeres la ingesta de estas drogas creció en dos grupos bien diferenciados: entre las que ocupan cargos gerenciales y en amas de casa.

Ya sea el consumo abusivo de sustancias lícitas como ilícitas el resultado, advierten los especialistas, es el mismo: la dependencia, con la consiguiente dificultad para abandonarlas.

## La mirada de tres especialistas

**ALBERTO CALABRESE***

### No demonizar

"Las adicciones suelen darse de modo más frecuente en el período comprendido entre los 17 y los 25 años; la prueba de droga o de alcohol, en cambio, se da generalmente a partir de los 8 o 9 años en las clases más pobres y entre los 12 y 13 años en las clases medias o altas. Esto sucede en especial con el alcohol, que actúa la mayoría de las veces como medio de socialización entre los chicos. A menudo, el problema es que la sociedad en general condena las drogas 'ilícitas' pero no el alcohol. El error frecuente que se comete en las políticas de prevención es demonizar a la droga: 'la droga es mala', y punto. Y no se toman en cuenta las circunstancias por las que un chico llegó a ese punto. La adicción es un relleno artificial que una persona usa para tapar una carencia."

** Subsecretario Nacional de Prevención y Asistencia contra las Adicciones.*

**ALEJANDRO CARRA***

### Atrasados

"El perfil de adicto que se configura en este estudio es un perfil que puede trasladarse, con mínimas variaciones, al resto del país. En las zonas carenciadas de la provincia de Buenos Aires, por ejemplo, la edad de inicio suele ser menor –8 años–; porque es común que en un grupo de hermanos el mayor le dé de probar al menor alcohol, pegamento o marihuana. En cuanto a las políticas de prevención y de tratamiento de las adicciones, creo que Argentina está bastante atrasada; recién ahora se están generando campañas más acordes a la problemática, como las que surgieron en Rosario y en Mendoza de reparto de jeringas a los adictos. Son conductas que son sencillas y baratas, y que mejoran la condición del que consume. Las campañas son efectivas si conseguimos no pensar en el adicto como en un delincuente."

**Médico - Miembro del Servicio de Toxicología del Htal. R. Mejía.*

**SERGIO STAUDE***

### Los motivos

"Si bien el perfil es acertado, hay características que a lo largo del país cambian, según la cultura y la idiosincracia de cada lugar. A nivel general se observa un aumento proporcional del consumo de drogas ilegales por parte de la mujer; aún así, siempre será menor al consumo por parte del hombre, ya que en los hombres adictos se da una idea de aventura, relacionada con la droga, que en las mujeres no se da. En los psicofármacos, en cambio, es mayor el consumo por parte de las mujeres, que recurren a ellos en situaciones de angustia o depresión. Creo que siempre que uno, como profesional, se enfrenta a un caso de adicción, lo fundamental es rastrear por qué y para qué se consume drogas: la clave es desentrañar la situación singular entre la persona y la sustancia adictiva."

**Psicoanalista - Miembro de los Centros de Rehabilitación Gorriti y Rivadavia.*

## El consumo según sexo

| Sustancia | Hombres | Mujeres |
|---|---|---|
| Policonsumo | 76% | 21% |
| Alcohol | 70% | 30% |
| Cocaína | 88% | 12% |
| Marihuana | 74% | 26% |
| Psicofármacos | 25% | 75% |

HOMBRES, JOVENES E INSTRUIDOS

# de los estereotipos



De acuerdo con el informe, el 64 por ciento de los usuarios de drogas asistidos son solteros, mientras que los casados representan el 17 por ciento y, entre separados y divorciados, el 11 por ciento. Casi las dos terceras partes de los demandantes son jóvenes y adultos jóvenes, de entre 16 y 30 años.

En cuanto al nivel de instrucción, los datos se ocupan de demoler los estereotipos según los cuales los adictos son personas de bajo nivel educativo. Según el estudio, están por encima de la media poblacional: el 85 por ciento va desde la primaria completa hasta el terciario completo, con una prevalencia de los que no completaron la secundaria (38 por ciento).

El adicto tampoco es –mayoritariamente– un vago ni una persona ociosa: el 32 por ciento tiene un trabajo estable, el 8 por ciento es subocupado y el 20 por ciento se dedica a estudiar. Solo el 18 por ciento no tiene ocupación. También se cae el prejuicio de que la droga prevalece en las comunidades de inmigrantes latinoamericanos: solo el 5 por ciento proviene de esos países. Casi la cuarta parte de la demanda de asistencia, en tanto, proviene de la provincia de Buenos Aires.

También contra la opinión generalizada, la adicción no está directamente asociada al delito: el 69 por ciento no ha tenido problemas con la ley y solo el 20 por ciento los ha tenido por infracción a la ley de drogas. Apenas el 11 por ciento registra como antecedente una detención policial y sólo al 7 por ciento se le inició una causa penal.

Tampoco se trata de un tipo aislado: el 90 por ciento mantiene un lazo con su familia: el 59 por ciento vive con su familia de origen, mientras que el 32 por ciento vive en pareja.

"La mayoría de los usuarios de drogas en la ciudad de Buenos Aires consume simultáneamente más de una sustancia psicoactiva", sostiene el informe. El 57,4 por ciento combina alcohol con cocaína o marihuana, las tres sustancias juntas o, en menor medida, agrega a sus cócteles psicofármacos o LSD (ver cuadro). La adicción al alcohol es la más importante (12,2 por ciento) seguida por la cocaína (9,4 %) y la marihuana (8,6 %). En el análisis de datos por sexo, las mujeres sólo superan a los hombres en el consumo de psicofármacos (ver cuadro y nota aparte). La supremacía masculina no es pareja: en cuanto a la cocaína, la consumennueve hombres por cada mujer; en el alcohol y la marihuana, la proporción desciende a tres por uno.

Respecto de la frecuencia de uso, el 27 por ciento se droga varias veces por semana; el 24 por ciento, todos los días; el 12 por ciento, una vez por semana y el 8 por ciento, más de tres veces por día. En cuanto a las vías de administración, prevalece la ingesta (alcohol y psicofármacos) con el 45 por ciento; la "aspirada" (cocaína), con el 37 por ciento, y la "fumada" (marihuana), con el 25 por ciento. La inyectable se reduce al 1,74 por ciento.

El estudio revela que la mayoría se inició con alcohol (38 %), con marihuana (36 %) y, en menor medida, cocaína (14 %). La edad de las primeras experiencias, según el relevamiento, se ubica entre los 13 y los 18 años, en la gran mayoría de los casos. El pico máximo es a los 14, pero también los hay a los 30 y a los 40, lo que permitiría asociar la adicción a las crisis que se despiertan en esas etapas de la vida.

> **Delito:** ***La adicción no está directamente asociada al delito: el 69 por ciento no ha tenido problemas con la ley. Apenas el 11 por ciento registra una detención policial.***

El relevamiento vinculó los casos con los antecedentes familiares, que existían en el 55 por ciento de los casos; el padre es quien presenta el mayor índice de consumo (20 por ciento), seguido por los hermanos (10,9 %), la madre (6 %) y las parejas (2 %). En los antecedentes familiares prevalece el alcohol (55,6 %), seguido de la cocaína (14,4 %) y la marihuana (10,8 %).

El director ejecutivo del Programa de Prevención y Asistencia en Drogadependencia –y uno de los autores del estudio–, Gustavo Hurtado, precisó que el estudio involucra a todos los adictos que recurrieron al sistema de salud porteño por tener problemas con las drogas. "No incluye a aquellos que no necesitan asistencia, ni los que están excluidos del sistema de salud", explicó Hurtado. El funcionario atribuyó parte de esta exclusión a un efecto negativo de la ley de estupefacientes (23.737): "Muchos jóvenes vinculan a los profesionales de la salud con el sistema represivo, y por más que tengan necesidad de asistencia, son bastante reacios a pedirla".

El 72 por ciento de los asistidos se acercó voluntariamente a los centros asistenciales o llamó al 4861-5586, donde especialistas lo derivaron al servicio más indicado. El 13,3 por ciento fue llevado por un familiar; el 7,4 por indicación de otro profesional, y el 5,8 fue derivado por la Justicia. La mayoría (69 %) venía consumiendo drogas desde hacía más de una año, hasta que llegó el momento en que la dependencia se tornó insoportable.

### Antecedentes de consumo en la familia

| Sustancia | Porcentaje |
|---|---|
| Alcohol | 55,6% |
| Cocaína | 14,4% |
| Psicofármacos | 6,8% |
| Marihuana | 10,8% |
| LSD | 0,3% |
| Heroína | 0,1% |
| No contesta | 11,5% |
| Otra | 0,4% |

EL GOBIERNO LANZA UN PROGRAMA PARA ADICTOS

# Un plan para reducir daños

**Por E.V.**

**La ciudad de Buenos Aires implementará, por primera vez a nivel oficial, a partir de este año, un programa de reducción de los daños asociados al consumo de drogas, un sistema que se aplica desde hace años en ciudades de Europa y que, en la Argentina, se emplea en la ciudad de Rosario. "El programa no sólo consistirá en proporcionar jeringas a los usuarios de drogas inyectables, para evitar que en el intercambio de agujas se contagien el HIV o la hepatitis C, sino que también incluye la sustitución de drogas ilegales por recetadas, la implementación de programas destinados a jóvenes y dueños de boliches para disminuir las muertes por sobredosis, y la articulación con la gente que trabaja en las villas y barrios carenciados de la ciudad", dijo a *Página/12* Gustavo Hurtado, coordinador ejecutivo del Programa de Prevención, Asistencia y Reinserción Social en Drogadependencia del Gobierno porteño.**

Los programas de reducción de daño tienen el objetivo de disminuir el las consecuencias negativas de las adicciones, como las infecciones y contagios por intercambios de jeringas o las muertes por sobredosis por combinaciones descontroladas. Comenzaron a implementarse a partir del fracaso de las políticas represivas, que no lograron reducir el consumo de drogas sino todo lo contrario.

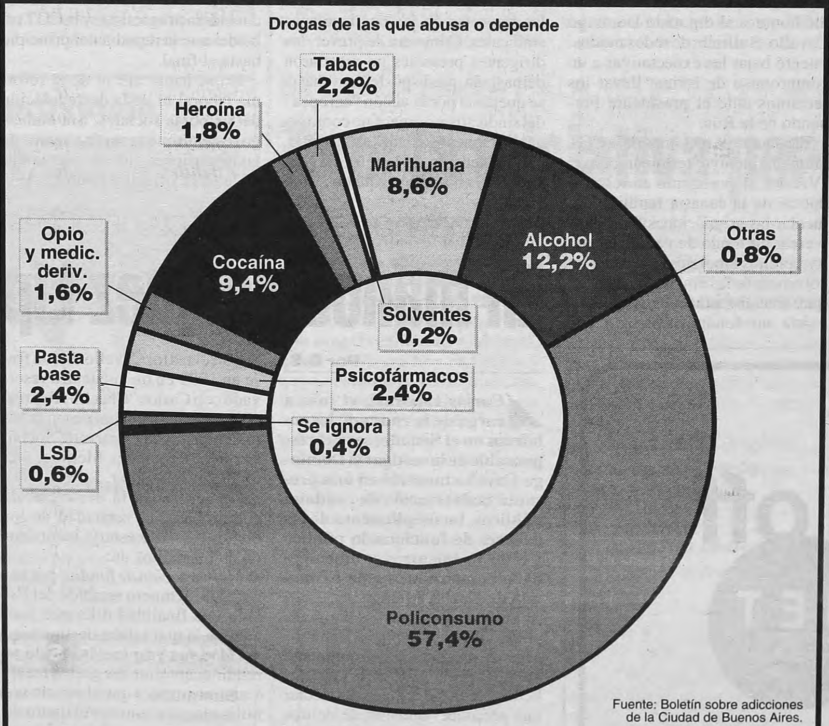
En la ciudad de Buenos Aires, el programa se implementará en el Hospital Muñiz y, probablemente, en el Rivadavia. "En el Muñiz está especialmente destinado a la población que se asiste allí, los usuarios de drogas contagiados con HIV. Es parte de la población que no recurre al sistema de salud por la adicción a las drogas y ésta es la posibilidad de incorporarlos", explicó Hurtado.

Además del suministro de jeringas, habrá programas educativos para la desinfección de las propias jeringas o para pasar del consumo de drogas inyectables a otras menos dañinas, como fármacos recetados bajo control.

La reducción de daño, además, tiene otros aspectos, como campañas destinadas a los jóvenes y a los dueños de boliches, con indicaciones sobre qué hay que hacer para evitar una sobredosis o cómo actuar en el caso de que ocurra un episodio de ese tipo. "En la Argentina ocurre una muerte cada 10 días por sobredosis, por lo que lograríamos mucho si podemos reducir esta cifra", dijo Hurtado.

Una infección o la muerte no son los únicos daños asociados a las drogas. "Cuando metemos a un chico en el circuito penal por consumir drogas, también le estamos provocando un daño", concluyó el funcionario.

## Distribución de usuarios de drogas por sustancia




Una considerable mayoría de los usuarios de drogas consume simultáneamente más de una sustancia psicoactiva. El alcohol está presente en la mayoría de las combinaciones, comúnmente junto a la cocaína y la marihuana. En las mezclas también están presentes los psicofármacos y, en menor medida, el LSD y el tabaco.

## Bullrich, a favor de ATE

La ministro de Trabajo, Patricia Bullrich, modificó ayer el articulado del decreto 993/91 del gobierno menemista que excluía a la Asociación de Trabajadores del Estado (ATE) de la participación orgánica dentro del Estado. De acuerdo con la disposición oficial, ATE "participará con igual cantidad de representantes" que la Unión de Personal Civil de la Nación (UPCN), hasta el momento único gremio reconocido por el Ejecutivo para trabajadores del Estado, en todas las discusiones que le competen. La información fue proporcionada por el secretario adjunto de ATE nacional, Teodoro Peralta, luego de una reunión que mantuvo junto a su par porteño, Pablo Michelli, con la jefa de la cartera laboral.

## El decreto no es nulo

La Cámara en lo Contencioso Administrativo rechazó ayer el recurso de amparo planteado por cuatro diputados disidentes de la Alianza para que se declarara nulo el decreto de reforma previsional y derivó la solicitud al fuero de la Seguridad Social. El tribunal ratificó así la resolución de la jueza María Cristina Carrión, quien se abstuvo de tramitar una acción de amparo por considerar que el tema no era materia de ese fuero. El amparo lo habían presentado Elisa Carrió, Alfredo Bravo, Jorge Rivas y Héctor Polino.

## Homenaje a Illia

Fernando de la Rúa participará hoy de un homenaje al ex presidente radical Arturo Humberto Illia, al cumplirse el décimo octavo aniversario de su fallecimiento. El acto se realizará a las 18, en la entrada central del Cementerio de la Recoleta, y también participarán del encuentro el titular de la UCR nacional, Raúl Alfonsín, y el líder del Frepaso, Carlos "Chacho" Alvarez. También comprometieron su asistencia el jefe del Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y el escritor Ernesto Sabato.

# Moyano visitó a Bullrich y le pidió aumento del salario mínimo

La ministra prometió al titular de la CGT rebelde que llevará el pedido a la reunión que el Gobierno hace hoy en la quinta de Olivos. Además hizo contactos con Daer para pedir que desista del paro.

Por Diego Schurman

**La CGT rebelde le solicitó al Gobierno un aumento gradual del salario mínimo, hasta llegar a los 500 pesos, un lugar en la mesa de discusión de la reforma tributaria y la rebaja del IVA en los productos de la canasta familiar. Así lo informó ayer el sindicalista Hugo Moyano al finalizar un encuentro con la ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, quien se comprometió a llevar las inquietudes a la reunión de gabinete ampliada que se realizará hoy en la quinta de Olivos. Previamente hubo un contacto entre la funcionaria y el jefe de la CGT oficial, Rodolfo Daer, a quien le pidió que desista de realizar el paro de 36 horas convocado para el 1º y 2 de marzo.**

La reunión con Moyano sirvió para que los sindicalistas y la ministra intercambiaran una amplia agenda, a la que se comprometieron tratar en los próximos días.

La CGT rebelde insistió con reabrir la discusión del salario mínimo, vital y móvil, estancado hace años en 200 pesos. "¿Cómo puede ser que se ubique por debajo de la jubilación mínima, que está en 300 pesos?", le preguntaron a Bullrich, quien tomó cuidadosamente apuntes, flanqueada por Guillermo Yanco, en su doble rol de marido y funcionario de Trabajo.

La propuesta de la CGT rebelde es ir aumentando gradualmente el piso salarial, ubicándolo en 300 pesos, para después –sin especificar los plazos– llevarlo gradualmente a 500 pesos.

Lo que más entusiasmó a los sindicalistas es la forma en que la ministra recibió su pedido de participar en las discusiones de la reforma tributaria, un rubro por el que el Gobierno hasta ahora sólo rindió honores al diputado Domingo Cavallo. Bullrich, de todos modos, intentó bajar las expectativas a un compromiso de forma: llevar los reclamos ante el presidente Fernando de la Rúa.

El paquete de reclamos de la CGT también incluyó terminar con el IVA del 21 por ciento en los productos de la canasta familiar, aumentar las asignaciones familiares y crear un fondo de garantías para los créditos laborales frente a la insolvencia de las empresas. Es decir que, ante una situación de quiebra, exista un fondo financiado con aporte empresario para garantizar el pago a los trabajadores.

Bernardino Avila



**Moyano y Bullrich ayer, en el Ministerio de Trabajo. Discutieron sobre una larga agenda conjunta.**
*La CGT rebelde y la oficial mantuvieron, también, reuniones reservadas con el ministro de Salud.*

Bullrich, en cambio, fue por sus propios y anunciados objetivos: arrancó por la regularización del servicio doméstico, para luego pedir la colaboración de la CGT en la modificación del sistema de vida interno de los gremios, haciendo lugar así a las objeciones planteadas por la Organización Internacional del Trabajo. Y remarcó que le interesa, en especial, la participación de las minorías en las conducciones sindicales. Como era de prever, los dirigentes presentes no mostraron demasiada predisposición y hasta se quejaron por la visión "europea" del sindicalismo argentino como organizaciones asociadas al fascismo.

La discusión de la reforma previsional, en cambio, quedó "bajo un paraguas", o sea, de lado. Esto es porque hay posturas irreconciliables entre el Gobierno, que la considera progresista, y la CGT rebelde, que la repudia del principio hasta el final.

> **Impuestos:** ***Lo que más entusiasmó a los sindicalistas es la forma en que la ministra recibió su pedido de participar en las discusiones de la reforma tributaria.***

No se habló allí ni de la reforma laboral ni de la desregulación de las obras sociales. Sin embargo, este último tema fue centro de las discusiones que representantes de la CGT oficial y también de la rebelde mantuvieron ayer en reserva con el ministro de Salud, Héctor Lombardo.

Esta vez no se hablaron de aspectos técnicos de la ley sino del "fondo innominado" que controla la AFIP y que se financia con dinero de las obras sociales sindicales. Son 37 millones de pesos que ahora se deberán devolver a los gremios, aunque todavía no está resuelto de qué manera se hará el reparto.

Una de las propuestas que circuló para sacar el porcentaje que le corresponde a cada obra social –más allá de a quién responda políticamente– es que se tome de referencia la recaudación promedio delos últimos tres meses. Lombardo tomó la idea y prometió seguir discutiendo el tema en nuevas reuniones con los caciques gremiales.

EL ABOGADO DE LA CGT REBELDE QUERELLO A CAVALLO

# En manos del juez Liporaci

Por D.S.

**Carlos Liporaci, el juez a cargo de la causa de los sobornos en el Senado, será el responsable de investigar si Domingo Cavallo incurrió en una presunta malversación de caudales públicos, incumplimiento de los deberes de funcionario público y cohecho mientras se desempeñaba como ministro de Economía de Carlos Menem.**

La denuncia contra el ahora diputado de Acción por la República fue presentada formalmente ayer por el abogado de la CGT rebelde, Héctor Recalde, al detectar una presunta comisión de delitos en la afirmación "por favor, no hablen más de los fondos reservados, porque ésa es la plata que hay para sacar las leyes".

El textual figura en el libro *El Divorcio* de Martín Granovsky. Según el texto, Cavallo dijo la frase en 1993 en un encuentro reservado con Carlos "Chacho Alvarez, al que también concurrieron la actual ministra de Desarrollo Social, Graciela Fernández Meijide, y el diputado José Vitar.

De acuerdo a la denuncia, de comprobarse la veracidad de los dichos, Cavallo estaría incurriendo en los delitos de:

◆ *Malversación de fondos*: por haber dado al dinero recibido del Estado una finalidad diferente para aquel a la que estaba destinado.

◆ *Cohecho*: ya que el hecho de no rendir cuentas de los gastos reservados no implica que el mismo sea utilizado para cometer el ilícito de comprar votos para la sanción de leyes.

◆ *Incumplimiento de los deberes de funcionario público:* por haber hecho entrega de dinero con fines contrarios a la ley.

Recalde aseguró en el escrito que el último domingo, cuando concurrió a la presentación del libro *El Divorcio,* que se realizó en Villa Gesell, conversó con Granovsky sobre el contenido de la página 248, donde se transcribe el diálogo entre Cavallo y Alvarez. "Le pregunté sobre el párrafo que motiva esta denuncia y el autor lo ratificó totalmente", aseguró.

Cavallo no admitió ni desmintió nada. Se encuentra de vacaciones en Europa y recién retornará al país a fin de mes. Su vocero, Sebastián García Díaz, aseguró a **Página/12** que el ex ministro no hablará del tema. De todos modos, estaría obligado a hacerlo si prospera el pedido de Recalde al juez para que se cite al ex ministrode Economía junto a Alvarez, Fernández Meijide y Vitar para ratificar o rectificar los dichos publicados.

DRASTICA REPLICA DE CHACHO ALVAREZ A LA PROPUESTA DE STORANI

# "No voy a ser candidato a senador"

La estrategia del ministro del Interior, que lanzó las candidaturas de Alfonsín y Chacho. La –divergente– lectura del ex vice.

**Por Eduardo Tagliaferro**

**"Definitivamente no, no voy a ser candidato", dijo ayer Carlos Alvarez. Además, el ex vicepresidente volvió a cuestionar la falta de voluntad política de sus socios del radicalismo para, a partir del escándalo del Senado, "revertir el divorcio de la política con la sociedad". Sin recibir el guante de sus críticas, el ministro del Interior, Federico Storani, insistió con la candidatura de Chacho: "¿Quién es más taquillero que Alvarez en la Capital?", se preguntó para ratificar su postulación.**

Todo comenzó cuando Storani, la vicejefa de Gobierno porteña Cecilia Felgueras y el jefe de Gobierno Aníbal Ibarra coincidieron en proponer la candidatura de Chacho. La intención era generar consenso vía "operativo clamor". Y de alguna manera condicionar al líder frentista. Pero éste replicó en un terreno que maneja con soltura. Alvarez desplegó su respuesta en sucesivas presentaciones en radio y televisión. Su negativa de ayer, en el programa "A dos voces", fue la más drástica, pero para nada la primera.

Alvarez insistió con su crítica al Gobierno por minimizar las denuncias por presuntas coimas a los senadores a cambio de la aprobación de las leyes. "Si uno no hace las cosas por autoconciencia los problemas los terminan resolviendo las crisis. ¿Qué esperamos? ¿Que la gente se rebele?", dijo en el programa que difunde TN. Y redondeó su crítica agregando que el funcionamiento del Senado era el modelo de lo que "no debía ser una institución".

Casi al mismo tiempo en que Alvarez cuestionaba al Gobierno por no percibir "la disconformidad de la gente con la política", Storani insistía ayer en instalar la candidatura de Chacho en Capital y del ex presidente Raúl Alfonsín en la provincia de Buenos Aires. "Si realmente hay una apuesta estratégica para consolidar la Alianza hay que poner en la cancha lo mejor que uno tiene", sostuvo Storani, en un claro mensaje dirigido al ex vicepresidente. Storani está convencido de que las elecciones son una oportunidad inigualable para fortalecer al ala progresista de la Alianza y que las candidaturas de los jefes de la UCR y el Frepaso son la mejor herramienta para capitalizarla.

El ministro del Interior es uno de los más fuertes impulsores dentro del Gobierno de "nacionalizar la elección". En el esquema de Storani, las candidaturas de "Chacho" Alvarez y de Alfonsín les dan a las elecciones legislativas una entidad que le permitiría cuestionar los 10 años de menemismo. Contrariamente al pensamiento de Storani, el presidente de la Cámara de Diputados, Rafael Pascual, esgrime el posible desdoblamiento de las elecciones, con la idea de hacer pesar en su favor algunas realidades provinciales que comprometen al justicialismo. Y de eludir que el resultado final se mida sumando la totalidad de los votos (hipótesis en principio más propicia al PJ) en vez de las bancas logradas (cálculo que podría dejar mejor parada a la Alianza).

**Apuesta:** ***"Si realmente hay una apuesta estratégica para consolidar la Alianza hay que poner en la cancha lo mejor que uno tiene", sostuvo Storani.***

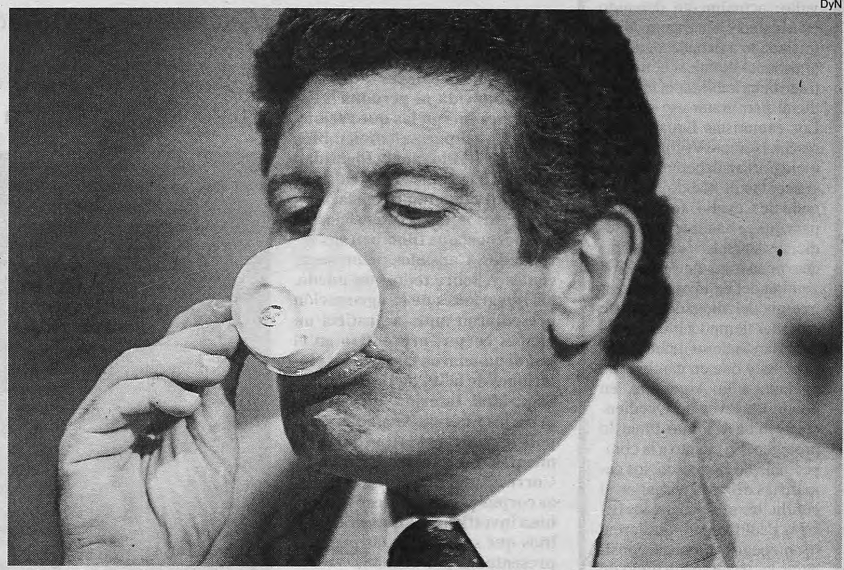
La era menemista también integra el análisis de Alvarez, quien reprocha a su propio gobierno de que "no hubo síntomas claros de ruptura con el menemismo". En especial, volvió a señalar a los radicales: "En el Senado hay responsabilidades por acción y por omisión", afirmó. Incluso fue un poco más allá y emparentó algunas prácticas de estos senadores con las que predominaron durante el mandato de Carlos Menem. "No discutimos los fallos de la Justicia, decían los mismos que antes criticaban a la Justicia del menemismo", afirmó Alvarez para graficar el comportamiento de sus aliados en la Cámara alta.

**Reproche:** ***"No hubo síntomas claros de ruptura con el menemismo", denunció Alvarez y señaló a los radicales: "En el Senado hay responsabilidades por acción y por omisión".***

Demostrando que su paso por la Cámara alta lo marcó a fuego, sostiene que la mesa nacional del Frente Grande se reunirá el próximo 15 de febrero para analizar un documento en el que se define las características del próximo Senado. La propuesta, que será elevada a las autoridades del radicalismo, revisa el reglamento interno del Senado, la conformación delas comisiones legislativas y también insiste en unificar los sueldos de los senadores, más una cifra de dinero para el nombramiento de asesores.

Un punto sigue estando difuso en el pensamiento de Alvarez: cómo darle a su fuerza un mayor protagonismo en el gobierno y en la Alianza. Por lo pronto, descarta cualquier "comisión de diálogo" con Alfonsín y De la Rúa. Un dilema que lo lleva a una encrucijada, cómo fortalecer "la cultura aliancista", como suele repetir, sin contradecir el sesgo "presidencialista" que tienen los gobiernos en la Argentina.

DyN



**Carlos "Chacho" Alvarez apura un café mientras espera participar en el programa "A dos voces".**
*El jefe frepasista negó su vocación de ser candidato y redobló su ofensiva contra los senadores.*

## Otro Alfonsín en provincia

Jorge Larrosa




Ricardo Alfonsín y Raúl Borrás (ambos en la foto) lanzaron anoche la nueva línea interna de la UCR bonaerense, Radicales para el Cambio, en el restaurante Lalín, del barrio porteño de San Telmo. El hijo del ex presidente y diputado provincial, junto al vocero de su padre, se propone desde ese lugar enfrentar a la alianza oficialista en la provincia que integran Federico Storani, Juan Manuel Casella y Leopoldo Moreau, a quienes reprochan haber reproducido la lógica de ocupar cargos con el único fin de alimentar el aparato partidario. Alfonsín y Borrás se presentarán a las internas partidarias y tienen la expectativa de alcanzar el 30 por ciento de los votos. Con ese objetivo han entablado una serie de contactos con diferentes dirigentes de la provincia, entre ellos el intendente de Vicente López, Enrique "Japonés" García, quien aparece como uno de sus potenciales aliados. Alfonsín se presentará en la interna como candidato a la presidencia del comité provincia y Borrás podría ocupar el primer lugar de la lista de candidatos a diputados de ese sector.

DE LA RUA HABLA EN LA MEGARREUNION DE GABINETE

# Tras la iniciativa perdida

**La idea original era reunir a la primera línea de la Alianza para comenzar a analizar la estrategia electoral. Finalmente, Fernando de la Rúa transformó aquel encuentro en una megarreunión de Gabinete, que se realizará hoy en Olivos y que se extenderá hasta mañana. Desde temprano, ministros, secretarios, subsecretarios y legisladores se reunirán para analizar las diferentes políticas con las que el Gobierno confía en retomar la iniciativa política de cara al año electoral.**

En un principio, por iniciativa del jefe de Gabinete, Chrystian Colombo, se pensó en concentrar en Chapadmalal a los líderes de la coalición –incluyendo a Raúl Alfonsín y Carlos "Chacho" Alvarez– para empezar a planificar la campaña. Sin embargo, la negativa del líder del Frepaso y el temor a exagerar el espíritu electoralista del Gobierno llevaron a De la Rúa a modificar la estrategia. Así, la cumbre se convirtió en una megareunión de Gabinete.

Comenzará a las 8.30 con la presencia de todos los ministros –a excepción del de Economía, José Luis Machinea, de gira por Europa–, quienes escucharán un discurso de De la Rúa. "El Presidente va a enfatizar que es tiempo de trabajo y de dedicación absoluta a poner en marcha las políticas que van a permitir el despegue y el crecimiento del país", explicó ayer su vocero, Ricardo Ostuni. Y agregó que De la Rúa subrayará la necesidad de "postergar otros temas, como el electoral, o cualquier otra cuestión que distraiga a los funcionarios".

**Idea:** ***La idea original era reunir a la primera línea de la Alianza, incluidos Alfonsín y Alvarez,para comenzar a analizar la estrategia electoral.***

Después, cada ministro hablará durante un rato, alrededor de veinte minutos de las principales iniciativas de su área. A partir del mediodía se sumarán los secretarios y subsecretarios de Estado y los integrantes de las mesas directivas de los bloques de la Alianza.

Según explicaron ayer en la Rosada, los ministros ya se encuentran preparando las exposiciones. Por ejemplo, los representantes de Economía (el secretario de Programación Económica, Miguel Bein, y el de Hacienda, Mario Vicens) informarán sobre la gira de Machinea, la marcha del Plan de Infraestructura y las primeras evaluaciones de la comisión que estudia una reforma tributaria.

El titular de Educación, Hugo Juri, informará sobre el portal Educ.Ar y el proyecto de escuelas universitarias. El de Salud, Héctor Lombardo, hablará sobre el decreto que desregulación las obras sociales y la transformación de la ANSES. La ministra de Trabajo, Patricia Bullrich, explicará las complicadas negociaciones por el decreto de reforma previsional. El titular del PAMI, Federico Polak, informará sobre el proceso de reconversión de la obra social. Y el ministro del Interior, Federico Storani, describirá los avatares de la Ley de Reforma Política impulsada por el Gobierno.

## Cavallo llegó a la Cámara

El juez federal Adolfo Bagnasco elevó a la Cámara Federal el expediente del pedido de extradición a la Argentina del represor Ricardo Cavallo, actualmente detenido en México y a la espera de ser trasladado a España, para que el tribunal defina si el magistrado debe habilitar la feria judicial para tratar ese pedido. Los camaristas Eduardo Luraschi, Horacio Vigliani y Horacio Cattani deberán resolver si aceptan el pedido del abogado de Cavallo, José Scelzi, para que se habilite la feria judicial y Bagnasco defina si pide o no la extradición a la Argentina del ex marino. La estrategia del abogado consiste en ganar tiempo y bloquear la extradición de su defendido a España, y que en cambio sea enviado a la Argentina, en donde las leyes de Obediencia Debida y Punto Final lo protegen. En cuanto a la competencia de Bagnasco, los camaristas deberán terciar en el conflicto entre el juez y los fiscales Paulo Starc y Guillermo Montenegro, quienes consideraron que el magistrado no es competente para seguir con la causa.

## De regreso a la cárcel

Cinco presos por el ataque al copamiento del cuartel de La Tablada fueron dados de alta del Hospital Fernández, en donde estaban internados por las consecuencias de la huelga de hambre que llevaron adelante durante 116 días, y los trasladaron al penal de Villa Devoto. Los detenidos que recibieron el alta médica son Carlos Motto, Claudio Rodríguez, Roberto Felicetti y Luis Díaz. En el establecimiento sólo queda Enrique Gorriarán Merlo, que aún no se recuperó de las secuelas de la huelga de hambre. Durante la medida, que concluyó cuando el Gobierno aceptó conmutarle sus penas, los presos perdieron 22 kilos en promedio, y por esto tuvieron que ser internados en los hospitales Fernández y Santojanni.

DENUNCIA DE HIJOS POR SEGUIMIENTOS Y AMENAZAS

# Los servicios de siempre

**Militantes de HIJOS increparon a supuestos policías o servicios de inteligencia que los vigilaban. "Nosotros los escrachamos a ustedes", "La Marina no olvida ni perdona", les respondieron.**

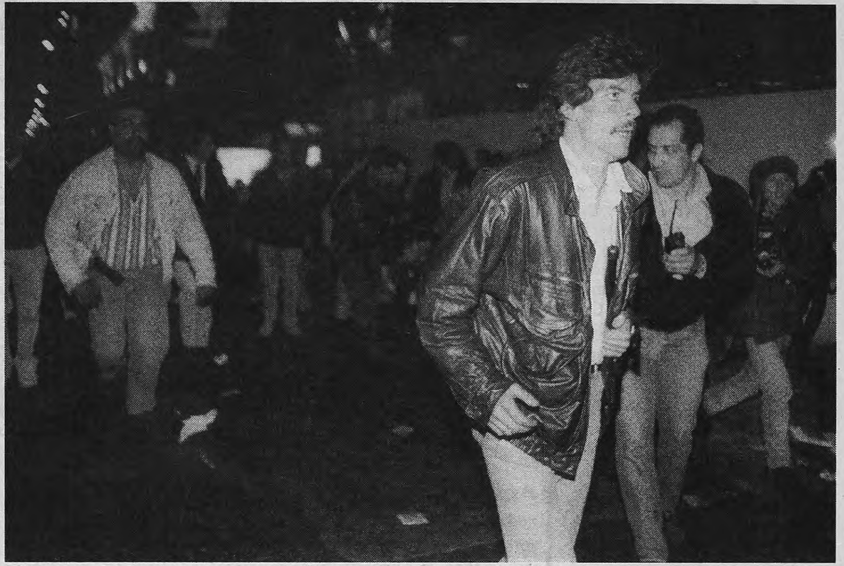
**Por Victoria Ginzberg**

**"Nosotros los estamos escrachando a ustedes", "La Marina no olvida ni perdona". Estas frases fueron las que recibieron como respuesta los miembros de HIJOS (Hijos por la Identidad y la Justicia contra el Olvido y el Silencio) cuando interpelaron a supuestos policías o servicios de inteligencia que filmaban sus actividades. Cansados de persecuciones y, sobre todo, con miedo, los integrantes de la agrupación presentaron ante la Justicia un habeas corpus preventivo en el que denunciaron las posibles violaciones de la ley de Defensa y de Seguridad Interior, que prohíben a las Fuerzas Armadas y a la policía realizar este tipo de seguimientos. La Cámara Criminal y Correccional desestimó el habeas corpus pero consideró que debían investigarse los posibles delitos que surgían de las pruebas presentadas por HIJOS.**

El escrito presentado por HIJOS ante la Justicia se centra en los hechos ocurridos en dos escraches organizados por esta agrupación: el del 7 de octubre de 2000, en el que se alertó a los vecinos de Floresta que Ernesto Enrique Frimon Weber –alias 220– vive en la calle Virgilio 1245 de Capital Federal, y el del 9 de diciembre de 2000 que se realizó en el domicilio del ex agente del batallón 601 Rubén Osvaldo Bufano, en Madariaga 6236, Vila Lugano.

Los jóvenes que asistieron a este último acto –que se realizó poco después de que HIJOS denunciara la violación del arresto domiciliario por parte del ex dictador Emilio Eduardo Massera– observaron que los estaban filmando con una cámara tipo betacam y una antena satelital. Ante las preguntas de los organizadores, los hombres respondieron: "La Marina no olvida ni perdona". Los HIJOS, a su vez, filmaron y retrataron a varias personas que podrían ser policías de civil o espías. Hoy a las 18 en Venezuela 821 los jóvenes realizarán una conferencia de prensa para denunciar las intimidaciones y amenazas que sufren desde hace tiempo.

La agrupación de derechos humanos solicitó a la Justicia que los ministerios de Interior y de Defensa y la Secretaría de Inteligencia del Estado (SIDE) informen si las personas de las fotografías y del video pertenecen o pertenecieron a alguna repartición de la Policía Federal, la Gendarmería, las Fuerzas Armadas o a la SIDE y en su caso si estaban de servicio y qué órdenes tenían con respecto a los integrantes de HIJOS. También solicitaron que, en cumplimiento de la ley de habeas data, el estado suministre los datos reunidos sobre miembros de HIJOS.



**Esta es una de las fotos que los HIJOS presentaron ante la Justicia para que investigue.**
*El expediente está en manos del juez de instrucción Gustavo Daniel Karam.*

El expediente está en manos del juez de instrucción Gustavo Daniel Karam. Su colega Ricardo Arturo Warley había desestimado el hábeas corpus después de que las Fuerzas Armadas y la policía respondieran que no existían órdenes de captura contra los dos integrantes de la agrupación que figuran como denunciantes. Pero los jóvenes insistieron y volvieron a la Justicia con una nota publicada a fines del año pasado por la revista *Noticias*. "Es casi un trabajo de rutina. Se siguen las marchas y se realizan cuadros de contactos y relaciones. De todas maneras no hay que sacarles la mirada de encima: en algún momento puede aparecer alguien que quiera utilizar su bronca para sacer provecho, como pasó con Quebracho", manifestó, según la revista, "un agente acostumbrado a estas tareas".

Los seguimientos, persecuciones y amenazas no son nuevos ni privilegio de los HIJOS de la Capital. La regional de Rosario presentó un habeas corpus preventivo a fines de noviembre de 2000. La abogada de la agrupación en esa ciudad, Matilde Bruera, había recibido un libro lleno de explosivos y varios jóvenes sufrieron amenazas telefónicas de muerte. En Rosario y en Córdoba aparecieron, en facultades o cerca de los domicilios de los integrantes de la agrupación, carteles con sus datos personales.

JUICIO A LA DICTADURA EN ALEMANIA

# Testigos del horror

**"La última vez que vi a Elisabeth Käseman fue en El Vesubio cuando nos fueron llamando uno por uno a todos. Se respiraba el olor a muerte que sentíamos cuando había traslados. Nos dejaron allí esposados y encapuchados", relató ayer en Bonn, Alemania, la ex detenida Elena Alfaro. Ella y Diana Austin declararán hoy como testigos en la fiscalía de Nüremberg, que investiga 12 casos de ciudadanos alemanes o descendientes de esa nacionalidad desaparecidos o asesinados en Argentina entre 1976 y 1983.**

Elisabeth Käseman era la hija del teólogo más importante de la Iglesia Evangélica alemana. En 1968 viajó a Buenos Aires para hacer su tesis en sociología. Recorrió las villas de Wilde, Lomas de Zamora y Retiro para recoger datos sobre los niveles de pobreza. El 8 de marzo de 1977 fue secuestrada y llevada al cuartel militar de Palermo. Tres semanas después el entonces general Guillermo Suárez Mason informó públicamente de un "enfrentamiento en el que murieron 16 personas, entre ellas cuatro mujeres". El médico de la embajada alemana comprobó que uno de los cadáveres correspondía a Elisabeth.

La Coalisión contra la Impunidad, que organiza el juicio de Nüremberg contra 41 militares argentinos, afirma que "la embajada ocultó durante dos días la información oficial sobre esta muerte a fin de no perturbar el partido de fútbol que disputaban las selecciones de Argentina y Alemania". El padre de Elisabeth, Ernst Heinrich Friedrich Käseman, relató al escritor Osvaldo Bayer que le entregaron el cadáver veinte días después que apareció en Monte Grande. "No tenía cabellos, le faltaban los ojos, le habían roto la nuca a balazos", describió.

La reverenda Diana Austin, pastora de la Iglesia Presbiteriana de Nueva York, fue secuestrada de su casa en Buenos Aires por militares argentinos el 11 de marzo de 1977. Aseguró que fue interrogada durante 14 horas y que sus respuestas eran confrontadas inmediatamente con las de la señora Käseman, a quien mantenían bajo torturas en una habitación contigua. "Me aplicaron varias veces la picana y me amenazaron con dañar a mis sobrinos", manifestó Austin.

**Masacre:** ***El padre de Elisabeth contó que le entregaron el cadáver 20 días después y "no tenía cabellos, le faltaban los ojos, le habían roto la nuca".***

Elena Alfaro estuvo en el centro clandestino El Vesubio entre abril y noviembre de 1977. Allí vio que Käseman tenía señales de tortura. "Su estado físico era lamentable, estaba muy delgada. La última vez que la vi fue el 23 de mayo. Eran 16 personas indefensas, encapuchadas y esposadas, llenas de ideales y de vida, que fueron ejecutadas en el campo del Vesubio", contó la ex detenida.

La Fiscalía de Nüremberg debe emitir en breve las órdenes de captura contra Carlos Guillermo Suárez Mason, Pedro Durán Saenz, José Montes y Juan Bautista Sasiaiñ, acusados por el crimen de Käseman.

Borrell Vázquez

# Para que usted se divierta, nosotros nos tomamos sus vacaciones muy en serio.




**El ACA le ofrece la mejor suma de ventajas y beneficios para disfrutar este verano.**

**En vacaciones, todos los caminos conducen al ACA.**

*Para ofrecerle todas las opciones a la hora de disfrutar sus vacaciones, el ACA agregó nuevas e importantes propuestas, con hoteles 5 estrellas, paquetes turísticos nacionales e internacionales, balnearios y campings y muchas novedades más.*



**Servicio de auxilio mecánico, todos los días, todo el día.**

*Las nuevas unidades de traslado del ACA cuentan con todo lo necesario para que los socios y su familia puedan continuar su viaje con aire acondicionado y con todas las comodidades de su propio auto.*

**La diversión se pone en movimiento con el ACA Nintendo Truck.**

*Mario Bros, Pokémon y todos los personajes de Nintendo se van de vacaciones con su familia. Porque el* ***ACA Nintendo Truck*** *recorrerá las playas de la Costa Atlántica para que los socios y sus hijos jueguen con sus 12 consolas, una pantalla gigante y un equipo de alta fidelidad.*










**Gomería Rodante. El servicio ideal para que nada detenga su viaje.**




*Cientos de unidades respaldadas por la tecnología y la velocidad indispensables para que el inconveniente de pinchar un neumático sea nada más que una anécdota.*

**Obtenga su registro de la manera más práctica y cómoda: en el ACA.**

*En la ciudad de Bs. As., el ACA le facilita la emisión o renovación de su registro particular (B1 o B2), mientras que en Mar del Plata puede realizar la renovación del mismo exclusivamente.*







**Un servicio para que se encuentre hasta con usted mismo.**

*Los mapas del ACA son desde siempre una fuente de consulta fundamental para poder recorrer todas las rutas y caminos de nuestro país sin inconvenientes y disfrutando las bellezas turísticas que sólo se pueden encontrar en nuestro país.*

**Asegure su auto con los que más saben de autos.**

*Cuente con el mejor seguro del mercado a un precio sumamente accesible. Además, inspección a domicilio y emisión de póliza sin cargo, pago de siniestros parciales en el día, extensión de la cobertura en países limítrofes, servicio de asistencia al viajero, etc.*

Por convenio con Caja de Seguros S.A.




Llame al

**0-800-888-9888**

www.aca.org.ar



## Prellezo irá a la huelga

El principal condenado en el caso Cabezas, el ex policía bonaerense Gustavo Prellezo, amenazó ayer con iniciar una huelga de hambre si no se le concede el derecho a apelar la sentencia de reclusión perpetua que emanó del tribunal oral de Dolores. La Cámara de Casación rechazó la apelación supuestamente por haber sido presentada fuera de plazo, pero Prellezo asegura que su letrado entregó el escrito el 5 de febrero de 2000, dentro del plazo legal. Según la Cámara, Prellezo hizo reserva de la apelación el 5 de enero, cuando todavía ni se había emitido el fallo, algo que resulta cuanto menos extraño. El condenado sostiene que hubo un error en la propia Cámara y que ahora, "por ese error, maniobra o fraude, me quieren impedir la apelación". Prellezo empezaría la huelga de hambre en febrero.

## Preventiva a Dos Santos

El juez federal Claudio Bonadío firmó ayer el procesamiento y la prisión preventiva de Wilson Dos Santos, el testigo clave del caso AMIA. Tal como adelantó **Página/12**, el magistrado no iba a permitir la libertad de Dos Santos por cuanto ya se escapó del país una vez, en 1994. Esto significa que ahora el brasileño tendrá que esperar en prisión hasta el juicio oral, en el que seguramente será condenado por el delito de falso testimonio agravado. La pena que afronta es de algo más de un año de prisión, pero los fiscales del caso AMIA y los Familiares de las víctimas están tratando de que Dos Santos sea considerado cómplice del atentado. Esto requiere no sólo una decisión del juez Juan José Galeano sino una aceptación de la justicia de Suiza, que fue el país que lo extraditó a la Argentina.

## El valor de la Plaza

Cuando éramos niños, la Plaza de Mayo la asociábamos al 25 de Mayo, a los virreyes, a los paraguas y a la tan famosa frase "el pueblo quiere saber de qué se trata".

Luego, por lo menos para mí, la Plaza de Mayo se asoció al peronismo. Por algunos años, a los grandes discursos desde el balcón de Evita y de Perón. Luego, a los montoneros. Por muy poco tiempo a los trabajadores.

Lentamente, se fue apagando la fuerza de la Plaza de Mayo; los asesinos arrasaron el país. Hasta que el 30 de abril de 1977, las Madres comienzan a enfrentar a la dictadura, y allí, poco a poco, el pueblo nos identifica con la Plaza y nos da el nombre: Madres de Plaza de Mayo. La Plaza nos igualó y allí, en cada jueves a las 15.30, nos sentimos abrazadas por nuestros queridos 30.000. La Marcha es silenciosa, de media hora, y desde 1981 agrega el discurso crítico y combativo, luego de marchar.

La Plaza la habitamos los que creemos que la revolución que le dio el nombre está vigente en cada jueves y en cada marcha del 24 de Marzo, fecha del golpe, y en la Marcha de la Resistencia, cada diciembre, donde durante 24 horas marchamos acompañadas por los que sienten que la Plaza une a todos los que no negocian la sangre de los desaparecidos.

La Plaza vive y crece junto a nosotras, no hay frío ni 46 grados de calor ni lluvia que nos detengan. Los jueves a las 15.30 es la cita de honor con nuestros amados revolucionarios, hijos compañeros.

Cada jueves es único y el mejor. Allí llegan amigos y compañeros de todas partes del mundo a traer su solidaridad; a veces nos abraza gente que no puede articular palabras de tanta emoción.

Todos los que tienen problemas sociales llegan los jueves y hacen su denuncia.

En la Plaza están diseminadas las cenizas de muchas Madres que pidieron estar allí para siempre.

La Plaza es el lugar de encuentro, de lucha, donde los jóvenes sienten que los sueños son posibles.

Los partos, los nacimientos, la creación de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, están en la Librería que también lleva el nombre de la Plaza de Mayo porque el proyecto de los jóvenes que la sostienen es revolucionario; en la Universidad conocida mundialmente, tan conocida como las Madres de Plaza de Mayo que cada jueves recibe y da sangre nueva para continuar luchando. Sólo aquellos que sentimos y valoramos la entrega de nuestros hijos nos conmocionamos cuando llegamos a ella, cuando cada Madre se aprieta el pañuelo en la cabeza y lo siente como el abrazo del hijo. La Plaza de Mayo se conoce en el mundo entero por las Madres que cada jueves, cada vez con más fuerza, tomadas del cartel que dice "Vivir combatiendo la injusticia", marchamos orgullosas de poder mostrarle al mundo que la Plaza de Mayo se sostiene en educación, en resistencia, en coherencia, y en el compromiso político con las luchas del pueblo que toma las calles, las plazas, las rutas como única forma de protesta.

No creemos en esta dirigencia política llena de corruptos, no creemos en los jueces coimeros que se enriquecen, no creemos en los que de un día para el otro se cambian de lugar pero no dejan los privilegios, no creemos en tanta palabra mentirosa; los hechos nos dan la razón.

Sólo creemos y soñamos con una Plaza de Mayo llena de hombres y mujeres revolucionarios, gritando el grito aquel: "el pueblo quiere saber de qué se trata".

***Hebe de Bonafini***
Presidenta de la
Asociación Madres de Plaza de Mayo

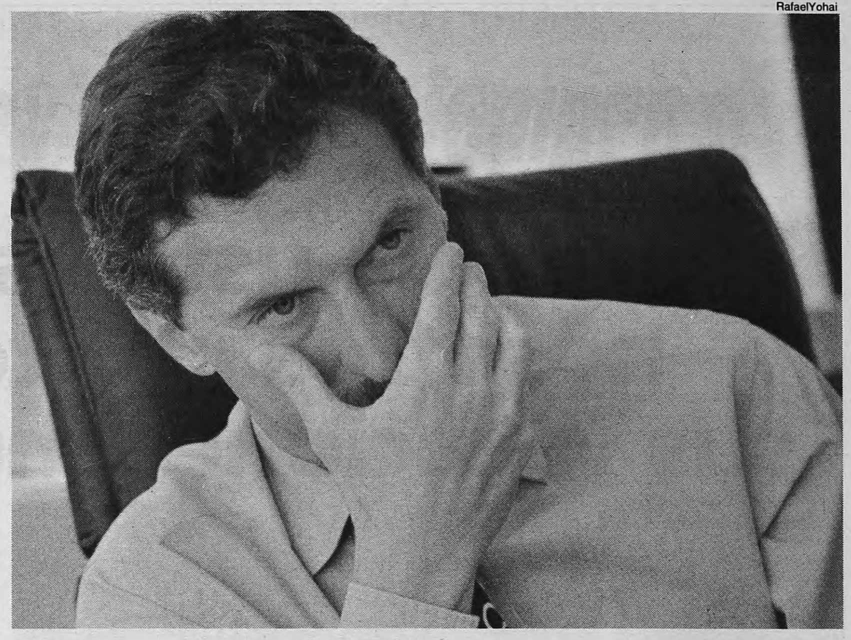
**La Asociación Madres de Plaza de Mayo convoca para hoy jueves 18 a las 20 hs., en la sede de nuestra Universidad Popular (*Hipólito Yrigoyen 1584*), a la primera reunión de organización del acto en repudio al 25º aniversario del último golpe militar.**

**Mauricio Macri, presidente de Boca, piensa en ser senador.**

*Iría por el PJ, pero quiere un partido propio para negociar.*

# Macri mira las encuestas y evalúa su postulación

Los sondeos no son malos para su posible candidatura a senador porteño. Pero no peleará si se presentan Chacho y Cavallo.


RafaelYohai

**Por Raúl Kollmann**

**El fantasma de la candidatura de Mauricio Macri ya está instalado en la Capital Federal. El oficialismo, el justicialismo y el propio Macri encargaron encuestas y todos coinciden en que el diagnóstico inicial no es malo: el titular de Boca conseguiría hoy algo así como el 15 por ciento de los votos. Si a ello se suma lo que pueda cosechar una vez lanzado y campaña electoral mediante, los más adictos a Macri no se sonrojan cuando hablan de un 30 por ciento de los votos. Con ese guarismo quedaría bastante por debajo de la Alianza, muy por encima de lo que últimamente está sacando el peronismo y todo indica que le pelearía la banca de senador a Cavallo siempre y cuando éste se presente.**

Con este mapa de situación en la mano, Macri igualmente no tomó todavía ninguna decisión: "Si Chacho y Cavallo compiten, Mauricio se baja –aseguran cerca de él–. Por lo cual, la idea es, por ahora, seguir esperando los acontecimientos". Se dice que Macri buscaría la personería jurídica de un partido chico y ya a partir de su propia estructura, haría una convocatoria al justicialismo y otras fuerzas.

En Punta del Este, el presidente de Boca va a la playa, participa de fiestas, posa para las revistas, compra y vende jugadores, amarretea de cara a futuros contratos, mira encuestas y escucha como todos –Menem, Ruckauf y compañía– le doran la píldora para que sea candidato a senador porteño, el más complicado para el PJ.

Los consultores del Gobierno dicen que puede conseguir el 10 por ciento de los votos, pero no mucho más. "Sería el prototipo del menemismo. Va a decir que los políticos no sirven, que los candidatos tienen que venir de afuera de la política y después impondrá el ajuste que aplica en sus empresas", le dijo a **Página/12** un ministro visiblemente molesto.

El propio Macri no se ha autoexcluido de la carrera electoral. Al menos hasta ahora. Encargó encuestas, no ha hecho declaraciones categóricas bajándose y sigue escuchando como le doran la píldora: "Macri es una gran persona y un gran dirigente que quiere al justicialismo y que está con la gente, con el pueblo", alabó Carlos Menem desde Miami.

Los hombres cercanos a Macri y al PJ hablan de una intención de voto inicial del 15 por ciento, con buen arraigo entre los hombres y los jóvenes e imagen más deteriorada entre las mujeres. En este último punto, un consultor de la Alianza –con encuestas a la vista– sugiere que "entre las mujeres el fútbol no tira y hay muchas que confunden a Mauricio con el padre". Sus partidarios creen que Macri podría trepar hasta el 30 por ciento, una cifra exuberante si se considera que Eduardo Duhalde consiguió el 23 por ciento como candidato presidencial y en las últimas elecciones legislativas, las de 1997, el PJ apenas alcanzó el 17 por ciento.

Aun en esa hipótesis optimista, Macri no las tiene todas consigo. "Sería muy difícil que Mauricio pueda competir con Chacho –dicen hombres cercanos al empresario–. Si Chacho se presenta, Mauricio no va. El otro adversario es Cavallo, siempre y cuando el candidato sea el propio Mingo. En ese caso también se va a hacer cuesta arriba. Mauricio no va a ir para perder."

Quienes conocen de cerca al presidente de Boca creen que es difícil que se lance en esta oportunidad, pero no lo descartan. Por ahora, todos coinciden en que va a evaluar los pasos de las otras fuerzas y las encuestas. También aseguran que el primer movimiento consistirá en conseguir una personería jurídica propia, de algún partido chico, como para no quedar preso en la interna del justicialismo. Desde su propia estructura, el empresario empezará a dialogar con todos los sectores justicialistas y no justicialistas, tratando de conformar su fuerza de apoyo. El objetivo, a largo plazo, es la Presidencia de la Nación, y Macri no quiere dar pasos en falso. Se encuentra con un panorama, por ahora, contradictorio: en este momento, existe un espacio para una nueva candidatura de la franja justicialista, más que nunca arranca con el antecedente de un Boca triunfante, pero el distrito es adverso y hay dos pesos pesados en el horizonte, Chacho y Mingo. No es un dilema fácil de resolver.

## Bolocco quiere boda rápido

Por ahora son novios, pero es probable que muy pronto dejen de serlo. Primero fue Carlos Menem el que dio la pauta de que la boda está próxima y Cecilia Bolocco lo confirmó ayer: "Nos casamos lo antes posible", dijo la ex Miss Universo.

Bolocco reveló sus planes con Menem en declaraciones que fueron reproducidas por varios diarios chilenos. A propósito de la fecha en que se celebrará la boda, la novia comentó que "aún no lo hemos decidido", pero precisó que se celebrará en Anillaco.

Menem ya había contado anteayer que "Cecilia está totalmente de acuerdo" con la idea de que ambos se casen en su pueblo natal de La Rioja. Los planes de la pareja consisten en celebrar la ceremonia en la iglesia de Anillaco en la cual el ex presidente ofició de monaguillo en más de una oportunidad. "Siempre quiero volver a mis raíces", fue la explicación que brindó Menem al respecto.

"Simplemente estoy siguiendo al hombre que amo", declaró Bolocco a la prensa chilena acerca de su relación con Menem. Hasta el momento todos los datos sobre la boda entre el ex presidente y la diva chilena no eran otra cosa que rumores, que llegaron a su máxima expresión la semana pasada cuando circuló la versión de que se habían casado en Las Vegas. Ahora empiezan a ser realidad.

RUCKAUF DICE

# La lucha

**La excusa era reunirse para discutir sobre las instituciones y el funcionamiento del Estado provincial. Pero a pesar de lo anunciado, durante el almuerzo, Carlos Ruckauf, Eduardo Duhalde, un grupo de legisladores del PJ y unos pocos intendentes discutieron el armado de las listas a diputados, pero fundamentalmente sirvió para que el gobernador bonaerense anunciara, con excesiva anticipación, la fecha del lanzamiento de su candidatura presidencial: el 17 de noviembre de 2002, fecha en que se cumplirán 30 años del retorno de Juan Domingo Perón a la Argentina.**

La frase de Ruckauf surgió al término del almuerzo cuando, en conferencia de prensa, le preguntaron si opinaba igual que Duhalde sobre la existencia de un acuerdo entre el menemismo y la Alianza para que el PJ no triunfe en las elecciones: "Lo responderé el 17 de noviembre del 2002 cuando anuncie mi candidatura presidencial", dijo con su acostumbrada sonrisa. Casi al mismo tiempo, desde Córdoba, José Manuel de la Sota coincidía sorpresivamente con el bonaerense al sostener que el 2003 es el turno de Ruckauf (ver aparte).

DE LA SOTA DIJO QUE EL 2003 SERA EL TURNO DE RUCKAUF

# "Yo simplemente gobierno Córdoba"

A días de su cumbre conjunta, el cordobés eligió la modestia como estrategia. Ruckauf le llevará una propuesta: el que gane la interna será candidato a presidente y el otro a vice.

**Por Fernando Almirón**

**"El 2003 es para Ruckauf", dijo ayer como al pasar el gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, pocas horas antes de recibir a su par bonaerense en su provincia. Y agregó: "El (por Carlos Ruckauf) ha dicho que está con voluntad de ser candidato. Yo simplemente gobierno Córdoba". Lo que parece ser un paso al costado de uno de los presidenciales del peronismo en realidad responde a una estrategia del mediterráneo que no quiere aparecer, por el momento, agitando su candidatura en un tiempo donde la crisis golpea fuerte. Sin embargo, este sábado en Carlos Paz, cuando quede a solas con su invitado al que ya le endulzó los oídos, De la Sota escuchará atentamente de boca de Ruckauf una idea que según el entorno del bonaerense está dando vueltas en su cabeza desde hace un par de semanas. La propuesta consistiría en acordar entre los tres precandidatos presidenciales del justicialismo (ellos más Carlos Reutemann) un sistema de internas similar al que apeló la Alianza para dirimir la fórmula presidencial que finalmente encabezó Fernando de la Rúa en 1999.**

Por este sistema, los tres mandatarios competirían en una interna abierta: el que obtenga más votos será el candidato presidencial, el segundo más votado iría como aspirante a la vicepresidencia y el tercero sería número puesto para ocupar la Jefatura de Gabinete si el justicialismo gana las elecciones en el 2003.

Ruckauf tiene previsto comunicarle la propuesta a De la Sota en absoluta confidencialidad, atento a la estrategia que el mediterráneo despliega sobre su territorio por la que no se permite ni una palabra referida a candidaturas presidenciales hasta el 2002.

Si la idea cuaja –para lo que también deberían consultar a Reutemann, el tercero en discordia–, quien resultaría más perjudicado sería Carlos Menem, que se quedaría fuera del juego de la alianza de los gobernadores que buscarían así recortar las posibilidades de otros adversarios en un juego que quedaría sólo para ellos tres.

> **Tres:** *El que obtenga más votos será el candidato presidencial, el segundo sería vice y el tercero ocuparía la Jefatura de Gabinete, de ganar las generales.*

Por lo pronto, De la Sota confirmó que llegará acompañado de Ruckauf a la inauguración del Festival Nacional del Folklore, en Cosquín: "Se trata de una visita social, de amistad, comeremos un asadito, daremos una vuelta por el centro de Carlos Paz", detalló sobre el itinerario de la visita el gobernador, quien aseguró que su par bonaerense también lo invitó a conocer su casa en Villa Gesell antes de que termine la temporada veraniega. No descartó que ambos se reúnan con Reutemann "una vez que se reponga de su operación".

Pero "no vamos a hablar de candidaturas", insistió De la Sota, que añadió: "Ya lo he dicho más de una vez, mi única preocupación es Córdoba, gobernar la provincia. No estoy en ninguna campaña electoral, no estoy en ninguna candidatura. Si el doctor Ruckauf lo está, me parece muy bien, él ya ha manifestado públicamente su voluntad de ser candidato".

Pero fue claro al advertir que todavía no está nada dicho, cuando agregó: "Llegado el momento, el justicialismo y sus partidos aliados decidirán" quién es el candidato del PJ. Esto es cuando se concreten las internas presidenciales porque, en rigor, por más que el ex vicepresidente haya manifestado su aspiración presidencial, todavía falta mucha tela para cortar de aquí al 2003, y una de las tijeras está sin dudas en Córdoba.

Según el mandatario, no todo será paseo y política con Ruckauf: "Vamos a hablar de los temas que realmente preocupan a la gente, y vamos a trabajar, seguramente el domingo a la mañana, para ver qué idea le podemos aportar al presidente De la Rúa para que la industria automotriz no se caiga, y para que las ventas mejoren", adelantó.

También tienen en su agenda tratar "los problemas de la industria láctea y las exportaciones de carne, ahora que se está produciendo un desacostumbramiento del consumo de la carne roja en Europa, que era uno de nuestros principales mercados".

Según fuentes del gobierno cordobés, "no es la primera vez que De la Sota y Ruckauf se sientan a conversar estrategias comunes, ya que hay muchos intereses similares en ambas provincias". Pero bien puede ser que ésta sea la primera vez que ambos mandatarios se reúnan para confesar sus aspiraciones, y acordar un pacto de convivencia que les ahorre un desgaste político anticipado. Y a esto apuntaría la propuesta que llevará Ruckauf en su bolso de viaje.

Gentileza *La Voz del Interior*



**De la Sota sorprendió diciendo que el 2003 no es su turno.**
*En Córdoba entienden que es una estrategia "de humildad".*

QUE SE LANZARA EN EL 2002 Y SE REUNIO CON DUHALDE

# por la lista de diputados

Oficialmente durante el almuerzo, realizado en el Salón Francés de la residencia oficial del gobernador, se trataron temas como la concesión de la empresa servidora de agua Azurix y la propuesta de convertir en unicameral a la Legislatura provincial. Hasta allí llegaron, además de Ruckauf, Duhalde y el vicegobernador Felipe Solá, los jefes de las bancadas justicialistas del Senado, Luis Genoud, y de Diputados, Juan Garivoto, y los ministros de Gobierno, Raúl Othacehé; de Economía, Jorge Sarghini, y de Justicia, Jorge Casanovas. Además, también estuvieron los intendentes de Presidente Perón, Oscar Rodríguez; de Ezeiza, Alejandro Granados, y de Almirante Brown, Hebe Maruco.

Sin embargo, y a pesar de que Solá afirmó que sería "impúdico hablar" de candidaturas, trascendió que se conversó sobre el armado, fundamentalmente, de la lista de diputados donde se pelea el primer lugar. En cuanto a quién será la compañera de Duhalde entre los aspirantes a senadores, tanto fuentes cercanas al ex gobernador como ruckaufistas dan por descontado que Graciela Giannettasio sería la elegida dejando atrás a Mabel Müller.

La lista de diputados no es un tema menor en el justicialismo bonaerense. Y más allá de lo que los protagonistas del encuentro dijeron, los nombres de Antonio Cafiero y el intendente de Hurlingham, Juan José Alvarez, no dejaron de pronunciarse ya que entre ellos está por definirse la cabeza de lista de diputados.

Nadie niega el apoyo de Duhalde a la nominación de Cafiero. "Es un compromiso por todo lo que hizo en el Senado", reconocen los duhaldistas. En tanto, Alvarez –integrante del grupo "Los tres mosqueteros" junto con los intendentes de La Matanza, Alberto Balestrini y de La Plata, Julio Alak– tiene el apoyo del gobernador pero su gente reconoce que lo de Cafiero es importante "porque hay que reconocer la valentía de haber denunciado los sobornos en el Senado y soportar toda la presión que ello significó".

## Las frases de Duhalde

El miércoles fue otro día activo para Eduardo Duhalde. No paró de hablar de su archienemigo en el justicialismo, Carlos Saúl Menem, y de otro tema que utilizó hacia el final de su campaña presidencial: la deuda externa.

◆ "Menem no tiene absolutamente ninguna chance política porque se fue del justicialismo cuando decidió apuntalar un contrabando ideológico, el peor de todos, que es el ultraliberal."

◆ "Menem se ha comportado mal con el justicialismo y eso el hombre del PJ lo sabe y no perdona."

◆ "En junio de 1999, cuando no pudo ser reelecto nuevamente, jugó todas sus fichas para que sea presidente (Fernando) De la Rúa. Eso lo advirtió el justicialismo, lo advirtieron todos."

◆ "Vengo sosteniendo que hay que replantear la forma en que debemos pagar la deuda externa; no soy de los que dicen que no hay que pagarla. Lo que creo que es vamos a llegar a una situación en que será inútil discutir ese tema porque no vamos a poder pagar la deuda."

## Colocaron un bono a 30 años

Economía colocó ayer un bono Global a 30 años de plazo por 500 millones de dólares, a una tasa del 12,09 por ciento anual. La operación se concretó como parte del blindaje financiero, y el costo acordado con las AFJP y las compañías de seguro compradores de los títulos resultó inferior al 12,87 por ciento que el Gobierno hizo frente hace un semestre cuando emitió un bono de similares características. La novedad cayó bien entre los financistas y las acciones treparon 1,5 por ciento en promedio, mientras que los títulos públicos subieron entre 0,5 y 0,8 por ciento. En lo que va del año, el índice de papeles líderes Merval acumula un alza del 22,5 por ciento. El riesgo-país cayó otro escalón, y ya se sitúa en 691 puntos, contra 705 de la jornada anterior.

Los 500 millones de dólares colocados están incluidos en el programa de 2600 millones que Economía prevé lanzar este año en bonos Globales. También se circunscriben en el acuerdo alcanzado por José Luis Machinea con los inversores institucionales para que éstos adquieran en 2001 un total de 3000 millones en títulos, como parte del blindaje.

La última vez que la Argentina había colocado un bono a 30 años fue el 21 de julio último, por 1000 millones, y a un costo superior al pactado con las AFJP. Ayer, la sobretasa pagada fue de 656 puntos sobre la que devenga el bono del Tesoro estadounidense. Hace seis meses había sido de 683 puntos. No obstante, para seducir a los inversores, Economía ofreció un "premio" de 20 puntos básicos por sobre el rendimiento que mostraban en el mercado títulos similares. "Esta emisión no debe percibirse como una prueba del Gobierno para testear cómo están las aguas del mercado porque estaba preacordada", señaló desde Nueva York Larry Krohn, del ING Barings.

Por ahora, Economía no definió el momento para salir a buscar fondos en los mercados internacionales. Lo más probable es que, luego de las emisiones lanzadas por México, Brasil y Colombia, Machinea espere a que Estados Unidos vuelva a bajar la tasa de interés, lo que ocurriría el próximo miércoles 31. Mientras tanto, el ministro se encuentra de gira promocionando el blindaje y el canje de títulos por 3000 millones de dólares que forma parte del auxilio financiero.



EL NUMERO

# "Una

**Por Maximiliano Montenegro**

**Según el Fondo Monetario Internacional, la crisis económica de la Argentina del año 2000 figura entre las mayores debacles financieras a nivel internacional de la última década, en el mismo rango que los derrumbes de México, el sudeste asiático, Rusia o Brasil. Lo aseguró recientemente el número dos del organismo, el norteamericano Stanley Fischer, en un seminario sobre la conveniencia de tener un tipo de cambio fijo, como es el caso de la Argentina, o un tipo de cambio libre, como ocurre con la mayoría de los países. Dejando en claro que ése es el tema del momento, días después habló sobre la misma cuestión el titular del FMI, el alemán Hoerst Köhler (ver aparte). Ambos coincidieron en que lo deseable es poder contar con un tipo de cambio flexible, aunque defendieron los regímenes fijos "sólo en limitadas circunstancias". Sin embargo, los representantes europeos en el directorio del organismo son cada vez más críticos de la Convertibilidad.**

Gracias a Stanley Fischer, el influyente vicepresidente del Fondo, la experiencia argentina, durante el primer año de gobierno de la Alianza, figurará desde ahora en la bibliografía especializada como una de las mayores crisis financieras de los últimos tiempos. Según Fischer, "las mayores crisis relacionadas con el mercado de capitales internacional desde 1994" son: "México, en 1994, Tailandia, Indonesia y Corea en 1997, Rusia y Brasil en 1998, la Argentina y Turquía en 2000". Así lo expresó en una conferencia dictada recientemente en Nueva Orleans, que hoy circula por el mundo en un "documento de trabajo" del FMI.

Para poner en perspectiva la frase, para el número dos del FMI la gravedad de la crisis argentina podría compararse con el famoso

**Curiosidad:** ***"La reputación sobre el desempeño de los regímenes de Convertibilidad, alguna vez mirados como una curiosidad histórica, indudablemente ha cambiado".***

### Köhler lo quiere libre

El sábado pasado, el director gerente del Fondo Monetario, el alemán Hoerst Köhler, habló en un seminario de ministros de Economía europeos y asiáticos sobre "los nuevos desafíos de la política cambiaria". La conferencia pasó desapercibida por estas latitudes. Pero allí, Köhler marcó la posición europea claramente a favor de los tipos de cambio flotantes o flexibles, como instrumento para prevenir crisis financieras. Vivir con un régimen de Convertibilidad obliga al país a tener "una considerable flexibilidad de precios y salarios", dijo Köhler en la conferencia. Y concluyó: "en el balance, los tipos de cambio fijo sólo son apropiados en determinadas circunstancias".

DOS DEL FMI, STANLEY FISCHER, EVALUA LA CRISIS ARGENTINA

# de las peores de la década"

**El hombre fuerte del FMI ubicó la reciente crisis al mismo nivel que la padecida por México, Asia, Rusia y Brasil durante los '90. Así lo expresó hace diez días en una conferencia, texto al que accedió Página/12.**

"efecto tequila" que desató la devaluación mexicana en el '94, con el "efecto arroz" que disparó la crisis asiática, o con las "efectos vodka y caipirinha" que iniciaron la caída del rublo y del real, respectivamente.

¿De ahora en más quedará registrado en los archivos de Washington el "efecto Tango"?

Es probable que el funcionario le haya querido imprimir semejante dramatismo a la situación argentina para justificar el megapréstamo que otorgó el Fondo para asegurar el financiamiento del país. Pero, sea como fuera, con la comparación despeja cualquier duda sobre que tal préstamo es un "salvataje" financiero, antes que un "blindaje", como no se cansa de publicitar el gobierno.

Fischer se refirió a todas esas crisis en el contexto de la discusión sobre el tipo de cambio. Todas ellas, según el influyente economista norteamericano, "involucraron, de alguna manera, un régimen cambiario fijo o controlado". Por el contrario, explica, "países que no tenían un tipo de cambio fijo –entre ellos Sudáfrica, Israel, México y Turquía en 1998– evitaron crisis del tipo de la que soportaron los países emergentes con tipos de cambio fijo".

Así, Fischer plantea una discusión de moda en el FMI: ¿qué tipo de cambio es el mejor "blindaje" para prevenir crisis financieras como las que vienen padeciendo los "países emergentes" en la última década?

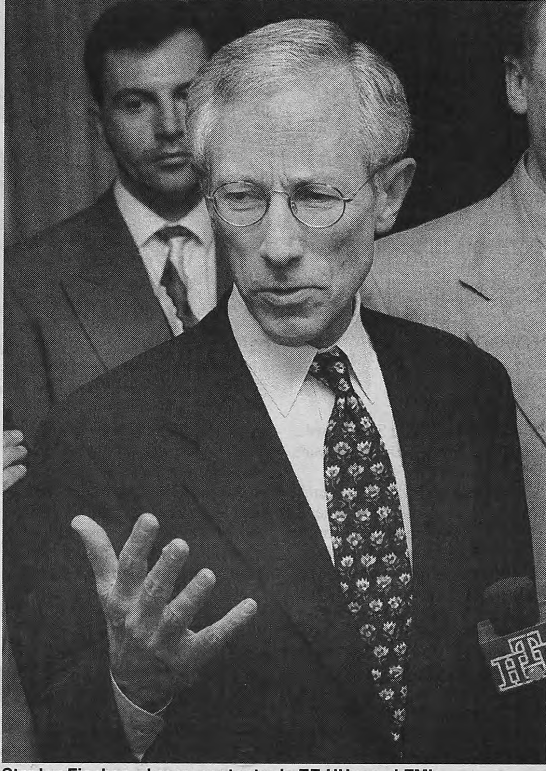
En la estadística del hombre del Fondo, en la última década cada vez más países denominados emergentes están adoptando tipos de cambio flexibles: a fines de 1999, el 48 por ciento tenía tipos de cambio completamente libres, contra el 30 por ciento de una década atrás. Mientras que el 42 por ciento tenía regímenes cambiarios de flotación controlada, contra el 64 por ciento a principios de los '90. Sólo tres casos entre los emergentes, en tanto, mantienen un tipo de cambio fijo con Convertibilidad: Argentina, Hong Kong y Bulgaria.

"La reputación sobre el desempeño de los regímenes de Convertibilidad, alguna vez mirados como una curiosidad histórica, indudablemente ha cambiado", afirma Fischer, y cita como factores el buen resultado que tuvo en frenar la inflación en países como la Argentina. Sin embargo, explica que "la fortaleza de la Convertibilidad, la virtual eliminación del tipode cambio como instrumento de ajuste, es también su principal debilidad, porque el ajuste a los shocks externos o internos a través de la diferencia inflacionaria es más lento que vía una modificación nominal del tipo de cambio".

De otro modo: cuando el país se precipita en una recesión con costos en dólares demasiado elevados, la famosa falta de competitividad sólo puede salir lentamente una vez que los salarios y precios en dólares hayan caído lo suficiente como para poder exportar o competir con las importaciones en el mercado local. "Esta dificultad es ahora evidente en la Argentina, pero el ajuste está teniendo lugar en la medida en que los precios y los costos domésticos están cayendo en relación con los precios y costos extranjeros", dice Fischer.

El segundo del FMI es cauteloso al sacar una conclusión sobre la Convertibilidad: "Es difícil hacer a priori una evaluación sobre los costos y beneficios impuestos por la Convertibilidad. La experiencia muestra que en un país con una historia de extremo desorden monetario, la introducción de la Convertibilidad puede ser un camino posible", sostiene. "Y para un país como la Argentina, con una larga e infeliz historia inflacionaria, la sociedad tal vez pueda estar predispuesta a soportar los eventuales costos de corto plazo de no tener el tipo de cambio como instrumento de ajuste, así como la memoria de la hiperinflación en Alemania tiñeron desde entonces las actitudes de los alemanes frente a la inflación."

AFP



**Stanley Fischer, el representante de EE.UU. en el FMI.**
*Presentó un trabajo sobre la ventaja de un tipo de cambio fijo o libre.*

JOSE LUIS MACHINEA BUSCA CONVENCER A LOS INVERSORES

# Las dudas sobre el crecimiento

**Página/12 en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**Rodeado de banqueros en la elegancia de un club privado londinense, en las imponentes oficinas del diario color salmón de la comunidad financiera internacional, el *Financial Times*, entre representantes de Fondos de Inversión, el ministro de Economía, José Luis Machinea, repitió el mantra mágico del blindaje y el crecimiento argentino. Con la tranquilidad del respaldo del Fondo Monetario Internacional, el ministro procuró convencer a todos que las condiciones están dadas para que la economía crezca y los inversores regresen a la Argentina. Si hubiera sido otro gobierno, habría agregado: "Síganme, no los voy a defraudar".**

Sí lo seguirán los inversores británicos, franceses, españoles y estadounidenses que está visitando en esta gira es un enigma. El consenso entre los representantes del fondo de inversión que vio en la tarde de ayer y los alrededor de 20 banqueros que aceptaron el convite organizado por el consultor Jeffrey Bell en el exclusivo club de Pall Mall, a cuadras del palacio de Buckingham, es que el blindaje financiero y la mano del tío Alan Greenspan, titular de la Reserva Federal (banca central de Estados Unidos), recortando la tasa de interés, mejoran el panorama financiero para Argentina.

"En general el clima tanto en Madrid como aquí, en Londres, ha sido muy positivo. Los mercados están muy optimistas, creen que las cosas han cambiado y que las tasas de interés van a bajar todavía más señaló Machinea en diálogo con **Página/12** después de la cena. El gran enigma es si esos datos positivos bastarán para sacar a la economía argentina de la prolongada recesión en que entró a partir de agosto de 1998.

El mensaje itinerante que aportan Machinea y Daniel Marx, secretario de Finanzas, es que la reactivación está en marcha y que el crecimiento económico podría situarse hacia fin de año alrededor del 4,0 o 5,0 por ciento. Uno de sus talones de Aquiles es que dijo exactamente lo mismo el año pasado, si no en la cara de estos mismos inversores, sí al menos en las letras de las agencias de noticias y los diarios que cada día bucean los economistas jefe de los grupos de inversión para hacer sus proyecciones. La otra preocupación manifestada por los inversores es sobre la situación política en Argentina.

> **Optimistas:** ***"Los mercados están optimistas, creen que las cosas han cambiado y que las tasas van a bajar más", señaló Machinea en diálogo con* Página/12.**

Hoy será el plato fuerte de la visita londinense. Por la mañana el ministro de Economía será el orador de un desayuno de más de 100 comensales, entre los que habrá los consabidos representantes del mundo financiero, economistas, consultores, y diplomáticos. Después dialogará con su homólogo laborista, Gordon Brown, con quien habrá una agenda abierta, y con el presidente del Banco Central de Gran Bretaña, Eddie George, que hasta ahora resistió las presiones para bajar los intereses como hizo Greenspan, pero que el próximo mes podría estar muy tentado de anunciar un recorte más modesto, de un 0,25 por ciento para la economía británica.

Con Brown, obviamente, uno de los temas de conversación será el "mal de la vaca loca", que tiene en vilo a los europeos, pero que además deprimió el mercado de las carnes. Esto último ha afectado a los exportadores argentinos, que vieron derrumbarse el precio de 7000 a 4900 dólares la tonelada de carne vacuna.

En tanto, mientras el chileno Tomás Raichman acompaña a Machinea en su gira, el Fondo Monetario Internacional recurrió a su latiguillo preferido para ponderar a la economía argentina del pos blindaje. "Están en el buen camino", saludó el director de Relaciones Externas del organismo, Thomas Dawson. Y añadió: "Todos los acontecimientos parecen claramente favorables", en referencia a la colocación de un bono por 500 millones de dólares que ayer concretó Economía. Por otra parte, se conoció que el gobierno español formalizará mañana la aprobación del préstamo por 1000 millones a la Argentina que forma parte del socorro financiero. Está previsto que, de ese total, unos 470 millones ingresen al Tesoro argentino hacia mayo, mientras que el resto será enviado en forma trimestral.

## PETROLEO

A pesar de que la OPEP (Organización de Países Exportadores de Petróleo) anunció ayer un recorte en la producción de crudo, las petroleras argentinas dijeron que no habrá un aumento en los precios de los combustibles, al menos en lo inmediato. "Hay que esperar a ver cuáles son los resultados reales" por el ajuste, dijeron en Shell. Ayer, el barril de petróleo se cotizó a 29,60 dólares, 69 centavos por debajo al cierre anterior debido a que en el mercado ya habían descontado el recorte de un millón y medio de barriles diarios decidido por la OPEP. No obstante, los países productores de crudo ya advirtieron que podrían efectuar un ajuste adicional por otro millón de barriles diarios hacia marzo. Estados Unidos calificó la decisión de la OPEP como "un error".

## Propuestas para Pymes

La Secretaría Pyme difundió una serie de propuestas que ayudarían a reactivar el sector. En ellas figura la creación de la figura del contribuyente eventual, que permitiría que los empresarios paguen sus impuestos de acuerdo al nivel de actividad de su compañía. Además, se impulsa que las grandes exportadoras promocionen los productos de las pymes en el extranjero, la instalación de oficinas comerciales en el exterior, y la posibilidad que las empresas en proceso de quiebra puedan quedar a cargo de los empleados, a quienes se les brindaría asistencia técnica por parte del Estado. Las propuestas figuran en el proyecto "Política de producción y empleo para la integración nacional", impulsado por el secretario Pyme, Enrique Martínez.

## En España sí se consigue

La tesis de que el mercado por sí mismo es capaz de autorregularse también quedó desmentida en España. El gobierno de José María Aznar le impuso a Telefónica una reducción del 12,7 por ciento en las tarifas que ésta cobra por las llamadas de teléfonos fijos a celulares. No obstante, Telefónica se negó a aplicar el descuento. "Telefónica cumplirá el marco legal y los usuarios verán bajar las tarifas antes de noviembre", replicó Ana Birulés, ministra de Ciencia y Tecnología. El ejemplo de lo que ocurre en la Madre Patria debería poner en alerta a Henoch Aguiar, secretario de Comunicaciones vernáculo, férreo defensor de los hipotéticos beneficios que traería aparejada la desregulación de las telecomunicaciones.

# Retiran alimentos de las góndolas por la vaca loca

La Secretaría de Agricultura incautó 10 toneladas de mercadería y los hipermercados retiraron productos de las góndolas provenientes de Europa.

**Las principales cadenas de hipermercados aseguraron ayer haber retirado de las góndolas los productos elaborados con carne vacuna procedente de Europa, en tanto el secretario de Agricultura, Antonio Berhongaray, informó que habían sido incautados 10 mil kilogramos de mercadería importada en precaución frente al mal denominado de la Vaca Loca. Las novedades se produjeron tras la decisión del Gobierno de prohibir el ingreso de alimentos importados de ese origen. La resolución emitida por el Servicio Nacional de Salud Animal (Senasa) señala en total a veinte países a los que afecta la prohibición, que alcanza a alimentos importados e ingredientes que contengan carnes, menudencias, vísceras o subproductos vacunos y de otros rumiantes. La Administración Nacional de Alimentos (Anmat), en tanto, informó que seguirá evaluando la probable extensión de las restricciones de comercialización a los productos lácteos y los productos cosméticos y medicinales que utilizan esos insumos animales.**

Carrefour, Wal Mart, Coto, Jumbo y Disco informaron que procedieron a retirar de sus puntos de venta los productos elaborados con carne vacuna europea e iniciaron una ronda de consulta con sus proveedores para verificar si sus productos, aunque fueran de otro origen, no contenían materia prima de los países incluidos en la prohibición. La resolución de Senasa no sólo incluye a los países en los que se han verificado casos de encefalopatía espongiforme bovina (BSE, o popularmente "vaca loca"), sino a otros que pudieran verse afectados. Además de los miembros de la Unión Europea, fueron alcanzados por la prohibición los productos provenientes de Suiza, Rusia, Finlandia, Lituania, Omán, Polonia y República Checa.

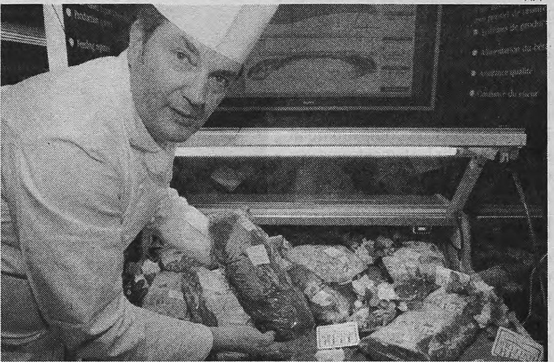
La inclusión o no de la leche en la prohibición de ingreso al país generó una controversia entre distintos funcionarios del área sanitaria del gobierno. Mientras que la directora del Instituto Nacional de Alimentos, María Elena Laferriére, había manifestado que "no puede ingresar nada de rumiantes, ni siquiera leche", el vicetitular del Senasa, Eduardo Greco, informó posteriormente que "ya hemos dictado una resolución que establece las normas de incautamiento y abarca solamente las carnes y sus derivados cárnicos, pero no la leche y sus subproductos". Berhongaray apoyó esa tesitura, antes que Greco señalara que "los productos lácteos están considerados de bajo riesgo y no hay criterio para modificar ese cambio de decisión, hasta ahora". No obstante, ayer ya se observaba una retracción de los consumidores a adquirir leches o quesos importados procedentes de Francia, Holanda y Dinamarca.

Aunque la resolución prohibiendo el ingreso de alimentos provenientes de Europa recién se conoció el martes, la Dirección Nacional de Fiscalización Alimentaria ya había iniciado los procedimientos la semana pasada en hipermercados, mientras que el Senasa había instruido a sus inspectores para que identificaran esos productos y los intervinieran.

El Senasa precisó que la prohibición de ingreso de alimentos de origen europeo es "transitoria" y con carácter de "emergencia". La decisión se conoció en momentos en que los consumidores europeos expresan temores ante la posibilidad de que la BSE pueda contagiarse a través de otros alimentos derivados de la producción bovina, como los lácteos, subproductos o relleno de pastas. El Senasa aclaró, sin embargo, que habían quedado exceptuados de la prohibición "las gelatinas de cuero, grasas fundidas y los lácteos", a pesar de las drásticas medidas que ya están adoptando con estos últimos productos los consumidores europeos.

Por otra parte, trascendió ayer que el Gobierno podría disponer el cierre de las fronteras con Brasil para impedir el ingreso de ovinos y productos de la especie obtenidos en el país vecino, donde se detectaron brotes de la enfermedad "scaprie", que ataca a las ovejas y que presenta sintomatología similar a la del "mal de las vacas locas". Voceros del Senasa aseguraron que se había confirmado la presencia de esos focos virósicos en el estado brasileño de Paraná, así como que se adoptarían "medidas sobre el tema en las próximas horas".

AFP



**Alarma en Europa por la vaca loca. Aquí se tomaron precauciones.**
*El Senasa prohibió el ingreso de productos de origen cárnico.*

## ¿Qué pasará con el consumidor?

**VICTOR MACHINEA**
Titular del Senasa

### "Sin riesgos"

"Todo producto de origen de cerdo o de aves no tiene ningún riesgo. El único riesgo que puede haber es de origen vacuno europeo. También todo lo que es lácteo no corre riesgo. O sea, que tiene que ser carne o subproducto de la carne. Por ejemplo, salchichas alemanas. No existen cortes de carne europeos en góndolas de supermercados argentinos. Sí hay subproductos lácteos, como quesos, pero no hay riesgo. Está demostrado científicamente que no hay riesgo en la ingesta de cualquier producto o subproducto lácteo. O sea, el chocolate puede tener lácteo dentro de su fórmula, pero no contagia."

**ALVAREZ GAIANI**
Presidente de Copal

### "Con rapidez"

"Debemos felicitar al Gobierno y a las autoridades responsables porque han reaccionado con la celeridad y la manera correcta. Indudablemente, el mal de la vaca loca se va a notar en las góndolas de los supermercados. Pero tengamos en cuenta que estamos hablando de productos importados destinados al espectro de consumo ABC1. Creo que, además de dar seguridad absoluta al consumo de la población, esas restricciones ayudarán a una mayor participación en el mercado de productos argentinos. En el Senasa están bajo observación, además, chocolates y quesos."

DE RESCISION DEL CONTRATO A UN "PROTOCOLO PUBLICO"

# Ruckauf hizo agua con Azurix

**Por Raúl Dellatorre**

**La reunión había sido convocada para acordar posturas en torno a la rescisión del contrato de provisión de agua y servicio de cloacas de Azurix con el gobierno bonaerense. Sin embargo, Julián Domínguez, ministro de Obras Públicas provincial, sorprendió a los legisladores de la Alianza que habían concurrido al encuentro: la propuesta, ahora, es reclamarle a la empresa del grupo Enron la firma de un "protocolo público" en el cual se comprometa, en un año, a realizar las obras e inversiones necesarias para resolver la emergencia. La misión de la Legislatura bonaerense, según el planteo del gobierno provincial, sería controlar el cumplimiento del compromiso a través de una comisión bicameral específica para el tema. En apenas 48 horas, el gobernador Carlos Ruckauf pasó de pedir públicamente la rescisión del contrato, convocando al efecto a una sesión extraordinaria del Congreso provincial, a un módico reclamo de compromiso público a Azurix. Los aliancistas, descolocados, optaron por aceptar la propuesta.**

"Fuimos con la intención de apoyar la decisión de rescindir el contrato, pero con la idea de discutir la forma, ya que entendíamos que no hacía falta llamar a una sesión parlamentaria y el gobierno provincial tenía facultades para decidirlo por sí", señaló ayer un vocero de la Alianza a este diario al comentar la actitud previa al encuentro con Domínguez. "Pero nos sorprendieron: de golpe, la rescisión desapareció del discurso oficial", agregó.

Millones de usuarios de la capital e interior de la provincia vienen soportando, desde hace un año y medio, un servicio deficiente, con picos de conflicto a fines del año pasado cuando en Bahía Blanca y otros partidos comenzó a notarse que de las canillas fluía un líquido amarronado, por supuesto desaconsejable para el consumo humano. Azurix ensayó diversos tipos de excusas, pero no pudo solucionar el problema. La semana pasada reclamó por carta documento que el gobierno realizara las obras a su cargo, sin las cuales adujo que se le complicaba encarar las propias. En caso de no ser conformados, amenazaron con un juicio millonario. La respuesta mediática de Ruckauf fue amenazar con la rescisión del contrato, para lo cual convocó, por decreto, a una sesión especial de la Legislatura. Pero ayer el mandatario provincial volvió sobre sus pasos.

Es probable que la propuesta formulada ayer por Domínguez cierre este capítulo del conflicto. "La Alianza va a apoyar la formación de una comisión bicameral de seguimiento si el gobernador asume la responsabilidad de impulsar la iniciativa, porque tampoco queremos que nos carguen el haber demorado la solución del problema", señaló el vocero del sector a **Página/12**.

Un alto funcionario del Gobierno nacional comentó ayer a este diario que "el planteo de la rescisión que lanzó Ruckauf es un arma de doble filo, porque por un lado buscó un alto impacto electoralista, pero por otro pone en evidencia que la privatización realizada por su antecesor y probable candidato a senador, Eduardo Duhalde, fue un cachivache". Agregó que la marcha atrás decidida ayer "deja en evidencia que no había una alternativa clara de resolver el tema, o la que tenía Ruckauf no le salió, pero dejó expuesta a la concesionaria como una empresa insolvente y queda pendiente saber quién se hace cargo de haberse mandado la macana con este contrato".




**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas). Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas). Email: lectores@pagina12.com.ar




Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

ENTREVISTA CON EL EX VICERRECTOR ALBERTO BOVERIS

# "La UBA necesita una gran reforma"

Virtual candidato al Rectorado, Boveris quiere modernizar las carreras, incorporar nuevas tecnologías y mayor transparencia.

**Por Javier Lorca**

**No lo admite abiertamente. Pero es uno de los primeros en lanzarse al ruedo en la lucha por el sillón que Oscar Shuberoff ocupa desde hace 15 años. "Todavía falta un año para la elección de rector y no estoy en campaña. Pero sí me gustaría poner al servicio de la universidad mi experiencia", dijo a *Página/12* Alberto Boveris, ex decano de Farmacia y Bioquímica y vicerrector de la UBA entre 1994 y 1997. Afirmado en los principios de gratuidad y de autonomía universitaria, sus propuestas van desde una "profunda reforma académica", incluida la aplicación de nuevas tecnologías, hasta una mayor transparencia en la administración. "Habría que modificar la fuerte concentración de recursos que tiene el Rectorado", dijo. Afiliado a la UCR, a punto de cumplir 60 años, Boveris es presidente de Ubatec e investigador superior del Conicet.**

**–¿Qué cambios precisa la universidad en lo académico?**

–La UBA necesita una gran, profunda reforma. En tres niveles. Primero, una reforma estructural. En el país está funcionando el polimodal, al que el plan de estudios de la UBA no está adecuado. El polimodal no se aplica en la Ciudad de Buenos Aires, pero los alumnos de la UBA también vienen de otras provincias donde ya funciona. Hay que elaborar un plan de contingencia y articulación. Porque gran parte de los contenidos del polimodal se superponen con los del CBC. Los textos del polimodal parecen superiores porque son más modernos. Pero, a la vez, los docentes del CBC hace años que están dictando estas materias y tienen más experiencia. En un segundo nivel, hay que reformar los contenidos de las carreras. La mayoría ya tiene más de 15 años. Deben ser reformuladas en función de los avances del conocimiento y también de esa nueva estructura que necesita la UBA.

**–¿Hay que conservar al CBC?**

–No estamos en condiciones de modificarlo. Aunque habría que articularlo con los cambios que proponía antes. El CBC provee actualización y equilibración de alumnos que vienen de sistemas educativos muy disímiles, porque el área de influencia de la UBA es casi la mitad del país. Pero habría que agregar una opción alternativa de ingreso para los que no precisan cursar el CBC. Podría ser un curso de dos meses.

**–¿Cuál sería el tercer nivel de la reforma que usted propone?**

–La metodología de enseñanza. Si nuestras carreras están 15 años atrasadas, en los métodos atrasamos 30 años. Hay tecnologías para la enseñanza, como proyectores multimedia, Internet y otras, que pueden elevar muchísimo la eficacia de la enseñanza. En la UBA no se usan un poco por falta de recursos y un poco por falta de promoción. Hay una tecnología globalizada que se está imponiendo y nuestros egresados van a tener que competir con graduados que se formaron con ella. Esto no es contra Shuberoff ni contra su secretaria académica. Es lo que pasa.

**–¿De dónde saldrían los recursos para esas nuevas tecnologías?**

–Lo que se necesitan son dos millones de pesos, muy poco dentro del presupuesto de 400 millones que maneja la UBA. Invertirlos es una decisión política. Y no es que la gestión actual no lo haga porque no sirve, sino que falta el libreto para hacerlo.

**–¿Qué cambios precisa la UBA en lo administrativo?**

–La UBA ha trabajado muy bien y fue pionera en la descentralización administrativa. Hoy hace falta más transparencia: no alcanza con publicar el presupuesto en Internet, también habría que publicar la ejecución del presupuesto. Organizar un sistema transparente también mejoraría la eficiencia. Algo que habría que modificar es la fuerte concentración de recursos que tiene el Rectorado. Esto le permite al Rectorado manejar y solucionar una serie de contingencias de las facultades y la universidad. Pero sería mejor que esos 40 millones los manejen directamente las unidades académicas.

> **Cambio:** *"La UBA fue pionera en la descentralización administrativa. Pero... habría que modificar la concentración de recursos que tiene el Rectorado".*

**–¿Se puede sostener el modelo de universidad reformista?**

–Sí. Pueden sostenerse los principios de gratuidad de la enseñanza, autonomía de la universidad, concursos docentes y gobierno tripartito. Pero algunos de esos principios han cambiado desde la Reforma de 1918. Ya no hablamos de ingreso libre, sino de ingreso directo a través del CBC. Además, en el '18 a la universidad sólo se la consideraba un reservorio de conocimiento, era un sistema cerrado. Hoy el sistema es abierto: la UBA provee servicios a empresas, organiza pasantías, trabaja en convenio con gobiernos, brinda atención hospitalaria, dicta posgrados.

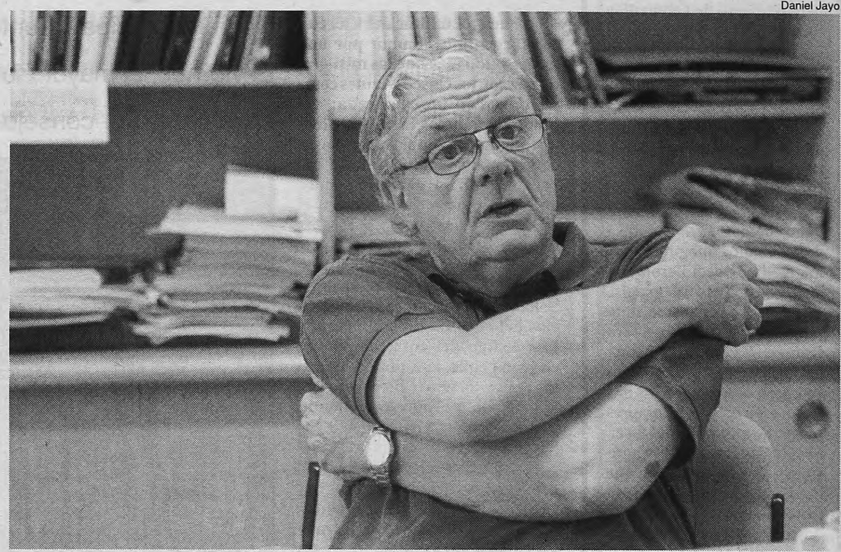
**–¿Qué relación pretende entre la UBA y el sector productivo?**

–Hay que potenciar ese desarrollo porque opera contra el aislamiento de la universidad. Tenemos tres caminos principales: pasantías, transferencia de tecnología y producción de bienes y servicios en alianza con gobiernos y empresas. Con esas actividades, la UBA genera 100 millones de pesos al año, frente a los 300 millones que provee el Estado. Es una fuente muy importante de recursos. Un factor a tener en cuenta es el contraste que existe entre la lógica con que funciona la universidad y la de la sociedad y el mercado. La universidad se caracteriza por ser un universo solidario, donde priman la reflexión y la opinión. Y se enfrenta con una sociedad mercado donde gobiernan fines de lucro y la oferta y la demanda. Y ése es el destino de los graduados. Un modo de ir insertándolos son las pasantías.

**–¿Qué balance hace de la gestión de Shuberoff?**

–Shuberoff cumplió su tarea. Hacía falta poner en funcionamiento la universidad después de la dictadura, democratizarla y sentar las bases de un proyecto de ciencia y tecnología. Bajo muchos condicionantes, lo hizo muy bien. Después fue fundamental en los '90 para enfrentar al economicismo del menemismo. Pero en el último tramo de su gestión faltó modernizar el proyecto académico.

Daniel Jayo



**Boveris dice que no está en campaña, pero que le gustaría poner su experiencia al servicio de la UBA.**
*"Si nuestras carreras están 15 años atrasadas, en los métodos de enseñanza atrasamos 30 años."*

## Los candidatos, la campaña

Aunque muchos recelan, Shuberoff aseguró que no se postulará para rector. Su sucesor será elegido en marzo de 2002. Por ahora, como candidatos suenan los radicales Andrés D'Alessio, Susana Mirande, Berardo Dujovne y Boveris. A éste, **Página/12** le preguntó:

**–¿Quiere ser el próximo rector de la UBA?**

–Todavía falta un año para la elección y no estoy en campaña. Pero sí me gustaría poner al servicio de la UBA mi experiencia de 30 años de trabajo en la universidad.

**–¿Cómo se prepara la candidatura de un rector?**

–Se empieza dialogando con todos los sectores, todas las facultades y todos los claustros. Se van buscando apoyos, acuerdos y consensos.

**–¿Y cuándo se largará la campaña?**

–Supongo que a mitad de año.

## La muerte de una nena

Una nena de 5 años murió ayer en Mendoza, víctima de numerosas lesiones que habrían sido causadas por maltrato familiar. Sus padres, del departamento de Gaymallén, fueron detenidos e incomunicados, sospechados de ser los autores de las heridas. La pequeña falleció por la mañana en el Hospital de Niños Humberto Notti, de la capital mendocina, luego de haber sido llevada en la noche del martes por sus padres, ya que orinaba sangre y presentaba algunos hematomas. Debido al grave cuadro que presentaba los médicos decidieron operarla de urgencia y detectaron que la pequeña padecía, entre otras lesiones, una perforación en su estómago. La experiencia en este tipo de casos, hizo sospechar a los profesionales de que los padres, María Flores y Daniel Oscar Munier, podían ser los agresores y los denunciaron ante la policía y la Justicia. El matrimonio detenido tiene otras dos hijas mayores que la niña muerta.

## Un lago contaminado

El sur argentino dejó de ser un paraíso natural. Estudios efectuados por el Centro Atómico Bariloche determinaron que el Lago Nahuel Huapi, en Bariloche, está contaminado con metales pesados como mercurio, antimonio y arsénico, cuyo origen aún no fue determinado, según confirmó ayer el intendente del Parque Nahuel Huapi, Víctor Arrechea. Otros análisis concluyeron que además contiene una elevada presencia de líquidos cloacales.

## Un crimen misterioso

El hombre encontrado el martes muerto en su departamento de Caballito fue asesinado de 14 puñaladas y al menos otras tres personas (su novia y una pareja) estuvieron presentes en el momento del crimen, según informaron ayer fuentes judiciales. Los peritos que realizaron la autopsia del cadáver determinaron que el crimen de Claudio Panzeri, de 42 años, fue cometido el jueves 11. Panzeri era hijo de una mujer que decía ser nieta de Eva Perón.

## A juicio por mamaderas

Una mujer que está detenida bajo la sospecha de llenar con alcohol y drogas las mamaderas de su hija será llevada a juicio oral y público en los Tribunales de Capital Federal, según informaron ayer fuentes judiciales. Liliana Mabel Mele, de 45 años, fue detenida en agosto del año pasado, después de que llevara a su hija de 3 años a la Clínica Bazterrica "porque estaba medio mareadita". En los análisis, los médicos encontraron vestigios de alcohol, cocaína y barbitúricos, por lo que dieron aviso a la policía. El padre de la nena está prófugo desde la fecha del incidente.

# El amor de una mujer enfrentó a dos militares y terminó en muerte

Habían participado juntos en misiones de paz de Cascos Azules. El viernes, el mayor Llambías mató al teniente coronel Velazco en la calle. Por consejo de sus camaradas, ayer se entregó.

**Para un militar del Ejército argentino, el amor por una mujer pudo más que las misiones de paz con los Cascos Azules compartidas con un camarada: dejando de lado las ideas pacíficas que alguna vez lo llevaron hasta confines tan remotos como Croacia, Kuwait e Irak, aquí nomás, en pleno barrio de Belgrano, el mayor Marcelo Llambías Pravaz mató a su ex compañero de armas, el teniente coronel retirado Jorge Osvaldo Velazco, con quien se habría disputado las preferencias del corazón de una amante. Fue testigo del enfrentamiento, en plena calle, la esposa del militar retirado. Esto ocurrió el viernes pasado, y el agresor se ocultó por dos días. Pero en gestiones "extraoficiales" miembros del Ejército le "sugirieran presentarse ante la Justicia", según confiaron a *Página/12* fuentes de la fuerza. Llambías Pravaz se entregó ayer por la tarde.**

El lugar y el momento de la escena montada por los celosos amantes, derivada en una tragedia que ni Shakespeare, fue a las 19.35 del viernes, en Ciudad de la Paz al 3400, en Belgrano. El teniente coronel retirado –acompañado por su esposa– estaba a bordo de su Peugeot 206, y volvía a su casa tras cumplir con sus tareas en una agencia de seguridad privada, para la que trabajaba desde hacía un tiempo. A su par circulaba un Fiat Siena, conducido por su némesis, el mayor Llambías Pravaz. Ambos discutían con vehemencia y se gritaban de auto a auto. Después de algunos insultos, los militares detuvieron la marcha y se trenzaron a golpes de puño y a forcejear en el piso, siempre en presencia de la esposa de Velazco.

En medio de la pelea, Velazco, que estaba tirado en la vereda, recibió un balazo a la altura de la sien y quedó gravemente herido. Inmediatamente fue trasladado al hospital Pirovano, donde murió a las pocas horas de ser internado. En tanto, el mayor escapó del lugar en su auto.

Durante tres días, Llambías Pravaz decidió ocultarse y desapareció de todos los lugares que solía frecuentar. Pero ayer, tras gestiones de miembros del Ejército, se entregó, acompañado por sus abogados, en la comisaría 3ª, pese a que era la seccional 35ª, de Belgrano, la que tenía a cargo las actuaciones por el homicidio. De inmediato el personal policial se puso en contacto con el juez interviniente, Eduardo Moumdjian, quien dispuso su detención y su traslado al Palacio de Justicia.

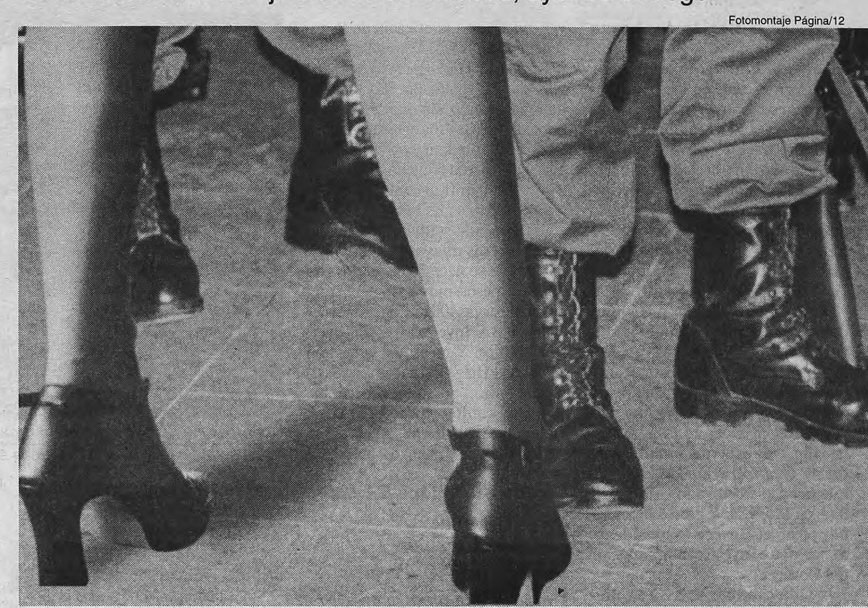
De acuerdo a la información policial, el militar admitió haber cometido el crimen, aunque sostuvo que el tiro se le escapó cuando le pegó a Velazco con el arma en la cabeza: dijo que "se trató de un accidente". Los investigadores confiaron que ambos militares estaban enfrentados por el amor de una mujer.

Jorge Velazco, de 52 años y padre de tres hijos, se había retirado de la fuerza en abril de 1998, y su último destino fue el Estado Mayor del Ejército. Había participado de varias misiones de paz con los Cascos Azules, y allí fue donde conoció a quien luego sería su competidor por el amor de una mujer. Antes de ser asesinado trabajaba en una agencia de seguridad privada en el barrio de Belgrano.

Marcelo Llambías Pravaz, de 40 años, también es casado y tiene dos hijos. Estuvo en Kuwait, Irak y Croacia como miembro de Cascos Azules y fue combatiente en la guerra de las Malvinas, por lo que recibió condecoraciones del Ejército y de las Naciones Unidas. En la actualidad se encontraba en actividad, aunque en uso de su licencia anual, y en pocos días se radicaría en Formosa ya que le había salido el pase como segundo jefe del Regimiento 29. Pero el Regimiento tendrá que esperar por otro segundo jefe.

*Producción: Hernán Fluk*

Fotomontaje Página/12



**El crimen involucró a dos militares, al parecer enfrentados por los favores de una mujer.**
*En pleno barrio de Belgrano, Llambías se fue a los puños con Velazco y luego lo mató.*

TUVO LUGAR EL PARTO AUTORIZADO POR LA CORTE SUPREMA

# Silvia da una vuelta de página

**Silvia T. intentará a partir de hoy escribir otro capítulo en su vida. Ayer, finalmente la sometieron en la Maternidad Sardá a una cesárea para interrumpir su embarazo de siete meses, una operación que consiguió después de una batalla legal de más de dos meses. Como era previsible, la criatura que estaba gestando –padecía anencefalia– murió al poco tiempo de nacer.**

Con las emociones mezcladas, la mujer que obtuvo un inédito fallo de la Corte Suprema, se empezaba a recuperar ayer acompañada por su marido y su hija de 12 años. La dramática situación que le tocó atravesar en los últimos meses, tras conocer el diagnóstico de anencefalia y la negativa de la Sardá de adelantar el alumbramiento sin una autorización judicial que demoró en llegar, le dejó varias marcas. No sólo quedó debilitada en su ánimo. También en su físico: en el último mes perdió cuatro kilos en su esmirriado cuerpo, lo que la había llevado a pesar apenas 43 kilos, aún estando embarazada.

El alumbramiento se produjo por cesárea a las 9.32 y el recién nacido murió a las 10.50 por un "paro cardiorrespiratorio", según informó el subdirector de la maternidad, Ricardo Illia. "No se le da asistencia porque es absolutamente imposible que tenga vida... se puede reanimar a un recién nacido con una patología que, una vez superada, va a tener un proyecto de vida, pero en este caso no están dadas las condiciones. Su dignidad humana debe ser respetada, pero no amerita medidas de reanimación porque inexorablemente va a fallecer en cuestión de horas", sintetizó Illia en su primer informe a la prensa.

En un principio, los médicos intentaron inducir el parto de Silvia T., pero debido a que la mujer no presentaba dilatación, después de 36 horas optaron por la operación quirúrgica. Como no había "modificaciones en el cuello del útero y no tenía sentido seguir porque había que aumentar exageradamente la estimulación del útero y esto significaba riesgos", se le practicó una cesárea, aclaró el médico.

El matrimonio dispuso que la criatura sea sometida a una autopsia, pero en cambio –según Illia– "no se planteó en ningún momento" la posibilidad de una donación masiva de órganos. La mujer deberá guardar reposo entre 72 y 96 horas en la Sardá ante de regresar a su casa, en un barrio humilde de Ingeniero Budge, partido de Lomas de Zamora.

VOLVIAN DE VACACIONES Y LOS ASALTARON

# Una familia tomada de rehén

**Un matrimonio y sus dos hijos adolescentes fueron asaltados y tomados como rehenes durante media hora por cuatro personas, que los sorprendieron cuando llegaban a su casa en Ramos Mejía. Cercados por la policía, los ladrones encerraron a la familia en un baño e intentaron negociar, pero finalmente optaron por un escape por los techos que terminó en fracaso.**

La detención de los delincuentes fue posible porque el padre de la familia estaba hablando con un amigo por celular y alcanzó a avisarle que una banda los estaba asaltando. Ocurrió en la madrugada, cuando Jorge Castro, su esposa y dos hijos de 12 y 15 años regresaban a su casa de las vacaciones, y, cuando estaban bajando las valijas del auto, cuatro hombres los sorprendieron y los obligaron a entrar en la casa: allí les exigieron "dinero y oro", pero como no había empezaron a juntar otros bienes.

Castro había avisado a un amigo sobre el robo, y éste llamó a la policía. Al escuchar el sonido de las sirenas policiales, dos de los ladrones intentaron huir por los techos de viviendas, pero fueron detenidos. En tanto, los otros dos asaltantes se fugaron en un vehículo, pero también fueron capturados.

QUEJAS POR DEMORAS EN LA ENTREGA DE DOCUMENTOS

# Pasaportes que caminan lento

Aspirantes a viajeros se quejaron ayer porque los pasaportes estarían demorando hasta cincuenta días. La policía sostiene que son sólo casos aislados. En enero, los pedidos se triplicaron.

**Una ola de quejas y reclamos invadió ayer la desbordada estructura del Centro de Documentación de la Policía Federal. El ojo de la tormenta estaba situado sobre las demoras en la entrega de pasaportes. Según las autoridades, 15 días hábiles después de presentada la solicitud, un cartero de Oca debería efectuar la entrega a domicilio. Según una larga fila de indignados reclamantes, el pasaporte es recibido en mano entre 45 y 50 días después, y en algunos casos llega a superar ese plazo. "Son casos puntuales, no es la generalidad", aseguró el superintendente del CD, comisario Juan Vila, quien de todos modos aceptó que la cantidad de pedidos de pasaporte se triplicó durante enero. Ayer, entre otras, circuló la versión de que la empresa Ciccone, concesionaria de la impresión de documentos, no entregaba papel ni material para confeccionar pasaportes. La versión fue desmentida por la empresa. Con o sin papel, el nerviosismo de los reclamantes crece a medida que debe postergar vuelos, hoteles y vacaciones.**

"Cuando vine, pensé que todo me iba a llevar media hora –reconoce Catalina D., sentada en la primera sala de espera, donde llegado su turno deberá abonar 150 pesos para su pasaporte y el de su marido–. Ya llevo una hora y recién empiezo." Alrededor de ella, todas las butacas del salón están cubiertas. Los casos son semejantes y podría decirse que enfrentan el primer paso del trámite con cierta ingenua preocupación por la demora. Tres horas después, en la segunda sala de espera, el mismo público habrá modificado sus perspectivas.

"Están entregando los documentos con retraso", comentó atemorizado un muchacho, acompañado por su novia: "Tenemos pasajes para España para dentro de 22 días. Ella fue previsora y ya sacó el pasaporte hace tres meses. Yo estoy entre que viajo y no viajo". "A mí, hace tres meses que no me entregan un pedido de antecedentes –se queja una mujer que intenta contrarrestar los nervios con un libro–. Es lo único que me falta para unos trámites que estoy haciendo en Barcelona."

"Están atrasados –se entromete una vecina de turno–. Les falta papel. Lo dijo la televisión." "Lo desmiento", aseguró Vila a **Página/12**. "Lo que pasa es que estamos atendiendo entre 3 mil y 4 mil personas por día, cuando lo normal son 1500. Pasa todos los veranos." En Ciccone Calcográfica, la empresa concesionaria de la emisión de documentos, la explicación va por el mismo carril: "Ciccone no tiene nada que ver, las entregas son normales y están regularizadas", subrayó el director de la empresa, Roberto Molina.

**–Se escuchan quejas de que el trámite lleva más de 50 días** –comentó este diario.

–Son casos puntuales en los que falta completar documentación o por problemas específicos. No es la generalidad de los casos.

Una larga fila en el sector de reclamos parecía desmentir a Vila. "Viajo en abril. Por previsión empecé el trámite a mediados de noviembre –explica un joven, en la fila de reclamantes–. En lugar del pasaporte, me llegó una nota que decía 'observado'. Todavía nadie sabe cuál es la observación ni dónde quedó varado." "Somos cuatro y sacamos juntos el pasaporte –se queja una mujer–. El de mi marido y mis dos nenas ya llegó. El mío hace un mes que lo espero. Vine a averiguar ayer y me dijeron que vuelva hoy." "Si fuera gratis, me lo bancaría", agregó el joven "observado". Son varios los casos en que la demora en la entrega obligó a postergar viajes. "Hace diez días que postergué el vuelo y ya no sé que fecha poner", denunciaba otro reclamante. "Y además de lo que me cobran por el pasaporte tuve que pagar una multa en la aerolínea."

Fuera de la fila, los aproximadamente 3 mil pedidos de documentación diarios hacen un ingreso que bordea los 3 millones de dólares mensuales. "Si hay más ingresos, ¿por qué no designan más personal?", preguntó este diario. "Los fondos no van a la policía. Eso pregúnteselo a Hacienda", respondió en *off* un funcionario en plena crisis de atención al público.

Sandra Cartasso




**Una de las salas del Centro de Documentación, que ayer estuvo atiborrado de gente.**
*Algunas personas se quejaban amargamente: dicen que la demora les hace perder sus pasajes.*

VERSIONES DE UN EPISODIO RACISTA

# Un ataque misterioso

**Un testigo denunció ayer en Mar del Plata a integrantes de la barra brava de Boca como responsables de una golpiza marcadamente xenófoba contra un vendedor nigeriano. El artesano habría sido golpeado hasta con martillo por un grupo de diez personas autodenominadas racistas al grito de "no queremos negros en Mar del Plata". De acuerdo a los testigos, hasta el pedido de auxilio del nigeriano fue respondido por los que pasaban con un saqueo: en lugar de ayudar, la gente terminó arrebatándole sus productos. A pesar del relato de los que ocasionalmente estaban en Luro y la Costa, no hay registros oficiales sobre la agresión. La policía negó de modo rotundo la existencia del hecho y ni siquiera el hospital recibió al artesano que supuestamente habría terminado internado con politraumatismos. Aún sin denuncias formales, el Inadi salió a pronunciarse contra el ataque.**

Daniel Rodríguez fue uno de los testigos del caso que sólo habrían logrado ver unos pocos. De acuerdo a lo explicado por Rodríguez a **Página/12**, "pasaron unos doce muchachotes gritando que eran racistas y que no iban a permitir negros en Mar del Plata". Según el hombre, eso habría ocurrido a las seis de la tarde en la rambla del centro. Rodríguez estaba allí, de casualidad, recolectando firmas para una campaña con el grupo de víctimas de familiares. "La gente se empezó a amontonar –dijo– y le pegaban insultándolo y, de pronto, todos se peleaban con todos." Hubo corridas, cuenta, y gente que aprovechó para sustraer todas las artesanías del nigeriano.

En esta versión, que fue publicada por un diario local, la policía intervino y detuvo a varios de los integrantes de la hinchada. Además el nigeriano, que estaría recuperándose favorablemente, habría sido internado con politraumatismos en el Hospital de Agudos de esa ciudad. Sin embargo, fuentes de ese centro de salud consultadas por este diario, negaron el ingreso del vendedor y desde la Departamental mencionaron como inventado al hecho.

En Buenos Aires, en tanto, el Instituto Nacional contra la Discriminación (Inadi) recibió numerosas consultas. Luisa Galli, coordinadora del centro de denuncias explicó que de ser cierto el hecho es muy grave no sólo por el tono de la agresión sino porque estaría dando cuenta de un nuevo fenómeno. "El discurso xenófobo se está instalando entre la gente común –admitió– les va quedando criterio de verdad y eso esto es lo terrible."

## Asaltante atropellada

Una mujer murió atropellada por un tren cuando escapaba de la policía, tras un intento de asalto, en la localidad bonaerense de Lomas de Zamora. La víctima, identificada como Carolina Benítez, de 27 años, había tratado de robar una cartera en la delegación Lomas del PAMI, pero la dueña de la cartera lo advirtió y dio aviso a la policía. En la huida, Benítez fue embestida por una formación que se dirigía de Plaza Constitución hacia Glew, mientras que su cómplice fue detenido.

## Viaje hacia El Salvador

Una delegación de Cascos Blancos partió ayer hacia El Salvador, donde participará de las tareas de reconstrucción de viviendas en las zonas afectadas por el terremoto del sábado pasado, en respuesta al pedido formulado por las Naciones Unidas. La organización internacional también convocó a empresas privadas, entidades estatales y ONGs a colaborar con el país centroamericano, donde hasta el momento se registraron 675 muertos por el sismo. También la Cruz Roja Internacional solicitó ayuda para los salvadoreños.

# La aristocracia de Mar del Plata no quiere oír hablar de desnudos

**Por Alejandra Dandan**
Desde Mar del Plata

Sandra Cartasso

**Cruz del Sur es un balneario poblado por apellidos ilustres, justo al lado de la playa autorizada para desnudos. La convivencia promete ser muy difícil.**

Mariano Giaccaglia, al frente del balneario, sigue una tradición.

**Hay una historia poco recordada en estas playas, la de los caperos, los que a principios de siglo acompañaban a las damas hasta la línea del agua sosteniéndoles las capas cuando se metían al mar. Regía entonces la prohibición a la exposición pública de mallas. Uno de los caperos más recordados aquí fue, casualmente, abuelo del dueño del balneario Cruz del Sur, uno de los puntos extremos de la ciudad atlántica a punto de tocarse ahora con las escandalosas playas liberadas para desnudos. Mariano Giaccaglia es anfitrión de ese balneario donde suelen refugiarse los apellidos vinculados a la oligarquía ganadera y las familias patricias anotadas en el exclusivísimo *Libro Bordó*, la guía social de la high society de este lado del Plata. Allí mismo, la gente asegura que está dispuesta a preparar una comisión para oponerse a tamaño perjuicio a la moral.**

"Capero no es lo mismo que carpero, que son los que llegaron después", corrige don Mariano sentado sobre el fondo blanco Ibiza del café construido en su balneario. En aquel tiempo, en la Bristol y la playa Popular del centro de Mar del Plata su abuelo acercaba a las damas hasta la línea del agua donde las recibía el bañero y, corrige otra vez Mariano, no el guardavidas. "La servidumbre se bañaba en un horario y los patrones en otro. Las mujeres no podían estar descubiertas y cuando el capero las dejaba en la orilla, las recibía el bañero para ayudarlas a zambullirse bajo la ola". El bañero rompía la ola con su cuerpo, aliviando así el paso de las damas al mar.

Giaccaglia abuelo colonizó primero la Bristol y después los balnearios más populares desde Punta Iglesia hasta el Torreón. Muchos años más tarde, Mariano Giaccaglia padre abrió las costas en Alfar y hace veinte, su hijo la orilla de arena acá, donde Mar del Plata se vuelve remanso en Chapadmalal. Es aquel hijo que hoy ha pasado los sesenta el que construyó el único espigón de la costa privado. En ese espigón se trepa ahora don Mariano, lo hace como un chico que mira desde allá lejos, ahora sobre el mar, ese imperio blanco y dorado armado a 27 kilómetros y medio del centro popular.

"Si me hacen pensar con la vieja mentalidad digo que es una barbaridad. Si lo pienso ahora, que hay escándalos visuales en cualquier lugar del centro, pienso que no asombra a nadie." Don Mariano habla, lógico, de la playa nudista habilitada por la municipalidad justo al lado de la línea límite de Cruz del Sur. "Yo personalmente –dice– prefiero, y me hago cargo de lo que digo, que haya un sector donde realmente se cumpla lo que quieren hacer y que de ahí no salgan."

**–¿Lo piensa como zona roja?**

–Me suena fuerte. A partir de un límite, detrás todo es rojo. A mí no me molesta, siempre y cuando no venga a querer un naturista bañarse acá. Entonces, si respetamos cada uno su lugar, no tengo problema para nada.

El anticipo dado por **Página/12** sobre la ubicación de Playa Escondida, el sector naturista que busca el Ente de Turismo para promocionar el baño nudista, generó un escándalo en estas costas. Al punto que las autoridades debieron revisar la decisión de permitir el uso de La Redonda, la playa al lado de Cruz del Sur para los baños. Ahora, mientras se alistan las señales que dirán –esto está definido– "playa pública naturista", los habitantes de Cruz del Sur critican cualquier alteración del tranquilo statu quo vigente.

El día tormentoso apura, fuera del café, la huida de Cristian Ochoa. "Acá hay todo un acceso por el cual pueden pasar, aunque los dejen estar desnudos en otra playa." Por eso no considera adecuado que en los alrededores se liberen arenas para desnudos, justo lo que está diciendo más adelante otro vecino suyo de San Isidro. Es Lucas Sartori y advierte que "uno no quiere ser censor con estas cosas, pero –dice– que lo dejen para Ibiza, porque es ir contra las costumbres, como escupirte". Al lado, hasta el guardavidas se molesta: "Es una agresión a la moral".

Quedan pocos habitantes entre las carpas. En una, frente al mar, los Conen, de Pilar, le explican a la abuelita recostada en la arena que sí, que los desnudos, los desnudos "antidemocráticos" los quieren hacer acá en Chapadmalal. Tan antidemocrático parece el asunto que Cristian Conen considera que, tratándose de dineros públicos, deben ir destinados al bien común y no a satisfacer los intereses de una "elite".

–Será un fracaso –le sale ahora–: porque no hay tanta gente pervertida.

Pero se tranquiliza. "Lo antinatural –explica–: tarde o temprano termina por caerse".

Muy cerca, Teresa Juvé jura que el asunto la rebela, no como el de Moria, dice, que al menos usa un balneario privado. En la arena, las rebeldías se multiplican ahora entre las cinco que apenas tienen veinte años. "Es una playa super familiar y eso rompe la armonía de lo que significa una playa así", le dice Rocío Uriburu a Violeta Astrada justo cuando Fátima Zorraquín anuncia que se hará una comisión o algo así para quejarse por el perjuicio que ocasionaría tamaño plebeyaje en esta costa de arena.

## VELOCIDAD

Los porteños parecen haber pasado correctamente la primera prueba de velocidad. El subsecretario de Transporte y Tránsito de la Ciudad, Horacio Blot, aseguró ayer que el sistema de control fotográfico de tránsito redujo en forma considerable la velocidad en autopistas y avenidas. Para el funcionario, la clave es la preocupación de los conductores por cumplir la norma. Los datos de la notable reducción fueron observados, entre otros puntos, sobre la avenida General Paz, Libertador y Figueroa Alcorta por los inspectores que, por ahora y considerando eventuales errores en los velocímetros, hacen las multas manteniendo una tolerancia de hasta diez kilómetros por hora. Blot, poco afecto a ver el sistema como recaudador, prefirió plantearlo como clave para normalizar el tránsito en una urbe en la que las soluciones definitivas sólo las dará, dijo, la educación vial.

## Ley de juego sin vetos

Buenos Aires tiene su ley de juego ya promulgada. El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, no vetó ninguno de los artículos de la ley sancionada por la Legislatura que recomienda, entre otros puntos, "realizar todas las acciones correspondientes para lograr el cierre de la sala de casino del puerto" y que permite un casino estatal. Además se establece que no se renovarán bajo ninguna circunstancia las concesiones a los bingos, salas de apuestas hípicas y del hipódromo una vez vencidos los contratos.

LA DERECHA ALEMANA BUSCA LA CAIDA DEL VICECANCILLER

# La generación '68 bajo fuego

En una tempestuosa sesión parlamentaria, el verde Joschka Fischer, vicecanciller de Alemania, fue interrogado sobre su pasado de izquierda radical por la oposición conservadora.

**El vicecanciller alemán, el verde Joschka Fischer, tiene enemigos a la izquierda y a la derecha. Ayer se defendió, con violencia y sarcasmos, de la violentas y sarcásticas preguntas de la oposición democristiana sobre su pasado en las revueltas estudiantiles del '68. Pero todo había empezado cuando Bettina Rohl, hija de Ulrike Meinhof –fundadora del grupo de acción directa Fracción del Ejército Rojo (la banda terrorista BaaderMeinhof para la derecha)–, decidió vengarse del "traidor" Fischer. Y para eso exhibió una serie de fotografías de 1973 en las que se ve al actual ministro de Relaciones Exteriores alemán golpeando con un grupo de camaradas a un policía caído, al que habían tendido una emboscada. La revelación desembocó en otras revelaciones y en cataratas de disculpas de Fischer, que tuvieron un clímax en la interrogación parlamentaria de ayer.**

AFP



**El vicecanciller alemán, Joschka Fischer, responde a las preguntas de los democristianos.**
*Detrás, el canciller socialdemócrata Gerhard Schroeder, en el Bundestag, para auxiliar a su segundo.*

La violencia de los años de plomo de la década del '70 es la más célebre de las cuentas pendientes que la historia de la República Federal de Alemania se llevó consigo al abrazar a la Alemania comunista en la reunificación. La misma denunciante de Fischer, Bettina Rohl, dijo que sufrió por esa herencia, "por la doble personalidad de Ulrike Meinhof": ni una buena terrorista, ni una buena madre. Es por ello que la oposición demo y socialcristiana insiste desde hace semanas, como reiteró ayer en el Bundestag, en la identificación sumaria, por contigüidad, entre los movimientos estudiantiles de los '60 y las guerrillas de los '70.

Así, por primera vez en la historia de la República Federal, el jefe del gobierno, el canciller Gerhard Schroeder, y su vicecanciller se convirtieron en abogados de la rebelión de 1968 y los años que siguieron. "Condujimos en este país a más libertad y no a menos libertad", lanzó ayer Joschka Fischer, incisivo y virulento, convocado a la tribuna por una oposición que después lo interrumpió constantemente con silbidos. Schroeder defendió a su ministro, afirmando que la oposición conservadora quería "condenar" a esa generación, que se levantó contra el silencio del post-nazismo y el peso del orden instaurado por la República de 1949. La presencia del jefe de gobierno fue interpretada velozmente por la presidenta de la Unión Demócrata Cristiana (CDU), Angela Merkel, como muestra de que la situación de Fischer es seria.

"Cada día se me hacen nuevos reproches absurdos. Yo no transporté armas, ningún arma fue transportada en mi auto ni tampoco almacenada en el apartamento que yo compartía con Daniel Cohn-Bendit en los años '70 en Francfort, y quien me disuadió de pasar a la clandestinidad", enfatizó Fischer. "¿Lo que hice? Yo era militante. Lancé piedras, estuve implicado en un disturbio con la policía, fui golpeado y también golpeé a la policía", agregó el ministro. Fuertemente impactado por la muerte del "patrón de los patrones" alemanes, Hans-Martin Schleyer, en 1977, Fischer denunció ese año "el terrorismo", pidiendo a la Fracción Ejército Rojo que dejara las armas. Luego de ello ingresó al movimiento ecológico-pacifista.

El vicecanciller se defendió firmemente, tal como lo había hecho el martes durante el juicio en Francfort del arrepentido Hans-Joachim Klein, acusado de triple asesinato durante la toma de rehenes de la reunión de la OPEP de 1975 en Viena. Ambos frecuentaban a Daniel Cohn-Bendit y los mismos círculos de izquierda extraparlamentaria en Francfort en ese momento. Volvió a declararse preso del dilema de "explicar" el contexto en el que se radicalizó sin por ello tener que "justificar" la violencia.

Fischer procuró trazar una línea divisoria clara que separara su posición de entonces "del lenguaje cínico de los nazis". "La estrategia de aludir a seres humanos como cerdos es lo peor que hay que reprochar a la izquierda terrorista", declaró. "Nosotros éramos los más decididos adversarios de la lucha terrorista. Nosotros evitamos que otros se desviaran a la clandestinidad revolucionaria."

También fue confrontado con una cita del año 1976, cuando intervino en un Congreso del "Buró Socialista" para afirmar: "Justo por sentirnos solidarios con los compañeros en la clandestinidad, por sentirnos tan cerca de ellos, les exhortamos a poner fin a este viaje de la muerte, adejar las armas y retomar las piedras". Sólo una vez llegó a estar contra las cuerdas, cuando le preguntaron si no era consciente de que el lanzamiento de piedras también podía herir a personas. "¿O acaso sólo las tiró al aire?", le preguntaron. Fischer dudó: "Sí, sólo las tiré al aire". Su intención era que sonara irónico.

**Giro:** ***Por primera vez en la historia alemana, el jefe del gobierno y su vicecanciller defendieron en público las revueltas estudiantiles de 1968.***

Fischer empleó buena parte del tiempo en explicar que se siente víctima de algo próximo a un complot. Así, denunció disponer de pruebas que demuestran que viejos camaradas de ruta reciben ofertas sustanciosas para afirmar que él, Fischer, sí fue partidario de lanzar cócteles molotov, algo que siempre ha negado. También desestimó rumores que apuntarían a que fue colaborador de "servicios secretos germano-occidentales".

Schroeder pidió a los diputados derechistas de la oposición que acepten los "errores políticos" de la generación del '68, a la cual muchos políticos alemanes pertenecieron, como el actual ministro del Interior, el socialdemócrata Otto Schily. "La mayoría de los alemanes desea una sociedad pluralista, y una sociedad como ésa significa que se deben aceptar las biografías de cada uno", enfatizó por su lado Schroeder.

El oportunismo de las acusaciones fue manifiesto incluso para muchos votantes democristianos. Cerca de un 80 por ciento de los encuestados se muestra favorable de que permanezca en el cargo; los conservadores consideran que las acciones del político verde necesitan todavía aclaración.

## MIRADOR

**FILIPINAS**

### Un corte y volvemos



Decenas de miles de personas se lanzaron ayer a las calles en las Filipinas (foto) para reclamar la renuncia del presidente Joseph Estrada después de que el Senado pospusiera el juicio de impeachment por tiempo indefinido. Por una mayoría de sólo un voto, el Senado había decidido el martes no investigar las cuentas bancarias del presidente para probar que Estrada, acusado de corrupción, se enriqueció ilícitamente. Como consecuencia, la comisión de diputados que actuaba como fiscal en el juicio político renunció en pleno. Lideradas por el arzopispo de Manila, el cardenal Jaime Sin, los ex presidentes Fidel Ramos y Corazón Aquino, y la actual vicepresidente, Gloria Macapagal-Arroyo, las manifestaciones de ayer adquirieron un tono militante. Las multitudes eran de clases medias y faltaban los pobres de Filipinas. Si las protestas continúan, Estrada puede durar sólo unos días en el poder. Pero un movimiento de masas, como el que en 1986 depuso a Ferdinand Marcos, parece improbable.

**BIRMANIA**

### Niños de Dios piden asilo

Hace un año, dos gemelos birmanos, de baja estatura y aspecto angelical, fumando en cadena, y con ametralladoras, tuvieron sus fotos en todos los diarios por una acción guerrillera exitosa. Pero ayer los dos hermanos de 14 años Johnny y Luther Htoo, que dirigen la guerrilla birmana "Ejército de Dios" y a quienes sus seguidores atribuyen poderes sobrenaturales, solicitaron asilo en Tailandia. Catorce miembros del grupo se entregaron a las fuerzas de seguridad tailandesas después de estar más de un año escondidos en la jungla para huir del acoso de las tropas de Birmania. El "Ejército de Dios" es un movimiento de inspiración cristiana que se separó en 1997 de la Unión Nacional Karen (UNK). Unos 3,4 millones de personas componen la etnia karen, mayoritariamente cristiana y que combate desde hace 54 años por la autonomía de sus tierras, ricas en recursos naturales.

## MIRADOR

MEXICO

### Avanza la distensión



De los siete retenes militares que el Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN) pidió desmontar en el estado de Chiapas como una de las condiciones para el diálogo con el nuevo gobierno mexicano, quedan ahora sólo tres. Mientras el presidente Vicente Fox (foto) se embarcaba en una gira por Chiapas para dialogar con las comunidades indígenas, su gobierno ordenó ayer el cuarto retiro militar en el estado, esta vez en la comunidad de Roberto Barrios. Las tres condiciones, enumeradas por el subcomandante Marcos, estratega militar de los zapatistas, son el retiro de tropas militares de siete posiciones clave en Chiapas, la liberación de rebeldes presos y la transformación en ley de los acuerdos sobre derechos indígenas, alcanzados en 1996. Además del retiro militar, el gobierno federal dejó en libertad a finales de diciembre a 17 zapatistas de un total de 103 que mantenía tras las rejas. Una delegación de 24 comandantes del EZLN, encabezada por Marcos, llegará a la ciudad de México el 6 de marzo para hablar con miembros del Congreso Federal sobre un proyecto de ley indígena.

### Un atentado de locos

Patricio Martínez García, gobernador del norteño estado de Chihuahua, fue herido ayer de bala en la cabeza durante un atentado contra su vida ocurrido en las escaleras del Palacio de Gobierno de su estado. Según el gobierno, la autora del atentado fue Victoria Loya, ex agente de la Policía Judicial del Estado, quien padece de desequilibrio mental y por eso fue dada de baja de la fuerza. También se informó que en la clínica donde está siendo atendido el gobernador fue detenido un joven, cuya identidad no reveló, pero que portaba un arma y que presuntamente quería rematarlo. El presidente Vicente Fox condenó el atentado.

# Silenciando a la prensa palestina

Israel negó haber asesinado ayer al director de la TV palestina, hecho que se produjo en medio de una caza de colaboracionistas.

**Por Suzanne Goldenberg ***
Desde Belén

**El director de la red palestina oficial de televisión fue baleado ayer en un restaurante a la orilla del mar en Gaza, un audaz asesinato a la luz del día por el que la televisión culpó a los colaboradores de Israel. No hubo una confirmación independiente de la afirmación oficial palestina de que Hisham Mikki, de 54 años, fue derribado por "balas de traición", disparadas por dos hombres enmascarados que usaron pistolas con silenciadores. Pero la rapidez con que los medios oficiales acusaron a Israel, y a aquellos que sirven a sus intereses, habla de la atmósfera de sospecha que cubre las áreas palestinas a la zaga de la política israelí –oficialmente sancionada– de asesinar a sus líderes clave.**

Israel dijo ayer que ni el ejército ni los servicios de inteligencia tenían responsabilidad alguna en la muerte de Mikki. Funcionarios en Gaza dijeron privadamente que su director de televisión, un protegido del líder palestino Yasser Arafat, podría haber sido asesinado por rencores políticos o personales. El chofer de Mikki, que también oficiaba de guardaespaldas, fue detenido para ser interrogado.

> **Distintos:** *El estilo del asesinato y su blanco fueron muy distintos a los asesinatos que Israel ejecutó con los comandantes de las milicias Fatah de Arafat.*

El gobierno israelí acusó repetidamente a los medios oficiales palestinos de "incitar" protestas violentas en Cisjordania y Gaza, pero el estilo del asesinato de ayer y su blanco fueron muy distintos a los asesinatos que Israel ejecutó con los comandantes de las milicias Fatah de Arafat. Mikki fue muerto en un momento en que Cisjordania y Gaza están en medio de una caza de sospechosos de colaboracionismo sospechosos, mientras la Autoridad Palestina y los escuadrones de vigilantes se vuelven hacia el enemigo interno.

Su guerra contra los colaboracionistas comenzó el sábado, cuando dos hombres fueron muertos por un pelotón de fusilamiento y otros cuatro sentenciados por traición en juicios militares sumarios. La campaña empezó en noviembre de modo no oficial, cuando los escuadrones vigilantes ejecutaron a su primer sospechoso de colaboracionismo. Desde el fin de semana, la policía palestina arrestó a más de 100 hombres de Cisjordania sospechosos de brindar información a Israel sobre los movimientos de los líderes de Fatah que se cree son los blancos de los asesinatos.

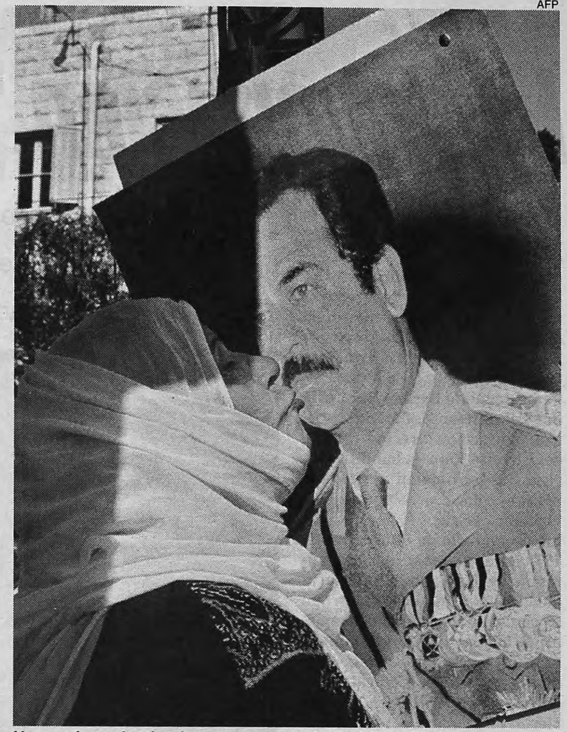
Para los palestinos, los asesinatos son un recordatorio aterrador de que aunque ya no viven bajo el control directo de Israel, siguen estando a su merced, y que aun su núcleo central, el movimiento Fatah, está infiltrado por la red de informantes de Israel. Los arrestos ocurren a pesar de la amnistía emitida el lunes que permitía que los colaboracionistas evitaran el juicio, y la perspectiva de una ejecución por un pelotón de fusilamiento, al entregarse y hacer una confesión completa. Las consecuencias de estar acusado de colaboracionista, o de estar relacionado con colaboracionistas, son terribles. En el área de Belén un hombre estuvo detenido durante 44 días después que la policía rastreara llamadas telefónicas que él había hecho a Hussein Abayat, un comandante de Fatah muerto por misiles disparados desde helicópteros de combate israelíes. Ibrahim Atiyat fue torturado mientras estuvo detenido; sus pezones fueron arrancados y fue golpeado tan severamente que tuvo que ir al hospital tres veces antes que su inocencia fuera probada y él resultara liberado el 6 de enero. Las familias de los colaboracionistas también son vulnerables, razón por la cual hasta hoy sólo un puñado de colaboracionistas se han presentado para pedir la amnistía.

Ayer, los familiares de Majdi Mikkawi, que fue ejecutado en Gaza, sacaron un aviso en un diario lavándose las manos por la conducta de su pariente. "Anunciamos que no tenemos ya ninguna relación con la persona mencionada más arriba", decía el aviso. "También condenamos (...) la horrible acción que cometió."

La principal fuerza detrás de la caza de colaboracionistas es la milicia Fatah, el mismo blanco de la campaña de asesinatos de Israel. "Somos los que iniciamos la investigación, y después entregamos la información a las autoridades", dice Abdullah Abu Hadid, que lidera la milicia en el área de Belén. Hadid agregó que sus hombres estuvieron detrás del asesinato en noviembre de un colaboracionista, Kassam Khlef, el primero de los seis hombres sumariamente ejecutados. Se sabía que Khlef había trabajado con los israelíes durante la primera intifada, pero los hombres de Hadid no tenían evidencia reciente contra él. "Fue muerto sólo para que sirviera de ejemplo a otros colaboracionistas, para que supieran que esto es lo que les puede suceder", dijo Hadid.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12.**
*Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



**Una mujer palestina besa un retrato de Saddam Hussein.**
*En una marcha en Cisjordania a 10 años de la guerra del Golfo.*

A 10 AÑOS DE LA GUERRA DEL GOLFO

# Irak insiste con Kuwait

**Saddam Hussein marcó ayer el décimo aniversario de la Guerra del Golfo –en que las fuerzas iraquíes sufrieron una derrota humillante al ser expulsadas de su ocupación del vecino emirato de Kuwait– con un discurso de victoria, entre nuevas discusiones sobre la ambición territorial iraquí de anexar a su vecino Kuwait. "Irak ha triunfado sobre los enemigos de la nación –dijo Saddam a los televidentes–. Irak ha permanecido, el pueblo ha permanecido, el ejército ha permanecido."**

Previamente, Uday, el errático hijo del líder iraquí, había reclamado que el emblema del Parlamento iraquí incluyera un mapa que mostrara a Kuwait como parte de un "Gran Irak", lo que fue interpretado por Kuwait como prueba de que Irak aún tiene aspiraciones territoriales sobre este país petrolero. El viceprimer ministro iraquí, Tarek Aziz, describió las afirmaciones de Uday como un punto de vista personal, pero agregó que "Irak fue víctima de una conspiración contra su soberanía e intereses nacionales, y Kuwait fue parte integral de esa conspiración. De modo que Irak tuvo su merecido en 1990", año de su invasión por Irak.

INCERTIDUMBRE EN CONGO TRAS LOS BALAZOS A KABILA

# Está vivo, está muerto, está...

**Por Chris McGreal ***
Desde Ciudad del Cabo, Sudáfrica

La guerra civil congoleña, en la que participan al menos seis naciones africanas, se complica con la incertidumbre sobre el destino de Laurent Kabila, baleado anteayer en su palacio presidencial.

**El gobierno de la República Democrática de Congo (RDC) seguía insistiendo ayer con que su presidente Laurent Kabila seguía vivo, si bien no en muy buen estado de salud. Esto se contradecía con la versión de uno de sus aliados más cercanos de que su cadáver yacía en una morgue extranjera. Pero mientras casi todos salvo el gobierno congoleño creen públicamente que Kabila ha muerto, todavía hay mucha incertidumbre sobre la suerte de su hijo, Joseph, quien podría haber sido abatido junto a su padre o bien podría haberlo sucedido en el poder.**

La discusión era ajena ayer al gobierno de Kinshasa, que reiteraba hasta el cansancio que Kabila había sobrevivido no obstante recibir varios disparos de uno de sus oficiales. El ministro de Información, Dominique Sakombi, aseguró a la radio estatal que Kabila estaba recibiendo atención médica en Zimbabwe. Y que, "hasta que se recupere", su hijo Joseph estará a cargo del gobierno. "El gobierno de salvación pública se reunió en sesión especial y decidió encomendar la dirección del gobierno y las Fuerzas Armadas al general Joseph Kabila", enfatizó Sakombi.

Pero en esos mismos momentos, Moven Mahachi, el ministro de Defensa de Zimbabwe –uno de los aliados más importantes de Kinshasa en la guerra civil congoleña–, revelaba que Kabila había muerto en un vuelo hacia Harare, la capital de Zimbabwe, mientras sus mal equipados médicos intentaban salvarlo. Según él, su cadáver yace en una morgue de Harare. El ex presidente de Botswana, Sir Ketumile Masire, el artífice del fracasado acuerdo de paz de Lusaka de 1999, consideró que hubo una conspiración para matar a Kabila. Ayer, Gran Bretaña se unió a Francia, Bélgica y Estados Unidos para afirmar que Kabila estaba efectivamente muerto.

Sobre su hijo había muchas menos certezas. Algunos funcionarios diplomáticos occidentales y africanos creen que fue asesinado junto a su padre, pero una fuente diplomática británica aseguró ayer que había sido visto en Kinshasa. Una versión bastante completa de lo que realmente sucedió el martes en el palacio presidencial circulaba ayer en las embajadas de Bélgica (la ex potencia colonial del Congo) y Francia. Según estos rumores, los métodos brutales de Kabila finalmente se le volvieron en contra cuando ordenó el arresto de su ex viceministro de Defensa, el coronel Dieudonne Kayembe.

Kabila nunca gozó del respeto de sus generales. La imagen que cultiva como gran libertador que salvó al Congo de las manos de Mobutu Sese Seko simplemente no es creída en un país donde todos piensan que no era más que un títere usado por Ruanda cuando su ejército invadió el entonces Zaire, persiguiendo a los extremistas Hutu que cometieron el genocidio de 1994 (ver nota abajo). Por lo tanto, cuando Kabila se dirigió a su hijo, que dirige el ejército, y le ordenó arrestar al coronel Kayembe, ese soldado habría tenido buenos motivos para temer por su vida. El coronel habría disparado entonces su revólver contra los dos Kabila. El presidente recibió al menos tres balas. Su hijo también fue herido varias veces. Otros altos oficiales y los guardaespaldas de Kabila se unieron al tiroteo y los disparos continuaron en el palacio presidencial aun después de que Kabila fuera subido a un helicóptero. Ambos Kabila fueron llevados al hospital en Kinshasa. Pero, como los médicos allí sólo disponían de equipo obsoleto, no había mucho por hacer. Kabila padre fue entonces llevado en avión al extranjero.

Si el ministro de Defensa de Zimbabwe tiene razón, Kabila ya había muerto antes de que su blanquísimo jet 747 aterrizara en Harare. En él viajaba gran parte de sus familiares cercanos, lo que recordaba la huida de su predecesor, Mobutu, hace cuatro años. Sólo se dejó a Joseph Kabila en el Congo. De su vida o su muerte depende el futuro de la dinastía.

* *De* The Guardian *de Gran Bretaña, especial para* **Página/12**.




**Un tanque en los accesos al Palacio de Mármol, donde Kabila y tal vez su hijo fueron baleados.**
*El presidente nunca tuvo el respeto de los militares y un intento de destitución terminó con él.*

LA RELACION DE FUERZAS DESPUES DEL ATENTADO

# ¿Una oportunidad para la paz?

**Por C.McG.**
Desde Ciudad del Cabo

**La guerra en el Congo fue siempre un asunto personal para los enemigos de Laurent Kabila. Era natural entonces que no perdieran tiempo ayer en afirmar que su muerte a manos de uno de sus propios soldados representaba una oportunidad única para terminar un conflicto que ya ha causado más de un millón de muertos. Ruanda y Uganda, que apoyan a los grupos rebeldes que combaten contra Kabila, rechazaron de inmediato la denuncia del gobierno de Kinshasa de que estaban detrás del asesinato.**

Al negar esta acusación, esos gobiernos destacaron que había sido Kabila quien bloqueó la implementación de los acuerdos de paz de Lusaka de 1999, al rehusarse a permitir el despliegue de tropas de paz de la ONU y exigiendo al mismo tiempo la retirada de las fuerzas extranjeras que apoyan a los rebeldes. James Wapakabulo, quien preside la comisión de Uganda sobre la guerra en el Congo, consideró que la muerte de Kabila había quitado un gran obstáculo para la paz: "Su muerte tendrá consecuencias drásticas. Podría facilitar el avance del proceso de Lusaka ya que Kabila era su principal enemigo".

Los rebeldes, que controlan más de la mitad del territorio del Congo, también hablaban ayer de una buena oportunidad para la paz. "Kabila era la barrera para la implementación de los acuerdos de Lusaka y la resolución de la crisis del Congo por medios pacíficos", aseguró Claver Pashi, portavoz de una facción de la Unión Congolesa por la Democracia. "Podría ser entonces una bendición para el pueblo del Congo si comienza un diálogo político y termina la lucha militar. Esperemos que (el asesinato), por horrible que sea, marque el comienzo de una nueva era", concluyó.

> **Desmoralizado:** *El ejército del Congo está desmoralizado y mal comandado, y las tropas de Zimbabwe, no obstante las bravatas de Mutasa, no quieren pelear.*

Los aliados de Kabila en la guerra civil –Zimbabwe, Angola y Namibia– fueron más circunspectos. El presidente de Zimbabwe, Robert Mugabe, abandonó precipitadamente la cumbre franco-africana en Camerún para regresar a su capital de Harare, donde se cree que el cadáver de su aliado yace en una morgue. "Los países aliados se reunirán pronto antes de hablar con los otros beligerantes para decidir el nuevo camino a seguir", dijo a la radio estatal. La mayoría de su pueblo quiere que ordene el repliegue de sus tropas de una guerra muy poco popular, y la muerte de Kabila podría darle un puente dorado para hacerlo. Pero Didymus Mutasa, el encargado de relaciones exteriores del partido oficialista ZANU-PF, enfatizó que Zimbabwe no retirará sus tropas. "El asesinato nos da aún más motivos para quedarnos, para impedir más inestabilidad: fuimos allí para promover la paz y la seguridad, y es claro que ahora no hay paz y seguridad. Deberíamos profundizar nuestro compromiso", explicó.

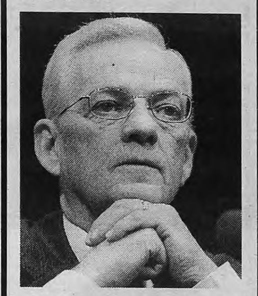
Mucho dependerá de quién será el sucesor de Kabila. Si es su hijo, Joseph, o un dirigente igualmente belicista, los rebeldes podrían ver la situación como la mejor oportunidad para tomar el poder. El ejército del Congo está desmoralizado y mal comandado, y las tropas de Zimbabwe, no obstante las bravatas de Mutasa, no quieren pelear.

El ex presidente de Botswana, Sir Ketumile Masire, quien soportó la ira de Kabila cuando presidía los comités con la difícil tarea de reunir a todos los beligerantes en negociaciones de paz, llamó ayer a que termine la guerra. "Sea cual sea la naturaleza del nuevo régimen en Kinshasa, y sea cual sea el del anterior, quisiera llamar a los congoleños que firmaron el acuerdo de Lusaka y a los países vecinos que tienen tropas en el Congo que abandonen la idea de que la guerra o el asesinato pueden ofrecer una solución de largo plazo."

## LO QUE VIENE

**EE.UU.-TESORO**

### Monetarista fiscal



"No hay dudas de que estamos experimentando una desaceleración." Paul O'Neill (foto) probaba así ante el Comité de Finanzas del Senado que al menos sabe a lo que se enfrentará si se lo confirma como el secretario del Tesoro de la administración de George W. Bush. El problema era defender en ese contexto los enormes recortes impositivos que impulsa Bush. O'Neill aseguró que "según los cálculos que he visto hasta ahora, hay lugar para encajar la propuesta fiscal del presidente electo incluso en el límite inferior de las previsiones económicas y tasas de crecimiento que he visto, sin tocar nada del dinero de las jubilaciones". Pero O'Neill no se plegó públicamente al súbito argumento keynesiano de su jefe de que los recortes serán positivos porque estimularán el consumo. "Creo que la primera línea de defensa en este caso es la política monetaria", enfatizó.

**EE.UU.-CUBA**

### Ultimo "no" a Helms-Burton

No iba a romper la costumbre en sus últimos días de gobierno. Ayer, el presidente Bill Clinton prorrogó nuevamente la aplicación del artículo III de la notoria ley Helms-Burton, que endureció el embargo contra Cuba en 1996. "He decidido suspender por seis meses adicionales la implementación de las provisiones del artículo III", afirmó sintéticamente el presidente saliente tres días antes de que abandone la Casa Blanca. El artículo prevé acciones judiciales en Estados Unidos contra empresas que realicen negocios con bienes norteamericanos expropiados tras la Revolución Cubana de 1959. Clinton lo ha ignorado sistemáticamente cada seis meses desde que se aprobó la ley. En una argumentación calcada de las anteriores, explicó ayer que la prórroga "facilitará los esfuerzos de Estados Unidos para promover un cambio pacífico y democrático en Cuba". Pero no se sabe si el presidente electo George W. Bush seguirá esta política luego de que asuma el mando, este sábado.

AFP

José Pekerman y Christian Giménez, en el entrenamiento.

# "Así podemos ser campeones"

## El Sub-20 desborda confianza tras la goleada a Colombia y esta noche quiere repetir ante Chile. Pero Pekerman se siente visitante.

**Con la ilusión de ratificar la excelente tarea llevada a cabo en la goleada 4-1 ante Colombia y con la posibilidad de asegurar la clasificación para el hexagonal final, la Selección Argentina Sub-20 enfrentará esta noche a Chile, que viene de caer 2-1 ante Uruguay. El equipo dirigido por José Pekerman produjo ante Colombia la mejor actuación colectiva del campeonato, con algunas fallas para corregir, pero varios puntos positivos que lo elevan como uno de los mejores del torneo. Hasta ahora, Argentina lidera su grupo con 6 puntos, seguida por Uruguay y Colombia con 3, mientras que Chile y Bolivia, con un partido menos, aún no han sumado unidades.**

| ARGENTINA | CHILE |
|---|---|
| Caballero | Herrera |
| De Muner | Reyes |
| Burdisso | Droguett |
| Coloccini | Henríquez |
| Lequi | Villagra |
| Rivero | Pinto |
| Zubeldía | Pardo |
| Arca | Campos |
| Santana | Millar |
| Giménez | Caldes |
| Domínguez | Salgado |
| **DT:** Pekerman | **DT:** Pinto |

**Arbitro:** Gilberto Hidalgo (Perú).
**Estadio:** Alejandro Serrano Aguilar (Cuenca).
**Hora:** 22.10.
**TV:** PSN y América.

A partir de esa gran victoria, el plantel argentino adquirió mucha confianza y superó el descrédito con el que había partido desde Buenos Aires. Por eso los jugadores ya sueñan con conseguir el tricampeonato, luego de los títulos obtenidos en La Serena '97 y Mar del Plata '99. Tanto que el capitán y uno de los valores más destacados en la goleada ante Colombia, Julio Arca, aseguró que si repiten ese rendimiento, el equipo está para quedarse con el certamen. "Si jugamos como contra Colombia, podemos ser campeones, porque pusimos muchas ganas y se le va a hacer difícil bajarnos a cualquiera", remarcó Arca.

Un poco más cauto se mostró Pekerman, que señaló que está "muy contento por haber vencido a un gran equipo como es Colombia". Lo que más conformó al técnico fue que su equipo no sintió el impacto de recibir un gol en contra y pudo manejar el trámite. "Con esta tensión de jugar por los puntos sólo salen adelante los que demuestran fuerza, inteligencia y juegan bien. Después del empate de Colombia hubo una buena reacción, son sensaciones que dan optimismo sobre el futuro del equipo", dijo Pekerman, que dejó en claro que tiene mucho respeto por el rival de esta noche. "Chile fue vistoso, pero poco efectivo", aseguró el entrenador.

La mayor preocupación es el clima hostil que está viviendo el plantel argentino. "Acá somos visitantes, sabemos que nadie va a ser hincha de Argentina. Es como que molesta en algunos casos su participación, pero hay que defender el prestigio argentino, mantener la calma y estar tranquilos ante algún fallo erróneo", comentó Pekerman. Para Arca, que festejó su gol ante los colombianos haciendo señas de que no oía a los hinchas, la situación es normal y hay que aceptarla. "Creo que somos visitantes en todos lados. Lo habían demostrado también en el partido frente a Bolivia. Siempre pasa eso con Argentina, que alientan al equipo rival. El festejo fue un motivo de descarga, pero no algo contra la gente", comentó el jugador del Sunderland inglés.

IGUALO 2-2 CON RIVER EN EL MINUTO FINAL

# Racing lo empató de última

El equipo de Gallego ganaba 2-1 con dos goles de Cardetti pero, a fuerza de empujar y con un remate de Milito, llegó la paridad.

**Si para algo sirven estos cada vez más insulsos torneos de verano es para que los equipos que atraen más taquilla vayan poniéndose a punto, moldeándose en la competencia futura, por lo que el resultado, en definitiva, pierde normalmente su carácter dramático. El empate sobre la hora de Racing, 2-2 con River, debe leerse sobre ese parámetro –y encuadrar en él cualquier juicio de valor–, porque el nivel de preparación de ambos, similar desde que suman una escasa semana de trabajo, arrancó desde dos realidades distintas, ya que pese a disponer más suplentes que lo habitual en la cancha, las jerarquías individuales del subcampeón suman más que las que tenía para oponerle el voluntarioso Racing, pero bastó un remate para ponerle igualdad a lo que parecía una victoria inconmovible.**

**2 RACING**
Sessa; Ubeda; Bressán, Green; Castillo, Bastía, Arce, Zanetti; Chatruc; Canobbio, Milito.
**DT:** Reinaldo Merlo.

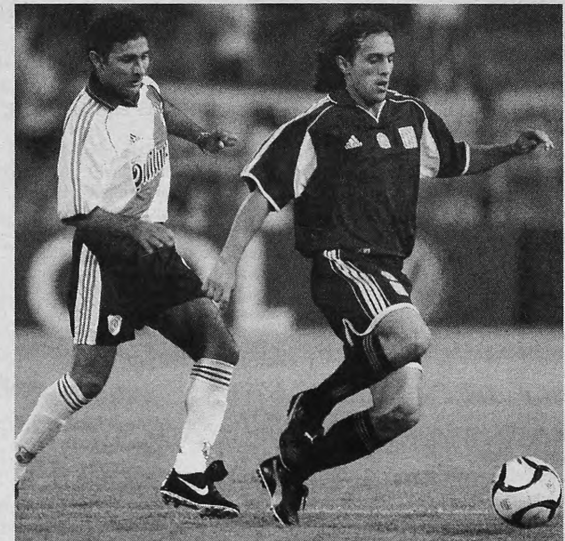
**2 RIVER**
Sala; Lombardi, Garcé, Yepes, Sarabia; Pereyra, Astrada, Zapata; Ortega; Cuevas, Cardetti.
**DT:** Américo Gallego.

**Estadio:** Malvinas Argentinas (Mendoza). **Arbitro:** Juan Pablo Pompei.
**Goles:** 34m y 53m, Cardetti (RP); 39m, Arce (RC); 89m, Milito (RC).
**Cambios:** 50m, Arano por Arce (RC); 52m, García por Canobbio (RC); 65m, Ledesma por Pereyra (RP); 68m, H. Díaz por Sarabia (RP); 73m, Aimar por Cuevas (RP); 76m, Principiano por Chatruc (RC).

Pese a que ese amasado lustroso de la pelota le dio al equipo de Merlo el control de la pelota durante la media hora inicial, fue River el que abrió el marcador: el nivel de eficacia del equipo de Gallego (que sufrió vómitos antes del partido, se volvió al hotel y fue consultado por Patricio Hernández vía telefónica) resultó muy superior a la habitual falta racinguista en la definición, que por otra parte no tenía por qué cambiar, salvo que el gerenciamiento bendito también sea responsable de milagros.

Merlo sigue horneando la contribución de sus jugadores a una idea colectiva, sin cambiar radicalmente los preceptos que venían de antes. Chatruc quiso seguir siendo el enganche, pero rindió menos que contra San Lorenzo –fue mejor controlado– y lo reemplazaron; Milito fue lo más peligroso del ataque. Uno no alcanzó; el otro, sí, y fue con su remate esquinado que le puso el empate al partido.

River aprovechó con criterio de caja la primera gran situación de la que dispuso, cuando tras una gran jugada personal de Lombardi con descarga en Cardetti y devolución, el delantero, entrando por el medio, clavó un remate en elevación que batió sin atenuantes a Sessa. El empate transitorio de Arce (que clavó de volea un corner de Milito, quebrando las manos de Sala) sirvió como consuelo anímico, que se diluyó con el 1-2: centro de Astrada desde la derecha, habilitación contra su área de Ubeda, y un cabezazo con el parietal izquierdo de Cardetti, haciendo legítimo abuso del error ajeno, y marcando su tercer gol en dos encuentros. Después vino el empate, cuando parecía que River lo tenía controlado.



**Astrada persigue a Chatruc en el primer tiempo.**
*El Jefe volvió a River y tuvo un aceptable desempeño.*

## Bonano no, Ayala puede ser

El pase de Roberto Bonano al Mónaco se enfrió en las últimas horas y está lejos de concretarse, y el arquero volvería a ser titular el domingo, en el primer Superclásico del año. En cambio, el zaguero paraguayo Celso Ayala, del Atlético Madrid, está muy próximo a convertirse en el segundo refuerzo del equipo de Gallego.

El entrenador, por su parte, se mostró "satisfecho" con la llegada del ídolo uruguayo Enzo Francescoli como "asesor" de River, pero aclaró que el ex jugador "no se meterá" en la conformación del equipo. "Ese es mi trabajo y nadie lo hará por mí", aseguró Gallego antes del partido de anoche. River vuelve hoy a Buenos Aires y el sábado viajará a Mar del Plata.

CONTRA RIVER PONDRA A LOS TITULARES

# Bianchi no quiere arriesgar

**Luego de la primera presentación del equipo en el 2001, que finalizó con un empate en dos tantos ante San Lorenzo, el técnico de Boca, Carlos Bianchi, se mostró conforme con el rendimiento del equipo, y ya comenzó a vivir el Superclásico del próximo domingo ante River, contra el que alistaría a los titulares. "Tal vez hubo algunas imprecisiones, pero son cosas naturales, que ocurren en los primeros partidos de la pretemporada. Afortunadamente salió un partido correcto, lindo, agradable, y con respecto a los chicos, tienen que aprovechar, cada uno de ellos, los partidos que jueguen para demostrar que merecen estar dentro del grupo." Y agregó: "Los jugadores juveniles se dan cuenta de la manera en que nosotros trabajamos, y son conscientes de que hay jugadores que se fueron y de que hay que reemplazarlos. Así que las posibilidades están dadas para todos".**

En relación con las versiones que aseguraban la posible llegada del arquero José Luis Chilavert, el técnico prefirió esquivar el tema, y en ese momento dio por terminada la conferencia de prensa. De todas maneras, el vicepresidente de Boca, Roberto Digón, reconoció ayer que existieron sondeos para contratar a Chilavert, pero todo se frustró debido a la resistencia de la mayoría de los dirigentes por contar con el arquero paraguayo. Para el encuentro del domingo ante River, Bianchi confirmó que jugarán "la mayoría de los futbolistas que no viajaron a Mar del Plata para enfrentar a San Lorenzo". En principio, sólo Hugo Ibarra mantendría su lugar entre los titulares.

## Palermo ya es ídolo en Villarreal

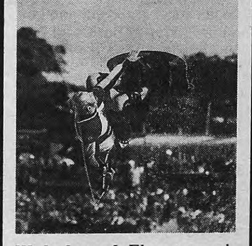
El nuevo goleador del Villarreal de España, Martín Palermo, saluda a los simpatizantes del conjunto español (foto) luego de arribar al aeropuerto de Manises, en la ciudad de Valencia. Mientras gritaban "Palermo, Palermo" y "aquí llegan sus goles", los hinchas esperaron durante más de dos horas la llegada del ex jugador de Boca, mientras sostenían collares, globos, bombos y megáfonos, entre otros objetos. "Estoy muy feliz por este recibimiento. "Ojalá que se lo pueda devolver en el campo", señaló Palermo.

AFP



## NOTICIERO

**Contreras.** Racing compró el 50 por ciento del pase del chileno Pablo Contreras en 2,5 millones de dólares.
**Maradona.** Diego Maradona suspendió momentáneamente la visita que tenía previsto realizar a Dubai porque no estaba de acuerdo con el vuelo que le habían ofrecido para viajar a esa ciudad, donde iba a firmar un contrato para participar de un partido homenaje.
**Newell's.** Jorge Ribolzi renunció a la dirección técnica de Newell's ante el conflicto de los jugadores con la dirigencia por la falta de salarios atrasados. Julio Zamora se hará cargo en forma interina.
**Tenis.** Agustín Calleri y Mariano Zabaleta fueron eliminados del Abierto de Australia. Calleri vapuleó a Todd Martin en el primer set, pero sufrió una lesión en el hombro y perdió 1-6, 7-6, 7-6, 4-6, 6-2. Zabaleta perdió en cuatro sets un partido en el que había ganado el primero y llevaba ventaja de 5-2 en el segundo. El ruso Mikhail Youzhni venció 5-7, 7-6, 6-2, 6-4.
**Desmentida.** El Inter desmintió en "forma categórica" la presunta contratación de Héctor Cúper como entrenador para la próxima temporada.
**Final.** El Vasco da Gama y el Sao Caetano dirimirán hoy la Liga brasileña del 2000 en un partido que se jugará en el estadio Maracaná.
**Brusa.** El entrenador de boxeo Amílcar Brusa partirá esta mañana a los Estados Unidos para radicarse en Los Angeles, donde manejará pupilos del manager mexicano Rafael Mendoza y probablemente al campeón mundial de los minimoscas, Ricardo "Finito" López.
**Record.** El británico Mark Foster batió el record mundial de 50 metros mariposa en piscina corta, al registrar 22s87. La marca anterior era 23s11.
**Estadio.** El Gobierno de la Ciudad inaugurará hoy un multiestadio en Puerto Madero, en donde los vecinos podrán practicar en forma libre distintas disciplinas.



**Wakeboard.** El norteamericano Cobe Mikacich (foto) se adjudicó la Copa Peugeot de wakeboard, realizada en Punta del Este. Los hermanos Edgardo y Juan Martin completaron el podio. El ganador obtuvo como premio un Peugeot 106 Quiksilver.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional** (A-E-U-S) Matutina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 0215 | 8 | 6884 | 15 | 2909 |
| 2 | 7984 | 9 | 5644 | 16 | 6523 |
| 3 | 1651 | 10 | 8087 | 17 | 3565 |
| 4 | 2617 | 11 | 3797 | 18 | 1415 |
| 5 | 0766 | 12 | 6974 | 19 | 5767 |
| 6 | 0628 | 13 | 9020 | 20 | 3255 |
| 7 | 3543 | 14 | 7242 | | |

**Quiniela Nacional** (O-U-T-W) Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9432 | 8 | 4443 | 15 | 9423 |
| 2 | 2015 | 9 | 6834 | 16 | 0337 |
| 3 | 9574 | 10 | 6097 | 17 | 3781 |
| 4 | 0274 | 11 | 2662 | 18 | 6649 |
| 5 | 6684 | 12 | 6460 | 19 | 6172 |
| 6 | 5192 | 13 | 8641 | 20 | 0216 |
| 7 | 5339 | 14 | 7724 | | |

**Quiniela Bonaerense** Vespertina

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9545 | 8 | 7493 | 15 | 6346 |
| 2 | 6332 | 9 | 0735 | 16 | 0987 |
| 3 | 6465 | 10 | 9634 | 17 | 9911 |
| 4 | 4967 | 11 | 4746 | 18 | 4334 |
| 5 | 6786 | 12 | 7737 | 19 | 3001 |
| 6 | 3031 | 13 | 0599 | 20 | 4321 |
| 7 | 3784 | 14 | 6015 | | |

**Quiniela Nacional** (F-P-V-V-) Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 9676 | 8 | 1827 | 15 | 1485 |
| 2 | 3200 | 9 | 4498 | 16 | 7914 |
| 3 | 9034 | 10 | 5092 | 17 | 9386 |
| 4 | 0683 | 11 | 1734 | 18 | 1268 |
| 5 | 7965 | 12 | 6887 | 19 | 6384 |
| 6 | 3311 | 13 | 9579 | 20 | 9046 |
| 7 | 6622 | 14 | 8176 | | |

**Quiniela Bonaerense** Nocturna

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 7268 | 8 | 8593 | 15 | 2418 |
| 2 | 0445 | 9 | 5065 | 16 | 6820 |
| 3 | 9354 | 10 | 6928 | 17 | 7360 |
| 4 | 0474 | 11 | 8558 | 18 | 0584 |
| 5 | 5285 | 12 | 1074 | 19 | 5167 |
| 6 | 3287 | 13 | 9676 | 20 | 4689 |
| 7 | 3487 | 14 | 0458 | | |

## TV

**10.30**
2-PLAY KIDS
**11.00**
9-JARDIN AZUL.
**11.30**
2-LAS REDONDITAS.
9-AZUL TOON.
11-SABOR A MI.
**12.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-EL CHAPULIN COLORADO.
**12.30**
7-TV REGIONAL.
9-MARIMAR.
**13.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-NOTICIERO 7.
11-LUNA SALVAJE.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**13.30**
9-ABRAZAME MUY FUERTE.
**14.00**
7-ESTUDIO PAIS.
9-RUMORES.
11-1, 2, 3, OUT.
13-CAROLA CASINI.
**15.00**
2-MOVETE.
13-POBRE DIABLA.
**15.30**
7-GRAN CINE: "La máscara del dolor".
9-VENITE CON GEORGINA.
**16.00**
11-MARIA ROSA CONSEGUI UNA ESPOSA.
13-HERCULES.
**17.00**
9-FOX KIDS:"Escalofríos".
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-TELEPASILLO.
**17.30**
7-METEORO.
**18.00**
2-CANCHERITOS.
7-PULGAS EN EL 7.
9-LOCURA DE AMOR.
11-MI FAMILIA ES UN DIBUJO.
13-SIEMPRE LISTOS.
**19.00**
2-AMERICA NOTICIAS.
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS SIMPSONS.
**20.00**
2-MORIA.
7-IDOLOS: "Cruyff Beckenbauer".
9-SABRINA.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-TELENOCHE.
**21.00**
2-DESPOJADOS.
7-NOTICIERO 7.
9-LA GUERRA DE LOS SEXOS.
11-BUENOS VECINOS.
13-CAMPEONES.
**22.00**
2-CAMPEONATO SUDAMERICANO SUB 20: "Argentina vs. Chile en directo desde Cuenca".
7-CONCIERTO DEL GRUPO LOS VAN VAN.



**"Concierto del grupo cubano Los Van Van". A las 22 por Canal 7.**

9-LOS BUSCAS DE SIEMPRE.
11-EL MEJOR CINE: "El rescate".
13-ILUSIONES.
**23.00**
7-POLO POSITIVO.
9-CAFE FASHION.
13-CODICIA.
**23.30**
13-EN SINTESIS.
**24.00**
2-ASI ESTAMOS.
9-AZUL NOTICIAS.
**24.05**
13-CINE DE TRASNOCHE: "El cuerpo del delito".



### MIRTHA LEGRAND CADA VEZ MAS CERCA DE CANAL 7

# El desembarco que se avecina

**La conductora dijo, desde Punta del Este, que el primer lunes de abril estará conduciendo sus tradicionales almuerzos, por el canal estatal.**

Mirtha Legrand ha madurado en sus primeros días de vacaciones la idea de que el año que viene hará su clásico programas de almuerzos en el canal estatal de televisión. La decisión de la conductora, que se despidió el año pasado de América con dudas sobre qué haría profesionalmente en el 2001, es central en el complejo entramado de negociaciones que incluiría su regreso a Canal 7, donde trabajó por última vez durante los primeros años del gobierno de Carlos Menem. En aquel momento, el arribo a ATC de la diva cortó una racha de nueve años de ausencia de la televisión abierta, y fue para una serie de programas nocturnos. En esta ocasión, Legrand trabajaría en la emisora haciendo un ciclo similar al del año pasado en América, sólo que con un acuerdo de coproducción, en que sus honorarios no serían pagados por el canal. La nueva conducción de América no le renovó el contrato para este año, aduciendo que la conductora cobraba un cachet demasiado alto para las posibilidades del canal.

Los responsables de la gerencia artística de canal 7 recogieron como un dato muy positivo para las negociaciones que vendrán, con el empresario Carlos Rottemberg, el entusiasmo que desde Punta del Este exhibió esta semana la conductora. "En esencia, ella mantuvo la línea de razonamiento de fines del año pasado, cuando se iba de América, pero también parece claro que se ha ido convenciendo de que vendrá al 7 este año", analizó ante sus íntimos el responsable del área de programación del canal estatal, Luciano Olivera. El comienzo del año ha sido exitoso para la emisora en cuanto al rating: en los primeros 15 días su promedio es de 2 puntos diarios, lo que casi duplica sus bajas mediciones del año pasado. El registro de Ibope marca para los primeros 15 días de enero 10,3 de promedio para Telefé, 7,5 para Canal 13, 5,0 para Azul y 3,3 para América. El éxito de las transmisiones del Festival de Jesús María –que el canal espera repetir con el de Cosquín, que comienza el sábado– y las buenas mediciones del noticiero nocturno fueron claves para el repunte de la pantalla estatal.

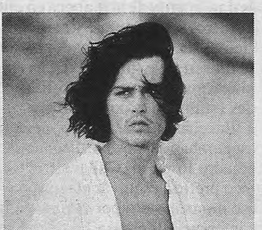
Lo que Mirtha dijo en Punta del Este es que estará conduciendo sus almuerzos en el 7 a partir del primer lunes de abril, luego de un viaje a Europa con sus nietos. Eso significa que a partir del mes que viene Rottemberg debería sentarse a negociar con el canal cómo será el acuerdo de coproducción. En principio, el canal pondría los estudios y la pantalla, y aspirará a compartir las ganancias de los avisos del programa. El canal no erogará dinero para contratar a la diva, en principio porque no tiene, o dice no tener, y en el fondo porque sus afirmaciones respecto del carácter cultural de su programación parecerían en contradicción con la clase de programa que los almuerzos de Legrand simbolizan, por más aggiornados que luzcan sus contenidos. Incluso en los años del menemismo hubo un debate sobre si los fondos del Estado debían solventar un programa de esas características. En ese marco, defendiendo la presencia de Legrand en el canal, el entonces secretario de Prensa y Difusión, Jorge Rachid, afirmó que "hay programas que desde el punto de vista comunicacional, sociológico y estético son una porquería, y sin embargo la gente los quiere".

Rottemberg intentará, cartera de anunciantes en mano, negociar en simultáneo con el arribo de la diva

> **Idea:** ***Rottemberg intentará, cartera de anunciantes en mano, negociar, además del arribo de la diva, la incorporación de otros tres programas de su escudería.***

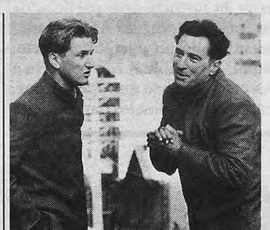
al 7 la incorporación a la grilla de otros tres programas de su escudería. El primero sería "Yo amo a la TV", que comenzó en el canal estatal y rindió más o menos bien en América. El segundo, "El martillo", que fue levantado de América dos meses antes de finalizar el año. El tercero "La linterna", una propuesta de programa de espectáculos sin cholulismos a cargo de Laura Ubfal. Los vientos parecen favorables al desembarco de la escudería, en un canal que necesita rating, avisos y mascarones de proa.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



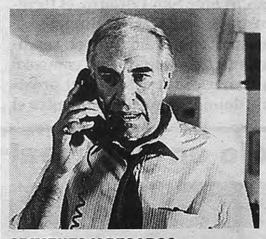
**DON JUAN DE MARCO**
De Jeremy Leven.
A las 22 por TNT.

A los 21 años, don Juan de Marco (Johnny Deepp), como dice llamarse, jura haber amado a más de mil mujeres. La reencarnación contemporánea del mítico personaje es descubierta por la policía cuando está por suicidarse a causa de un amor no correspondido. El psiquiatra Jack Silver (Marlon Brando) decide tomar el caso antes de retirarse de su profesión, a la que considera ingrata. En sus últimos diez días de trabajo, Don Juan le cambiará la vida con el relato de sus fantasías. Un film del Brando otoñal, ya casi retirado.



**NO SOMOS ANGELES**
De Neil Jordan.
A las 16.20 por CineCanal.

Una comedia de enredos con Robert De Niro y Sean Penn no es poca cosa. Esta es, además, muy buena. Ned y Jim escapan del penal de máxima seguridad donde cumplían sus sentencias, cerca de Canadá. Un condenado a muerte se las ha jurado. Perseguidos por un ejército de guardias, se refugian en un pueblo de Nueva Inglaterra donde veneran una milagrosa virgen. Rodeados y sin coartada, se salvan al ser confundidos con dos curas extraviados y logran burlar a la Justicia a través del milagro.



**CRIMENES Y PECADOS**
A las 22 por Hall Mark
De Woody Allen

Una de las películas más inquietantes de la obra del realizador, que se las arregla como si se tratara de un ensayo sobre los géneros del cine para intercalar un drama en una comedia. La anécdota del film gira en torno de un documentalista (Allen), que corteja a la productora (Mia Farrow) de la película que está rodando sobre su insoportable jefe. El marco es una reflexión sobre la ambivalencia de las relaciones humanas, la cruza del arte con la vida y el papel del azar con los juegos del amor. Allen en su salsa.

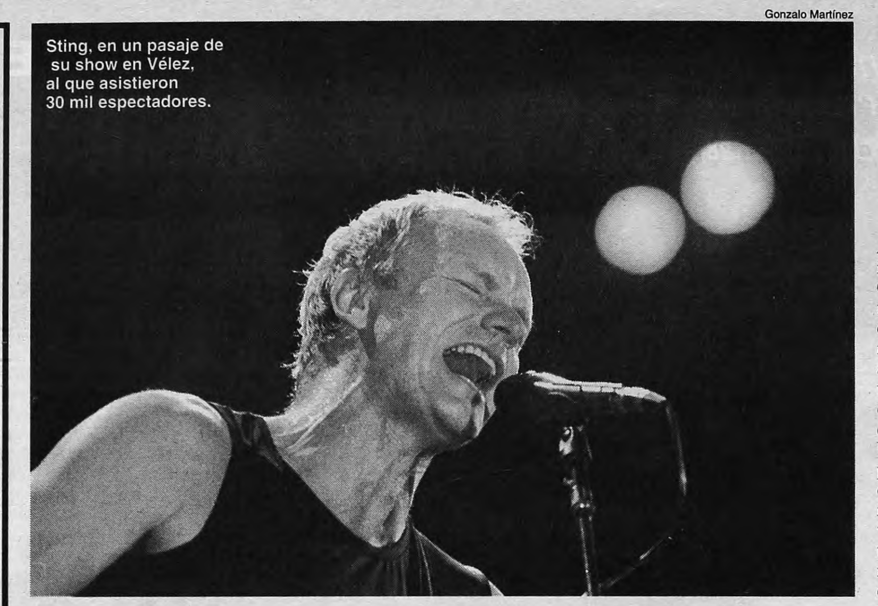


**COSAS QUE IMPORTAN**
De Carl Franklin
A las 19.15 por Movie City

La historia gira en torno a Katerine (Meryl Streep), una típica ama de casa, y su hija Ellen, una chica independiente que decide vivir sola. La enfermedad repentina de Kate la llevará a Ellen a regresar al hogar familiar ante el pedido de su padre George (William Hurt), que casi siempre ha sabido cómo hacer las cosas. El regreso será un aprendizaje de vida, como reza el título, algo cursi, y el descubrimiento de qué es central y qué aleatorio. Para verla en cable antes de que la den en la TV abierta como película de "hondo contenido humano".

## Rock in Rio, episodio II

Luego de un receso de tres días, el festival Rock in Rio reanudará hoy sus veladas con una "noche para adolescentes" que ofrecerá como plato fuerte a la cantante pop estadounidense Britney Spears, y que tiene sus localidades completamente agotadas. La primera etapa del festival, entre el viernes y el domingo pasados, dejó números y hechos para el recuerdo: unos 550.000 amantes de la música llenaron la llamada "ciudad del rock", en Barra de Tijuca, en la periferia de Río de Janeiro, para ver, entre otros, una excelente presentación de R. E. M. y el histórico regreso del renovado Guns n'Roses. Pero la continuación del megafestival también promete dejar sus huellas en la memoria musical de las distintas generaciones que componen el público del evento, que terminará el domingo. Hoy será el turno de los adolescentes y de la música pop: en una jornada soñada por hordas de quinceañeros, que se adueñarán de la fiesta roquera, pasarán por el escenario Britney Spears, N'Sync, Five, Aaron Carter y los ídolos locales Sandy y Júnior. Spears, de 19 años, está señalada por muchos como la sucesora de Madonna en el trono del pop. La cantante es una de las grandes estrellas y lo sabe: el martes, a su llegada a Rio de Janeiro, eludió a los periodistas que la esperaban en el aeropuerto y partió hacia el hotel donde se hospeda protegida por diez coches de la policía. Un nuevo malabarismo permitió a la estrella pop evitar a los fans en la entrada del hotel y aprovechar el sol del verano carioca en la piscina antes de acudir al gimnasio: en la conferencia de prensa de ayer, la mayoría de las preguntas estuvieron referidas a la publicitada virginidad de la cantante, quien dijo que "no es una maniobra de marketing, es un tema personal". Pero no sólo de las melodías pegajosas vivirá la segunda parte del Rock in Rio. Mañana atronarán la *Cidade do rock* Iron Maiden, Rob Halford y Sepultura, mientras que el sábado actuarán Neil Young, Sheryl Crow, Dave Matthews Band y artistas brasileños como Elbay, Ze Ramalho y Kid Abelha. La jornada de clausura, en tanto, estará protagonizada por los californianos Red Hot Chili Peppers y el grupo australiano Silverchair.


Gonzalo Martínez

Sting, en un pasaje de su show en Vélez, al que asistieron 30 mil espectadores.

# Argentina, The Police, Sting y el rockómetro

**Por Carlos Polimeni**

La empresa CIE–Rock & Pop organiza la presentación de Sting, pero no transmite a través de su FM cabecera el show, como sí transmitió el de Iron Maiden y transmitirá el de Red Hot Chili Peppers. En su lógica, Maiden y los RHCP son productos muy FM Rock & Pop, y Sting no. El ex The Police es, para el status radial argentino, un artista Aspen. De FM Aspen, está claro. El status radial argentino no es del todo ajeno sino complementario, de cierta visión estrecha del periodismo especializado en rock, al cual suele darle vergüenza defender a artistas que no hagan de la distorsión un culto y de la apuesta a la estética MTV una religión. Sobre todo si son mayores de 40. Salvo, claro, que se trate de The Rolling Stones: entonces la leyenda se deglute a la realidad, y el cholulismo a la lógica. O que haya avisos de sus compañías en las pautas. Entonces, casi siempre parecen encontrarle la vuelta. Sting, como Paul McCartney solista, es para cierta supuesta inteligencia media argenta una especie de ex rockero. Un artista apto para espíritus complacientes. Un músico para chicas edípicas que sueñan con un príncipe inglés, o para señoras mayores que moverán sus patitas mientras suenan unas amables canciones mundanas. El rocker medio argentino frunce un poquito la nariz cuando se le pregunta por Sting: está bien, pero es... *taaan* correcto. Tan blandito.

Podría decirse que, entre muchas otras cosas, el arte es riesgo y belleza, y que en apariencia no habría tanto riesgo en Sting, que tiene casi 50 años. Podría pensarse que en los 15 años transcurridos desde que disolvió The Police –grupo al que, por ahora, nadie le niega importancia en la historia del rock– su estética fue aburguesándose, de tal manera que su mira apuntó más a la belleza que al riesgo. Sin embargo, eso que podría decirse y pensarse parece más bien un razonamiento standard, perezoso, que obvia una exploración de los discos de Sting, centrándose más bien en sus temas de difusión. Que son los que eligen los musicalizadores de radio o las propias compañías discográficas, que así completan un círculo vicioso. Fuera de ese círculo, la verdad es diferente, como queda claro viendo a Sting en vivo o deteniéndose en su obra. Lo que pasa expresa una particularidad muy argentina de relación con el mundo de la música, una especie de racismo según el cual el género rock es superior.

Sting dijo hace mucho tiempo que considera que el rock bien puede ser tomado como un período de necesaria adolescencia en la formación de un músico de la era posterior a la existencia de Los Beatles. A los cuatro de Liverpool es imposible negarles respetabilidad, pero si se pudiera ser estricto al respecto, parece evidente que eran un grupo mucho más vinculable con el pop que con el rock. Lo que pasa es que en la concepción beatle el rock no era –no es– un coto, una zona de exclusión o un género con barreras limitadas por la edad, la apariencia o el melodismo, sino más bien una esponja, un género madre desde el cual se podía, se puede, dialogar con los otros. John Lennon llegó a decir, en sus años neoyorquinos, que le parecía espantoso el karma de tener que ser rockero toda la vida.

Las 30 mil personas que vieron el show de Sting, anteanoche en el estadio de Vélez, seguramente no consultaron con su *rockómetro* (*) para verificar si estaban autorizadas a que les gustase. Aquellos que tienen vergüenza de las buenas canciones –mas no de los buenos negocios–, ¿tendrán esta semana bien aceitado su *rockómetro*?

(*) *Rockómetro*: Aparato que mide la cantidad de rock presente en un tema, un artista o un concierto.

SEGUNDA

# Beck y

El paso de Beck y R.E.M. por la Argentina quedará, tras sus impactantes shows de anoche en el Campo Argentino de Polo, como una bocanada de actualidad musical. Clásicos y modernos (R.E.M. más clásico, Beck más moderno), ambos le transmitieron al público, unas 30 mil personas, la sensación de estar "conectados" con lo mejor que se produce *allá* (los Estados Unidos) y ahora en el rock y en el pop. Tanto el solista californiano como la banda de Athens mostraron en el Buenos Aires Hot Festival aristas disímiles y complementarias, y corroboraron, principalmente en el caso de Beck, una marca de época: la construcción de una nueva cultura rock sobre los escombros de sus viejos iconos.

Un ambiente decididamente "cool" no se prestaba, a priori, para la aplanadora de Divididos, habitualmente disparadora de pogo y baile generalizado y elegida en la ocasión como número fuerte local. El profesionalismo de la banda de Ricardo Mollo sorteó, de todos modos, cierta –lógica– frialdad del público, a través de un set de 45 minutos en el que sonaron temas viejos y nuevos: desde una versión dub de "Nene de antes" hasta el clásico de los Doors "Light my Fire", con Gillespie como invitado en trompeta. Después de esa hermosa canción que es "Aladelta" cerraron con "Basta fuerte", un tema poco conocido, de *Otroletravaladna*.

Poco después de las 21.30, y con sutil desaliño, enfundado en una remera de fútbol americano, Beck salió al escenario. Su desparpajo indolente, el movimiento irregular de sus miembros a la hora de un baile que bien podría interpretarse como una relectura mecanizada –pero con gracia– del break dance más primario, empezaron a armar el rompecabezas artístico de este joven-esponja de la música pop. Mientras la gente, en estado de inercia placentera, no terminaba de acomodarse a las diferentes situaciones que se le presentaban, la progresión del repertorio se mostraba como un caleidoscopio donde se reflejaban, en diferentes planos, las recetas musicales de esta suerte de gran mutante. Así, a un comienzo contundente, con canciones como "Novacane", "New Pollution" y "Loser", la evolución del show derivó en su mirada ¿paródica? de la mejor música negra, con una trilogía ("Lazy

JORNADA DEL BUENOS AIRES HOT FESTIVAL

# R.E.M., doblete histórico

**Unas 30 mil personas vieron, por primera vez en la Argentina, al solista clave de los años '90 y a la banda que supo llevar la alternatividad rockera al éxito de los charts.**

Sandra Cartasso



**Beck, el último gran mutante de la música pop, ofreció su arsenal de posibilidades expresivas.**
*El festival cierra hoy en el Campo Argentino de Polo con Oasis (21.10) y Neil Young (23.35).*

Flies", la sugestiva balada "Debra" y el revival de "Let's Dance") en la que parecía ponerse el traje de un Prince aniñado, rubio y algo rebelde.

Sin una gran puesta visual, acompañado por una banda numerosa (en la que se destacaron Justin Medal-Johnsen, un bajista con increíble escena, Roger Manning Jr, en teclados y Lyle Workman, guitarra) que con sobrio virtuosismo tomaba nota de sus mutaciones rítmicas, Beck propuso un show de bajo perfil sonoro, en el que la atención, más allá de su extraño carisma, quedó atrapada en su coctelera genérica, tamizada en general por un tono de hip hop. Su particular visión de la música popular brasileña en "Tropicalia" o su folk psicodélico con reminiscencias dylanescas en "Jackass" se inscribieron en ese recorrido ecléctico. El público (especialmente los que estaban adelante y podían oír mejor) se enganchó sobre todo con la frescura de "Where it's at" y quedó pasmada con el final: tras "Beercan" se produjo un desmadre escénico que tradujo el caos ilustrado que gobierna el mundo de Beck.

Pasadas las 23.30, el público estaba cansado y ansioso (muchos habían llegado a las cuatro de la tarde, porque la jornada incluyó la presencia de 18 grupos en distintos escenarios). Con una simpática escenografía en la que se destacaban palabras y dibujos hechos en luces de neón, R.E.M. subió por lo suyo. Un set balanceado, que incluyó desde "Finest Worksong" hasta los ineludibles "Losing my Religion" y "Everybody Hurts", pasando por "The Great Beyond" (de la banda de sonido del film *El mundo de Andy*), "Pop Song 89" y "What's the Frecuency Kenneth?", dejó conformes a todos, los que se engancharon con el viejo R.E.M. y los que apostaron por Michael Stipe y Cía. a partir de sus trabajos más recientes. A estos últimos, incluso, la banda de Athens dedicó "She Just Want to Be" y "The Lifting", dos canciones que integrarán su próximo CD.

LA TRANQUILIDAD DOMINO EL CLIMA DEL ENCUENTRO

# El arte natural de ser cool

**Por Mariana Enríquez**

Ni siquiera cortaron el tránsito por el Buenos Aires Hot Festival en el Campo de Polo. A los taxistas los sorprendía la tranquilidad de la gente, y la forma ordenada en que entraban al predio. Es que ninguna de las bandas convocantes en esta segunda noche del festival podría definirse como "popular". Más allá de la importancia que pueden tener para la escena internacional, y de su condición de estrellas, Beck y R.E.M. no pueden compararse con, por ejemplo, AC/DC y los Rolling Stones. De la misma manera, no pueden compararse sus públicos.

No había, en el Campo de Polo, ni banderas ni multitudes exaltadas saltando ante las canciones clásicas de Divididos, el número fuerte nacional. Sólo un entusiasmo tibio y más de la mitad del público deambulando por los numerosos patios de comidas y otras atracciones, como la carpa de "ciencias ocultas" (apenas unas mesas con tarotistas y objetos esotéricos) y especialmente el stand de moda, donde el público revolvía la ropa de locales y diseñadores "modernos".

La mayoría eran veinteañeros, y algunos que apenas pasaban la barrera de los 30. Las chicas con remeras coloridas y polleras apenas debajo de la rodilla, con brillo en la cara y tinturas de todo tipo. Los chicos, desde el predecible jean y remera hasta otros más arriesgados, con pantalones pescadores y remeras brillantes.

De todos modos, es imposible generalizar: aquí no se trata de una "tribu" y mucho menos de un "palo" sino de una mayoría de clase media y alta, sintonizada con los estilos y la música más actual e internacional, lejos de la comunión del vino y las bengalas, y de las misas rockeras. En el escenario 2, al costado y a la derecha

**Target:** ***No había en el Campo de Polo ni banderas ni multitudes exaltadas saltando ante las canciones clásicas de Divididos, el número fuerte nacional.***

del principal, tocaban, cayendo la noche, María Gabriela Epumer, Babasónicos, Carca y otros. El escenario 3, más escondido tras el patio de comidas, recibió a bandas como Adicta y A Tirador Láser. En la carpa lounge tocaba, a las 18.30, Sergio Pángaro, con su lounge a la "Isla de la Fantasía", logrando un clima imposible de recrear en otro ámbito.

"El lugar es precioso, re-tranqui", decía un chico de 18 años, con anteojos sin marco de vidrios violetas. Otros pibes se maravillaban porque se vendía alcohol dentro del campo (3 pesos el vaso de cerveza, 5 el cuba libre y lo mismo el vaso de champagne). Por la puerta, mientras tanto, entraba tranquilamente Juana Molina. Estos eventos, como lo fue Primavera Alternativa con Sonic Youth, son ideales para los famosos, porque pocos se acercan a saludarlos. No es ése el clima: el clima es de picnic campestre. No de frialdad, y mucho menos de aburrimiento. No es un clima sin pasión sino definido por ese término intraducible: cool.

## El pellizcón de Gallagher

Neil Young y Oasis serán esta noche las principales atracciones de la tercera y última fecha del Hot Festival, que presentará además a 19 artistas locales en los dos escenarios menores y una "carpa lounge". El "padrino del grunge" abrirá hoy el tramo final del tablado principal a las 21.10, mientras que el grupo británico actuará a las 23.35. Oasis llegó a la Argentina con uno de sus típicos escándalos detrás: según denunció una azafata de tierra de la compañía aérea British Airways, en el embarque rumbo a Río de Janeiro (donde actuó el domingo pasado), el cantante Liam Gallagher despachó su equipaje y luego le pellizcó el trasero sin abandonar una amplia sonrisa. El episodio mereció una amplia cobertura del diario sensacionalista británico *The Sun*, donde se recogen testimonios según los cuales Gallagher "estaba claramente ebrio y olía a whisky cuando subió al avión rumbo a Río en el aeropuerto londinense de Gatwick, junto con otros veinticuatro miembros del equipo". Antes del pellizco, Liam le preguntó a la joven por sus hombres preferidos "e hizo un gesto obsceno con los dedos de ambas manos", según denunció la empleada a la empresa y el sindicato. British Airways confirmó que está investigando el caso y que se analizarán entre otras cosas las grabaciones en video del aeropuerto; aunque éste no es el primer conflicto de los Gallagher con los aviones: Liam y Noel tienen prohibido de por vida viajar en la compañía Cathay Pacific, luego de que lanzaran alimentos contra otros pasajeros y amenazaran al capitán de un avión con golpearlo. Un portavoz de Oasis, en tanto, declaró: "Debe haber una confusión. Liam no es tan tonto como para hacer una cosa así". ¿No?

**LO QUE ELLAS QUIEREN** 5 PUNTOS

(*What women want*) Estados Unidos, 2000.
**Dirección:** Nancy Meyers.
**Guión:** Josh Goldsmith y Cathy Yuspa.
**Fotografía:** Dean Cundey.
**Edición:** Thomas Nordberg y Stephen Rotter.
**Música:** Alan Silvestri.
**Intérpretes:** Mel Gibson, Helen Hunt, Marisa Tomei, Alan Alda, Valerie Perrine y otros.
**Estreno de hoy** en los cines Ocean, América, Gaumont, Village, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero y Palermo, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Alto Palermo, Solar de la Abadía, Showcase Belgrano, Multiplex Belgrano y General Paz.

“Lo que ellas quieren” es una comedia liviana pensada para el exclusivo lucimiento de un galán, que puede “escuchar” los pensamientos femeninos.



**Mel Gibson pasa casi todo el tiempo hablando, o imitando a Sinatra.**
*El nudo del film se plantea como un romance, pero termina derivando.*

# Mel Gibson, de machista a muchacho comprensivo

**Por M. P.**

Un par de medias de mujer, un lápiz de labios y un set de depilado. Y Mel Gibson haciendo malabares intentando probárselo todo. Eso es, parece ser, lo que ellas quieren. John Lennon (junto con Yoko Ono, claro) lo dijo alguna vez: la mujer es el negro del mundo, y por eso los hombres pueden hacerlas pintarse para ellos y bailar y bailar. Era hora que la tortilla se diera vuelta, y para eso es que el bueno de Gibson aparece en pantalla: para pintarse para ellas y bailar y bailar... hasta caer redondo en una bañera llena de agua y desbordante de toda clase de productos femeninos. En la que, acto seguido, también caerá un secador de pelo funcionando. ¿El gresultado? El machote proto-Hugh Hefner interpretado por Mel será atacado por toda clase de pensamientos femeninos... ajenos, claro. Y deberá luchar para no volverse loco.

Tal como lo demuestra su foja de servicios, la directora Nancy Meyers es una devota de la comedia más clásica. Su pluma ha estado detrás de las saga de *El padre de la novia*, interpretada por Steve Martin, y también perpetró alguna otra remake marca Disney. Al comando de *Lo que ellas quieren*, Meyers trató de reconstruir el espíritu de las viejas comedias de Hollywood hechas a medida de estrellas a medida como Rock Hudson y Doris Day. Ese es el tono que marca el comienzo de un film que muestra a Mel Gibson como Nick Marshall, un prototipo ideal de esos hombres que jamás se han preocupado en comprender a las mujeres. Sólo se las llevan a la cama. El machista ideal, puede decirse. O, al decir de su ex mujer: “Un hombre de verdad”.

Marshall es un seductor nato, un líder entre sus iguales, un hombre al que sólo le alcanza imaginar el escote más atrevido en el mejor cuerpo de mujer para triunfar como creativo publicitario. Un hombre, en suma, hecho a la medida del machismo reaganiano de los ochenta, pero que ya no tiene cabida en un mundo en el que las chicas criadas durante aquella década machista comienzan a tener cada vez más poder adquisitivo. Así es como el imparable ascenso de Marshall dentro del escalafón de la mega-agencia para la que trabaja encuentra su límite. Y ese límite es la esforzada, sincera e independiente Darcy Mc Guire, contratada para el puesto que Marshall ambicionaba y por lo tanto encarnando al enemigo. Y con faldas, un blanco contra el que Marshall no suele fallar.

Como suele suceder en la lógica de las comedias románticas, cuanto más conoce el protagonista masculino a su antagonista femenino, más se enamora de ella (o viceversa). Pero la lógica de *Lo que ellas quieren* tiene otras preocupaciones. La primera es otorgarle a Marshall el don de poder escuchar lo que las mujeres piensan. Algo que en un primer momento se le ocurre terrible, pero que con el correr del metraje comienza a disfrutar. “Piénselo un poco: Freud murió a los 38 y seguía preguntándose qué quieren las mujeres”, le explica una psiquiatra entusiasta (interpretada por Bette Midler). Curiosa cruza entre *Mirá quién habla* y *Tootsie*, el curioso don de Marshall lo va convirtiendo en el sueño de toda mujer: un hombre que al escuchar sus verdades cambie para bien y aprenda a quererlas tal como son.

Comedia que pierde de vista rápidamente su nudo romántico para –ya que hay un hombre comprensivo– ponerlo a resolver toda clase de historias paralelas que sólo dispersan toda posibilidad de efectividad, el peor pecado de *Lo que ellas ...es* su principal atracción: Mel Gibson. Aquel gracioso demente de *Arma mortal* muta aquí en un personaje lleno de gestos e incapaz de dejar de hablar. Fanático de Sinatra, lo mejor de Gibson en el film es cuando se calla y baila un tema de La Voz. Lo peor: pretender heredar su encanto cuando, en realidad, hace lo mismo que él sólo que mirando las cartas de su contrincante. Frank sabía lo que ellas pensaban sin tener que escucharlas. En las comedias más clásicas, el héroe aprendía de sus errores durante el transcurso de su metraje, y era capaz de redimirse al final. *Lo que ellas...* no es un film que busque una redención, sino apenas satisfacer las fantasías más ramplonas de ese público femenino que –según le explican a Marshall cuando no le dan el puesto al que aspiraba– ahora tiene la billetera llena. Y está dispuesto a vaciarla por ver a Mel Gibson en medias de lycra.

"LAS LOCURAS DEL EMPERADOR", EL NUEVO FILM ANIMADO DE DISNEY

# Por entonces, las llamas no llamaban

**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR** **7** PUNTOS

(*The emperor's new groove*) EE.UU. 2000
**Dirección:** Mark Dindal.
**Guión:** David Reynolds, basado en una historia de Chris Williams y M. Dindal.
**Director de arte:** Colin Stimpson
**Edición:** Pamela Ziegenhagen-Shefland.
**Música:** John Debney, con canciones de David Hartley y Sting.
**Voces (en la versión subtitulada):** David Spade, John Goodman, Eartha Kitt, Patrick Warburton, Wendie Malick, Robert Bergen y otros.
**Estreno de hoy** en los cines Normadie, Atlas Santa Fe, Paseo Alcorta, Gral. Paz, Patio Bullrich, Village Recoleta, Hoyts Abasto, Cinemark Puerto Madero, Cinemark Caballito, Cinemark Palermo, Los Angeles y Belgrano.

**Por Martín Pérez**

Kuzco, un emperador malcriado y caprichoso que termina convertido en animalito... malcriado y caprichoso, es el protagonista de otro más que interesante producto de la corporación del Tío Walt, con la acción centrada en el Imperio Inca.



**"Las locuras..." es la película menos ambiciosa de la factoría Disney en los últimos tiempos.**
*Eso no impide que sea altamente disfrutable, y también la menos políticamente correcta.*

Malcriado, engreído y caprichoso. Así es Kuzco, el emperador de la nueva película de Disney. Un emperador cuyos actos de gobierno no serían calificados precisamente como locuras, sino como decisiones de un soberano cruel y egoísta. Pero semejantes cualidades, lejos de cosechar las quejas que generalmente provoca cada pequeño detalle de un estreno del imperio Disney, esta vez bien pueden ser celebradas como eficaz mecanismo humorístico de un film para nada grandilocuente ni pretencioso, a diferencia de los últimos estrenos de la empresa del desde hace tiempo tan frío Walt.

No es casualidad que, lejos de utilizar la palabra "locuras", de lo que habla el título original de esta divertida comedia animada es del "ritmo" del emperador. Un ritmo divertido –al menos para el que lo baila– que hay que preocuparse por no interrumpir, tal como se entera un anciano que se cruza en el camino del emperador en medio de uno de sus pasos de baile, y –acto seguido– es lanzado por una de las ventanas del palacio. Claro que semejante falta de humanidad tendrá su castigo: la soberbia del joven emperador le deparará ser convertido en llama, como resultado de un torpe intento de asesinato perpetrado por dos de sus colaboradores. Y una llama malcriada, engreída y caprichosa ciertamente no tiene muchas posibilidades de supervivencia en una selva que le es ajena.

Desde que a comienzos de los noventa volvió a creer en sí mismo de la mano de megaéxitos como *La Sirenita*, *La Bella y la Bestia* y –especialmente– *El Rey León*, el imperio Disney domina un millonario mercado creado a su imagen y semejanza como es el de los dibujos animados para niños. Sin embargo, en los últimos años sus productos artísticos más admirables son los que no fueron hechos en casa, como la saga de *Toy Story*, obra de los estudios Pixar de John Lassiter. Es decir, lo más experimental y menos tradicional de su repertorio. Para colmo, el gran encargado de reconstruir el departamento animado de Disney –Jerry Katzemberg– se terminó asociando con Spielberg y Geffen para formar Dreamworks e intentar dar batalla en tierra animada.

Pero, tal como lo demostraron sonoros fracasos como *El Rey de Egipto* o *El Camino a Eldorado*, lo único que pareció llevar Katzemberg a Dreamworks en materia animada fue la ambición y la grandilocuencia de los productos Disney. Y es precisamente a la sombra de aquellas grandes ambiciones esta vez ajenas que asoma un film como *Las locuras del emperador*. "Si *El Camino a Eldorado* parecía una versión Disney del imperio maya, *Las locuras del emperador* la versión de los dibujos animados televisivos del mediodía de los incas del Perú", escribió Stephen Holden en *The New York Times*, y el film de Dindal sale más que bien parado de la acertada comparación. Divertida, chispeante y tal vez la menos políticamente correcta de las últimas películas del más tradicional dibujo Disney, *Las locuras...* es un film menor, con mucho ritmo y que dura lo que tiene que durar. Su poco menos de hora y media alcanza para contar la historia de Kuzco, el emperador convertido en llama –una llama que habla, pero que no llama porque los incas no tenían ningún parentesco con Graham Bell– y perdido en la selva que emprende una larga marcha para regresar a casa, recuperar la forma humana y volver a sentarse al trono.

Lo asiste en esta empresa el campesino al que, antes de devenir en llama, Kuzco había mandado llamar para anunciarle que su casa sería derrumbada para dejar lugar para su palacio de verano. Su experiencia como llama, sin embargo, ayudará a que Kuzco crezca más allá de sus caprichos. Y durante ese camino, el menos ambicioso de los últimos dibujos animados de Disney ganará por su veloz humor verbal y el apoyo de unos dibujos que –sin pretender espectacularidad alguna– completan generosamente la propuesta de un film muy liviano, y precisamente por eso tan estivalmente disfrutable.



"EL OBSERVADOR", UN CLIP LARGO CON KEANU REEVES

# Un psycho killer poco convincente

**Por Horacio Bernades**

**EL OBSERVADOR** **4** PUNTOS

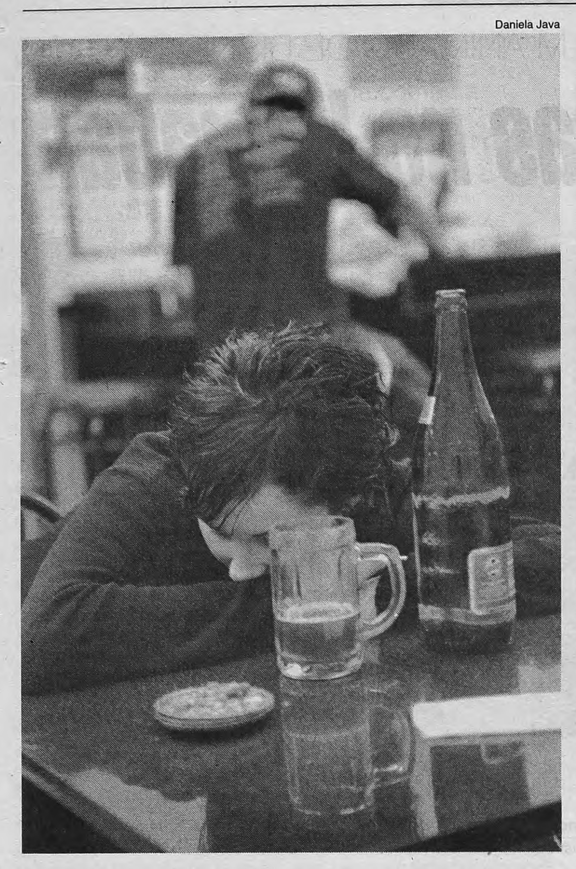
(*The Watcher*) Estados Unidos, 2000.
**Dirección:** Joe Charbanic.
**Guión:** D. Elliot & C. Ayers.
**Fotografía:** Michael Chapman.
**Intérpretes:** James Spader, Marisa Tomei, Keanu Reeves, Ernie Hudson y Chis Ellis.
**Estreno de hoy** en los cines Normandie, Hoyts Abasto, Village Recoleta, Atlas Sta. Fe, Cinemark Pto. Madero y Paseo Alcorta.

Después de Dominic Sena (*Kalifornia*, *60 segundos*) y Michael Bay (*La roca*, *Armaggedon*), otro realizador de videoclips se suma a Hollywood para facturar películas de acción. Se trata esta vez de Joe Charbanic, que con *El observador* incursiona en el "policial con asesino serial". Género en el que no dejará ninguna marca, más allá de las habituales en estos cineastas cliperos: cortes bruscos, congelados de imagen, virulentos énfasis musicales, virajes de color e injustificadas recurrencias al formato video. Artificios de la cosmética, con los que se pretende inyectar adrenalina sobre un relato que carece por completo de ella.

James Spader vs. Keanu Reeves no prometía ser un duelo particularmente vibrante, y no lo es. Casi tan metálico como en *Crash*, pero con menos razones para ello, Spader es aquí Joel Campbell, el típico "ex agente del FBI que se retiró luego de que un serial killer le asesinó a la esposa". Se mudó de Los Angeles a Chicago y vive tomando toda clase de pastillas e inyectándose cada tanto alguna dosis de morfina, cuestión de paliar tanto dolor. Nada de eso le sirve, porque *El observador* es de esas películas en las que los cazadores de asesinos viven sumidos en la melancolía. Producto, seguramente, de la influencia de otro pionero en el paso del videoclip al cine de género, el David Fincher de *Pecados capitales*. A falta del inquietante Kevin Spacey, el psicópata del caso es Keanu Reeves, cada día más inocuo.

Todo *psycho* que se precie debe tener alguna neurosis que lo distinga del común de los mortales. No se esperen, aquí, desviaciones mesiánicas ni perversiones machazas. Casi burocrático, lo de Keanu pasa por un mero seguimiento obsesivo de las futuras víctimas, sumado al cultivo de una piromanía no demasiado sistemática. Obviamente, es él quien asesinó a la ex esposa de Campbell. No contento con ello, lo siguió hasta la ventosa Chicago, para seguir haciéndole la vida imposible. Como se ocupa de explicarle con pelos y señales a Marisa Tomei (que hace de psicoanalista, pero más que nada de víctima propiciatoria), "él y yo somos como el yin y el yang, ¿viste?". Triunfa el yin y se incinera el yang, cuando el film ya hace rato que combate toda desviación melancólica con persecuciones y explosiones. Cada tanto, se oye algún tema puesto para entretener a la audiencia, aunque tenga poco que ver con lo que ocurre. Es que lo que ocurre es lo que menos importa, ya se sabe.

Daniela Java



REPORTAJE AL PSICOANALISTA ALAIN

# "El joven se arriesga

**Por María Esther Gilio**

**Delgado, alto, miope y con expresión de sabio distraído. Tan distraído que cuando me acerqué y le pregunté si recordaba que el día anterior habíamos combinado una entrevista para esa hora, respondió: "Claro que me acuerdo, vamos". Y varios pasos después: "¿Para qué me precisa?". Pasando por Buenos Aires hacia Chile, fue entrevistado el psicoanalista francés Alain Braconnier por *Página/12* sobre el tema al que dedica la mayor parte de su tiempo: adolescencia.**

**–¿Qué determina, en general, que la adolescencia pase de naturalmente difícil a gravemente problemática?**

–La adolescencia es un pasaje de la infancia a la edad adulta, difícil pero natural. Cuando el pasaje, de simplemente difícil pasa a ser, como dice usted, gravemente problemático, hay que ir a los padres. En esa relación encontramos el origen de las dificultades que vive el joven. Este, como todo ser humano, precisa seguridad y, en esta etapa, es de los padres que viene la seguridad.

**–Eso parece contradictorio con la necesidad del adolescente de poner permanentemente su vida en peligro, cosa que se ve, por ejemplo, en las estadísticas sobre accidentes de automóviles.**

–Estas dos cosas que usted contrapone no tienen ninguna relación entre sí. Poner su vida en peligro, cosa que hace la mayoría de los jóvenes, es una manera de indagar el mundo.

**–Que se manifiesta en la adolescencia.**

–Sí. Esta necesidad de vivir riesgosamente aparece por primera vez, de manera intensa y frecuente, en el momento de la adolescencia. Durante la infancia el niño no pone voluntariamente su vida en peligro porque no tiene necesidad de saber cómo es el mundo. En la adolescencia, en cambio, se busca conocer el mundo y sus límites, descubrirlo; descubrimiento éste que va acompañado por una toma de riesgos a través de los cuales experimentará situaciones nuevas más o menos peligrosas.

**–Esto explicaría la frecuencia de los accidentes.**

–De las provocaciones y de los desafíos. Es una manera de entrar al mundo adulto. Antiguamente, en algunas civilizaciones, el pasaje era ritualizado.

**–¿Usted quiere decir que por medio de ritos se representaban los riesgos posibles?**

–Exactamente. En estos ritos se ponían en escena muchos peligros que se vivían como dramas colectivos, pero organizados, estructurados, simbolizados, codificados. El problema de la sociedad actual es

> Conocer la vida a través del peligro, en el límite de estrellarse contra un muro: así bosqueja el psicoanalista francés Alain Braconnier en esta entrevista la dramática del adolescente contemporáneo.

que ese código bien establecido entre los adultos y los niños ya casi no existe. O existe mucho menos.

**–Era bueno, entonces, eso que se hacía en otras culturas.**

–No puedo decir "era bueno". Digo que eso existía, permitiendo que el pasaje de la niñez a la adolescencia se desenvolviera de manera que los riesgos se expresaran en un contexto de seguridad.

**–¿Qué se puede hacer hoy para facilitar una situación semejante a la que usted describe? Me refiero a que el adolescente pudiera tener la posibilidad de experimentar, sin transformarse en víctima del experimento.**

–Antes era la sociedad la que asumía el contexto de seguridad. Hoy es la familia quien debe asumirlo, y si no lo hace los adolescentes construirán su propio contexto, ese que necesitan, a partir del grupo de iguales, de bandas.

**–Esas bandas constituyen el lugar donde el adolescente experimenta el mundo al tiempo que se siente protegido.**

–Sí. En esas bandas se viven también ritos de pasaje. Tienen códigos que, evidentemente, a los que estamos fuera nos cuesta visualizar.

**–¿Y qué pasa cuando el adolescente no tiene una familia o un grupo que lo apoye en el pasaje?**

–En ese caso experimentará solo, tratará de explorar el mundo solo.

**–Corriendo riesgos.**

–Sí, enormes riesgos. Y esto es lo que explica el número de suicidios en la adolescencia. Los suicidios han subido enormemente en los últimos años.

**–¿El suicidio como qué?**

–Como una manera de jugar con la muerte, de tomar riesgos. De ver hasta dónde él puede ir.

**–Usted sabe que aquí en estos países del Cono Sur tenemos una tasa de suicidios de adolescentes bastante alta.**

–Ah, fíjese... ya veo que me va a preguntar por qué. No me lo pregunte, no conozco la región –dice riendo–.

**–Es verdad que se lo iba a preguntar. ¿Qué piensa del uso frecuente de drogas en la adolescencia?**

–Aunque no totalmente, se explica como otra forma de experimentar, de buscar riesgos.

**–En este siglo, es evidente, se puso mucha atención en el niño y el adolescente, ¿se han producido cambios a partir de esa preocupación?**

–Sí, ha habido una transformación importante en los últimos años, en el sentido de que los adolescentes tienen hoy, desde todos los puntos de vista, la capacidad de actuar como los adultos. En el terreno del sexo, por ejemplo.

**–Considera que esto es positivo para el adolescente.**

–Es positivo cuando no resulta demasiado angustiante.

**–Lo cual dependerá de cada adolescente.**

–Sí, de su historia, de su entorno. Hubo una generación absolutamente particular, entre 1970 y 1980, en la cual fue posible ejercer la sexualidad sin peligros. Ni el del embarazo, por la píldora; ni el de la infección mortal, pues no existía el sida. Es un período excepcional en la historia de la humanidad.

**–Los adolescentes tuvieron la sensación de que lo podían todo.**

–Sí, aunque no sin cierta inquietud, pues no estaban todavía preparados ni se sentían capaces para tanto. Nada más inquietante para el adolescente que no poder representarse los límites. Yo pongo siempre el ejemplo de una jovencita

PRECISIONES

## No es igual

**Por Claudio Jonas ***

**Uno de los temas a los que se han incorporado con total liviandad la mayoría de los medios masivos de comunicación es la histeria. Quizá por ser ella objeto de estudio paradigmático de las investigaciones y de la terapéutica psicoanalítica, valga la pena recuperarla en su especialidad; histeria es la denominación que se le da a un conjunto de signos y síntomas que afecta a ambos sexos con predominio en las mujeres y sin distinción por su estética.**

Dicho lo cual se pueden ir despejando algunos equívocos que se fueron instalando a medida que la divulgación científica perdió el rigor que necesita. Por ejemplo, es inexacto que Freud hubiera pretendido homologar histeria y femineidad. Porque afecta también a los hombres, incluidos los de la clase obrera; porque se puede padecer de histeria sin que exista ninguna manifestación en el carácter que la acompañe; y porque las evaluaciones sobre la belleza de las/los pacientes nos pondrían en una intrincada controversia de subjetividades.

> **Femineidad:** ***Es inexacto que Freud hubiera pretendido homologar histeria y femineidad. Porque afecta también a los hombres, incluidos los de la clase obrera.***

Respecto de este conjunto de signos y síntomas, vale decir que tienen su manifestación patognomónica en el cuerpo. Claro que de esto tampoco corresponde concluir

## Enpsiclopedia — Por Rudy

### Ajedrez y psicoanálisis

Uno de los participantes del foro Buffet Freud del Congreso virtual de psicoanálisis preguntó:

**–¿En qué se parece y en qué se diferencia un congreso de psicoanálisis de un torneo de ajedrez?**

He aquí la respuesta de Buffet Freud:

–En ajedrez hay ELO, en psicoanálisis hay EOL.

–En ajedrez nadie mata al rey y luego se acuesta con la reina para finalmente descubrir que era hijo de ambos.

–En ajedrez nadie paga por las jugadas que no hace, y ...

–En ajedrez hay Jaques, y en los Congresos psi hay Jacques.

Y recomendó la lectura de los siguientes artículos

*Envidia del peón,* por Sigmundo Fallocorto;

*Jaque a his majesty the baby*, por Melanie Karpov;

*Juanito, un caso de fobia a los caballos 4 torre*, por Jacques Alrey;

*El yo y sus defensas: diferencia entre la siciliana y la nimso-india*

*La angustia ante la pérdida de la torre,* por Aldred Capablanca;

*Cómo atravesar el objeto alfil*, por Karl Korchnoi, y

*Jaquean a un niño; El trabajo de un analista con su paciente; Escisión y escaque en la esquizofrenia* (Spaltung und Schuitzerái).

BRACONNIER, ESPECIALISTA EN ADOLESCENCIA

# para poder indagar el mundo"

muy ansiosa, que un día me dijo: "Mi padre es un muro sin cimientos". Lo que necesita el adolescente es un muro al que poder agarrarse y contra el que poder luchar.

**–¿Poder luchar?**

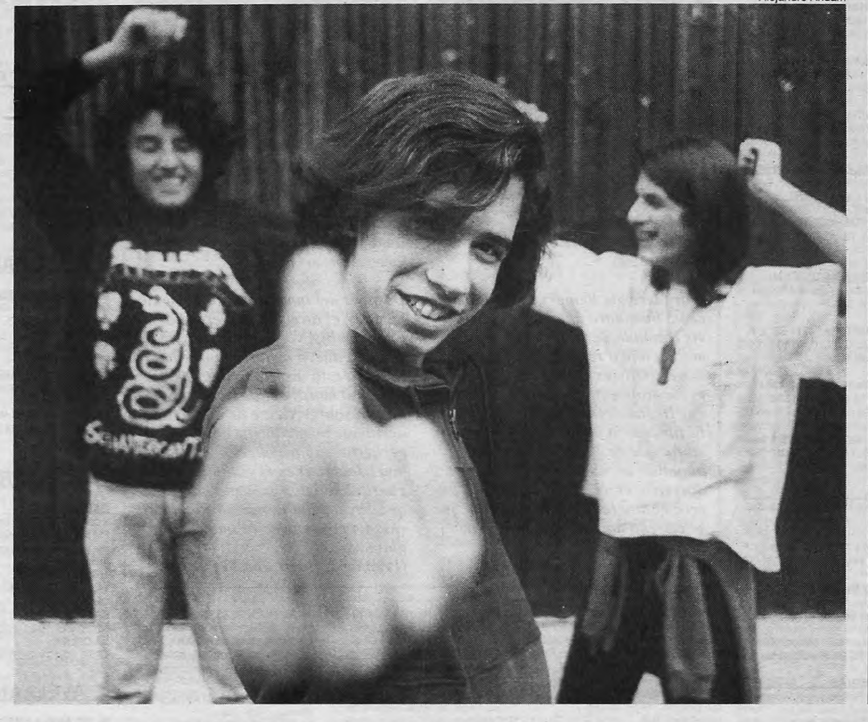
–Sí, también poder luchar. Un muro sin un lugar de donde tomarse es más una presión que un muro. Un muro sin cimientos es un ataque. No permite el desarrollo.

> **Problemática:**
> *"Cuando la adolescencia pasa de ser difícil a ser gravemente problemática hay que buscar la causa en la relación con los padres".*

**–¿No cree usted que a los padres de los últimos años les cuesta mucho decir "no" a sus hijos?**

–Yo creo que permanentemente hablamos de la crisis que viven los adolescentes... pero hay una crisis de la que se habla poco y es grave: la crisis parental.

Alejandro Andam



**Para Braconnier, la necesidad de vivir riesgosamente aparece por primera vez en la adolescencia.**



SOBRE LA NEUROSIS MAS CLASICA Y ACTUAL

# seducir que "histeriquear"

que cualquier padecimiento corporal, aun en el caso de aparecer en un momento de crisis de los pacientes, es expresión de un síntoma histérico. Al revés de lo que se cree vulgarmente, la ecuación desencadenante se nutre de la cualidad de los significados antes que de la magnitud de los hechos. Además, la forma en que estos signos y síntomas corporales afectan la anatomía de los histéricos puede ser francamente orientativa para el diagnóstico, siempre y cuando se oriente la atención en la dirección adecuada. ¿Por qué? Porque la respuesta está en el campo de la semiología clínica y no en el ámbito de los discursos. La histeria de conversión, en sus manifestaciones de gran ataque histérico o de "equivalentes", reemplazan la anatomía científica por otra imaginaria.

Otro punto que merece una consideración especial es la seducción, tanto más cuando se la incluye como síntoma conspicuo para el diagnóstico de histeria. Como se puede comprobar en cada presentación clínica, las posibilidades de deslinde no sólo se complejizan en el ámbito de las indicaciones terapéuticas (que, dicho sea de paso, para eso nos servirían los diagnósticos precisos) sino que un tufillo moralizante se ha infiltrado en el lenguaje popular al punto de considerar sinónimos seducir e "histeriquear".

De este modo, prácticamente se incorpora al campo de la psicopatología una práctica cultural persuasiva que acerca amorosa y sexualmente a hombres y mujeres. Si bien es cierto que la represión sexual puede producir en la histeria un efecto de hipersexualización aparente, donde todo parece sexual menos lo específicamente sexual, no se desprende de esta posibilidad eventual la conclusión de que siempre acompañará al cuadro de la histeria, ni tampoco que todo tipo de seducción pueda considerarse emparentado con la histeria.

Ahora bien, estos deslizamientos y equívocos han ido produciendo un efecto de ocultamiento de los síntomas histéricos, a partir de lo cual algunos colegas intentan decretar la desaparición de la histeria clásica y su reemplazo por las formas modernas y "posmodernas" de la histeria. Sin embargo, para quienes la observación desprejuiciada de la realidad siga siendo una condición irrenunciable de su actividad científica, la posibilidad de encontrarse con el gran ataque histérico, como lo describiera Charcot en el siglo XIX, está todavía a la orden del día. En muchas guardias de hospital se la sigue diagnosticando y denominando "la H", aunque –lamentablemente– en muchas de ellas esta adecuación diagnóstica sea seguida de un inapropiado botiquín de recursos que denotan la incomprensión de la causalidad inconsciente del cuadro. Incomprensión esta última que se corresponde con la poca o ninguna información que recibe un médico durante su carrera respecto de la causalidad de las neurosis.

> **Transformación:**
> *Algunos colegas intentan decretar la desaparición de la histeria clásica y su reemplazo por las formas modernas y "posmodernas" de la histeria.*

Pero es justo afirmar que tampoco las "actualizaciones" psicológicas posfreudianas sobre la histeria darían la luz necesaria para aclararles el panorama. El reemplazo de la metapsicología y de la tópica freudiana por infinitas variantes más o menos originales han abierto un espectro de especulaciones de tal índole que el psicoanálisis más allá de haberse convertido en tema de conversación mediática se acerca peligrosamente a su peor destino: el charlatanismo.

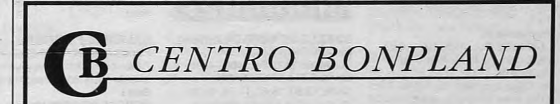
* *Psicoanalista*











## cines

**AMORES PERROS**
(México). Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Emilio Echevarría. P/18.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 22 hs.

**BAJO SOSPECHA**
Dir.: Stephen Hopkins, con Gene Hackman y Morgan Freeman. P/13.
**Normandie IV.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**102 DALMATAS**
de Walt Disney. Dir.: K. Lima, con Glenn Close y Gérard Depardieu. (En castellano). S/R.
**Los Angeles IV.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15, 17, 19 y 21 hs.

**CON SOLO MIRARTE**
Dir.: Rodrigo García, con Glenn Close, Holly Hunter, Cameron Díaz. P/13.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 18.20, 20.30 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont III.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.10, 17.30, 19.40 y 22 hs.

**EL ASADITO**
Dir.: Gustavo Postiglione. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.45 y 19.55 hs. (Sala "Delia Garcés").

**EL OBSERVADOR**
Dir.: Joe Charbanic, con Keanu Reeves, James Spader y Marisa Tomei. P/16.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.

**EL PEQUEÑO VAMPIRO**
Dir.: Uli Edel, con Jonathan Lipnicki. (En castellano). S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50 hs.
**Normandie II.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.20 y 17.40 hs.

**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras). Dir.: Joe Berlinger. P/16.
**Ocean II.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

**EL PROTEGIDO**
Dir.: M. Night Shyamalan, con Bruce Willis y Samuel L. Jackson. P/13.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.20 y 22.40 hs.

**FELICIDADES**
Dir.: Lucho Bender, con Alfredo Casero. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. (Sala "Mirtha Legrand").

**FIN DE SEMANA DE LOCOS**
Dir.: Curtis Hamsom, con Michael Douglas. P/16.
**Premier II.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.30 hs.

**GABBEH**
(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf. S/R.
**Lorange.**
Av. Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.30, 15.50, 17.30, 19.15, 21 y 22.40 hs.

**HOMBRE DE FAMILIA**
Dir.: Brett Rainer, con Nicolas Cage. S/R.
**Premier I.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17, 20 y 22.30 hs.

**LA CELDA**
Dir.: T. Snigh, con Jennifer López. P/18.
**Normandie III.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 15.20, 20 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Premier IV.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10 y 19.40 hs.

**LA CENA**
(Italia). Dir.: Ettore Scola, con Vittorio Gassman y Fanny Ardant. P/13.
**Cosmos II.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**LA FAMILIA DE MI NOVIA**
Dir.: Jay Roach, con Robert De Niro y Ben Stiller. S/R.
**Atlas Lavalle.**
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.15, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
**Atlas Santa Fe I.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.30, 15.50, 18.20, 20.35 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
**Metro I.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 15.40, 18, 20.30 y 22.35 hs. Sáb. trasn.: 1.15 hs.

**LA PROMESA**
(Bélgica 1996). Dir.: Luc y Jean-Pierre Dardenne.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR**
Dir.: M. Dindal. (En castellano). S/R.
**Atlas Santa Fe II.**
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20, 15 y 16.40 hs.
**Los Angeles II.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40 y 21.10 hs.
**Normandie I.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50 y 18.40 hs.

**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade). Dir.: Philip Kaufman, con Geoffrey Rush y Kate Winslet. P/16.
**Lorca I.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.05, 16.05, 18.20, 20.35 y 22.50 hs.
**Metro II.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**LOS ANGELES DE CHARLIE**
Dir.: McG, con Cameron Diaz, Drew Barrymore y Lucy Liu. S/R.
**Normandie IV.**
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.10, 15.20, 18, 20.20 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**LO QUE ELLAS QUIEREN**
Dir.: Nancy Meyer, con Mel Gibson y Helen Hunt. S/R.
**America.**
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 12.50, 15.10, 17.10, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
**Gaumont I.**
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs.
**Ocean I.**
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.15, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. Sáb. trasn.

**MEMORIA**
(Voyages-Francia). Dir.: Emmanuel Finkiel. S/R.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14 y 18.05 hs.

**MUERTOS DE RISA**
(España). Dir.: Alex de la Iglesia, con Santiago Segura. P/13.
**Lorca II.**
Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 16, 20.10 y 22.30 hs.

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.20, 17.30 y 21.35 hs. (Sala "Delia Garcés").
**Premier III.**
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.

**POKEMON 2000**
(La película). Dir.: M. Haigney. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10 y 21.10 hs.

**POLLITOS EN FUGA**
Dir.: Peter Lord y Nick Park. S/R.
**Los Angeles III.**
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).
**Metro III.**
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 14.50, 17 y 18.50 hs. (En castellano), 20.40, 22.30 y sáb. trasn. 1.15 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

**TREN DE SOMBRAS**
(España). Dir.: José Luis Guerin.
**Cosmos I.**
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 18.30, 20.30 y 22.30 hs.

**UN DULCE OLOR A MUERTE**
(México/España/Argentina). Dir.: Gabriel Retes. P/16.
**Complejo "Tita Merello".**
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.25, 15.40, 17.50, 20 y 22.10 hs. (Sala "Amelia Bence").

## shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.05, 13.50, 16.40, 17.20, 19.30, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
11.25, 16.10, 18.30, 20.50 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
11.05, 12.50, 14, 16.05, 17.05, 18.15 y 19.10 hs. (En castellano). S/R.
**ALMAS PERDIDAS:**
13.20, 18.15 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
11, 13.10, 16.20, 18, 20.30 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL PEQUEÑO VAMPIRO:**
13.15, 15.25 y 17.45 hs. (En castellano). S/R.
**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade): 11.50, 16.50 y 19.40 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
11, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
12.35, 15.05, 20.05 y 22.40 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 14.50, 21.15 y 23.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
11.40, 14.35 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
11, 13.05, 17.55 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**POKEMON 2000**
(La película): 14.55 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
15.25, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13.35 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**EL GRINCH:**
15.35 hs. (En castellano). S/R.

**ALTO PALERMO**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
13.40, 16.30, 19.20 y 22.05 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
13.20, 15.45, 18.05, 20.20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.50, 15.45, 18.40, 21.40 y 22.40 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
12.30, 14.50, 17.20, 19.40 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
13, 15.10 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
12.40, 14.05, 15.20, 16.50, 18, 19.20, 20.30, 22 y 23 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL PEQUEÑO VAMPIRO:**
12 y 14.15 hs. (En castellano). S/R.
**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade): 19.50 y 22.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
16.40, 19.05 y 21.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
15 y 20.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.

**GALERIAS PACIFICO.**
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
**Sala I**
**HOMBRE DE FAMILIA:**
13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala II**
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.40, 17.40 y 20 hs. S/R.
**LA CELDA:**
15.20 y 22.20 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala III**
**FIN DE SEMANA DE LOCOS:**
13.30, 17.50 y 22.40 hs. P/16.
**EL PROTEGIDO:**
15.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**Sala IV**
**POLLITOS EN FUGA:**
16 y 18 hs. (En castellano). S/R.
**NUEVE REINAS:**
14, 20.20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**PASEO ALCORTA.**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**CON SOLO MIRARTE:**
20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/16. Sáb. trasn.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
**BAJO SOSPECHA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
13.10, 15.40, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LETRAS PROHIBIDAS:**
20.10 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220. Pl.: $ 7,50 (Miércoles todo el día y lunes a domingo 1ra. función: $ 4). Menores: $ 4.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
11.30, 13.40, 16.15, 18, 19.30 y 22.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
13, 14.50, 16.45 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**ALMAS PERDIDAS:**
11.10, 15.50 y 20.30 hs. P/16.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
11.45, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PEQUEÑO VAMPIRO:**
13.15 y 17.20 hs. (En castellano). S/R.
**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade): 11.30, 14.15, 16.50, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
11.15, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA CELDA:**
11.15, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
11.15, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
11.15, 13.15, 15.15 y 17.10 hs. (En castellano). S/R.
**EL PROTEGIDO:**
20.15 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**102 DALMATAS:**
11.15, 13.30, 15.45 y 18 hs. (En castellano). S/R.

## barrios

### BELGRANO

**BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BAJO SOSPECHA:**
14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
13.30, 16, 18.15, 20.40 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
13, 15, 17, 19, 21 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EL PEQUEÑO VAMPIRO:**
12.40 hs. (En castellano). S/R.

**GENERAL PAZ.**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**EL OBSERVADOR:**
13, 15.15, 17.30, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**LETRAS PROHIBIDAS**
(La leyenda del Marqués de Sade): 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 15.35, 20 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn.
**CON SOLO MIRARTE:**
13.05, 15.25, 17.45, 20.05 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
12.45, 14.35, 16.25 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.

**SAVOY.**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. Pl.: $ 7 (miércoles todo el día y lunes a sábado 1era. función: $ 3,50).:
**HOMBRE DE FAMILIA:**
15.50, 18.05, 20.20 y 22.35 hs. S/R.
**EL PROTEGIDO:**
18.25, 20.25 y 22.25 hs. P/13.
**POLLITOS EN FUGA:**
13.20, 15 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
13.05, 14.55 y 16.45 hs. S/R.
**POKEMON 2000**
(La película): 14 hs. (En castellano). S/R.
**ALMAS PERDIDAS:**
18.35, 20.30 y 22.20 hs. P/16.
**NUEVE REINAS:**
15.55, 18, 20.05 y 22.10 hs. P/13.
**AMORES PERROS**
(México): 13.10 hs. P/18.

**SOLAR DE LA ABADIA.**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.40, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.35 hs. S/R. Viernes, sáb. trasn.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
12.50, 14.55, 17.10, 19.45 y 22.10 hs. S/R. Sáb. trasn.

### CABALLITO

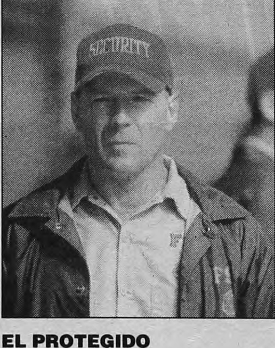
**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
11.35, 14.10, 16.45, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
11.30, 13.30, 18.05, 20.15 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
11.50, 13.50, 15.55, 17.45 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
12.40, 15.05, 17.25, 19.50 y 22.15 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LA CELDA:**
14.55 y 20.05 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
**POLLITOS EN FUGA:**
12.30 y 17 hs. (En castellano). S/R.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
14.30, 19.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

## en cartel



### LA PROMESA
De Luc y Jean Pierre Dardenne
Francia, 1996

*Igor (Jeremie Renier) es un adolescente inmaduro que busca sobrevivir tratando de valerse por sí mismo. Su único referente es su padre Roger (Olivier Gourmet), que explota laboralmente a los inmigrantes que llegan desesperados a Bélgica. El film narra con altura el conflicto moral que se genera entre ambos, pintando un mundo abrumador y opresivo, en el que el único dios parece el dinero. Es el primer film que se estrena aquí de esta pareja de hermanos belga.*
***(Cosmos).***




### EL PROTEGIDO
De Night Shyamalan
Estados Unidos, 2000

*Después del inmenso éxito de Sexto Sentido, el director y su estrella, Bruce Willis, volvieron a la carga con una nueva historia fantástica. La obra está inspirada ahora en el universo moral de los comics, en que un sobreviviente de un terrible accidente puede llegar a ser un superhéroe y su arcángel negro (Samuel Jackson) es el villano. Cierta puerilidad del argumento confirma que Shyamalan es mucho más interesante como director que como guionista.*
***(Premier I, Hoyts Abasto y otros.)***

### FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
**EL OBSERVADOR:**
13.20, 15.25, 17.45, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn.
**ALMAS PERDIDAS:**
19.40 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 20.15 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn.
**102 DALMATAS:**
13, 15.15 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.

### LINIERS

**NUEVO LINIERS.**
Av. Gral. Paz 51. Tel.: 4657-0018. Pl.: $ 5 (Lunes a miérc.: $ 3).
**POKEMON 2000**
(La película): 14.20, 16.10, 17.50, 19.40 y 21.30 hs. (En castellano). S/R.
**102 DALMATAS:**
14.10, 16, 17.50, 19.40 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

### V. DEL PARQUE

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
13.15 y 15.20 hs. (En castellano). S/R.
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
15, 18.15, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 0.55 hs.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
15, 18.15, 20.30 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.

### CASEROS

**PARAMOUNT.**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. Pl.: $ 6 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era. y 2da. función: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**BAJO SOSPECHA:**
15, 20 y 22.15 hs. P/13.
**LA CELDA:**
17.30, 20.10 y 22.25 hs. P/18.

### AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA.**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a sábado 1ra. función: $ 3,50).
**LO QUE ELLAS QUIEREN:**
12.45, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**EL OBSERVADOR:**
13.40, 16.05, 18.10, 20.20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
**LAS LOCURAS DEL EMPERADOR:**
12.50, 14.30, 16.20 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**LA FAMILIA DE MI NOVIA:**
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**EL PROYECTO BLAIR WITCH 2**
(El libro de las sombras): 13, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**LA CELDA:**
19.40 y 22.40 hs. P/18. Sáb. trasn. 1 h.
**LOS ANGELES DE CHARLIE:**
19.50 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**102 DALMATAS:**
13.10, 15.20 y 17.30 hs. (En castellano). S/R.
**EL PEQUEÑO VAMPIRO:**
14.40 hs. (En castellano). S/R.

### BERAZATEGUI

**REX.**
Calle 14 Nro. 5149. Tel.: 4216-4733.
**POKEMON 2000**
(La película): 15, 17 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
**AL DIABLO CON EL DIABLO:**
20.30 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

### LANUS

**REX.**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**102 DALMATAS:**
14.45, 16.30 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**BAJO SOSPECHA:**
15, 20 y 22.15 hs. P/13.
**LA CELDA:**
17.30, 20.10 y 22.25 hs. P/18.

### L. DE ZAMORA

**DEL ALJIBE.**
Av. Meeks y Gorriti. Tel.: 4245-5700. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1era y 2da. función.: $ 3).
**POKEMON 2000**
(La película): 14, 16.25 y 18.15 hs. (En castellano). S/R.
**CON SOLO MIRARTE:**
15.50, 17.50 y 20 hs. P/13.
**LA CELDA:**
14.20, 20.10 y 22.30 hs. P/18.

### QUILMES

**CERVANTES.**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. Pl.: $ 6. (Lunes a miércoles todo el día y jueves a domingo 1ra. y 2da. función: $ 3).
**POKEMON 2000**
(La película): 14.30, 16.20 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
**BAJO SOSPECHA:**
15, 20 y 22.15 hs. P/13.
**LA CELDA:**
17.30, 20.10 y 22.25 hs. P/18.

## ciclos

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2º "E"). Tel.: 4854-4126. Ciclo "Volker Schlondorff". **GOLPE DE GRACIA** (1976). Dir.: Volker Schlondorff, con Margarethe Von Trotta. Sábado y domingo: 20 hs. Bono contr.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB T.E.A.**
Aráoz 1460. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **UNA DOBLE VIDA** (1959). Dir.: Claude Chabrol. Música de Paul Misraki, con Antonella Lualdi y Jean-Paul Belmondo. Viernes y sábado: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**CINE CLUB T.E.A.**
Raúl Scalabrini Ortíz 532. Tel.: 4854-6671. Ciclo "Músicos del cine". **EL MATRIMONIO DE MARIA BRAUN** (1978). Dir.: Rainer W. Fassbinder, con Hanna Schygulla. Música de Peer Raben. Domingo: 20 hs. Bono cont.: $ 3 (con debate posterior).

**COSMOS**
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. **PARRANDA** (España-1976). Dir.: Gonzalo Suárez. Ciclo "La película del mediodía". Hoy: 12.30 hs. Ent.: $ 2.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. "Vacaciones en el paraíso". **EL ARBOL, EL ALCALDE Y LA MEDIATECA** (Francia-1993). Dir.: Eric Rohmer. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. Pl.: $ 3.

## teatros

**COLON.**
Libertad 621. Conmutador: 4378-7100.
**Visitas guiadas.**
Durante los meses de enero y febrero, las visitas guiadas tendrán lugar de lunes a viernes: 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 y 17 hs. Adultos: $ 5, menores de 10 años: $ 2. Idiomas: español e inglés. Lugar de reunión: Toscanini 1168 (Paseo de Carruajes), diez minutos antes de la hora de inicio. Tel.: 4378-7132/33. Boletería.
Permanecerá cerrada hasta el domingo 11 de febrero inclusive.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**LA TEMPESTAD,**
de William Shakespeare. Con Alfredo Alcón, Horacio Peña, Tony Vilas, Osvaldo Bonet, Eleonora Drexler, Oscar Ferrigno y elenco. Dir.: Luis Pasqual. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5). Reposición: 24 de Enero.
**HILDA HERRERA**
(piano). Hoy: 19.30 hs. (Hall Central "Carlos Morel"). Ent. libre.
**LA BOCA LASTIMADA,**
de Eugenio Griffero. Con Osvaldo Santoro, Andrea Garrote y elenco. Dir.: Laura Yusem. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 10 (miércoles: $ 5).

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**LA MAYOR, LA MENOR Y EL DEL MEDIO**
Dir.: Daniel Marcove. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**CUENTOS DE LA MEDIA TARDE.**
Sobre textos de Galeno, Cortázar y Calvino. Con Georgina Parpagnoli. Sábado: 18.30 hs. Ent.: $ 5.

**ARLEQUINO**
(Sala 1). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. **MUÑECOS DE CARNE.**
Libro y dir.: Raúl Baroni y Germán Akis. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. El musical que hace cantar y bailar al mundo... **GREASE,** de Jim Jacobs y Warren Casey. Con Marisol Otero, Florencia Peña, Zenón Recalde, Patricio Giménez, Rodrigo Aragón, Beatriz Galán y gran elenco. Dir. musical: Mike Rivas. Dir.: Julio Baccaro. Dir. gral.: Roberto Ayala. Martes a jueves: 21.30 hs., viernes: 22 hs., sábado: 20.30 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Estreno: 1 de Febrero).

**AUDITORIO DEL PILAR**
Junín 1999. Tel.: 4804-5752.
**MADE IN LANUS,**
de Nelly Fernández Tiscornia. Coord.: Lito Cruz. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
**DURANTE EL INTERVALO.**
Comedia musical. Dir.: Diego Castro-Patricia Díaz. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

**AVENIDA**
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662 (Vta. tel.: 4324-1010). **JUAN CARLOS COPES**
en: "Copes-Tango-Copes". 50 años de éxitos. Con "Johana Copes" y el "Ballet-Copes Tango Danza". Invitada: "María Graña". Jueves y

viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

**BAJO CORRIENTES**
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519. **LOS INFIELES.**
Con Gonzalo Villanueva y Bárbara García Castro. Dir.: Gonzalo Villanueva. Jueves y viernes: 21 hs. Pl.: $ 7.

**BELISARIO**
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465. **SUCESOS ARGENTINOS.** Sábado: 23 hs. Ent.: $ 6.

**BROADWAY**
(Sala "Raúl Rossi"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **COCO** "de París". Con "Esther Goris". Participación especial: "Osvaldo Tesser". Libro y dir.: Daniel Mañas. Jueves a sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

**BUENOS AIRES DESIGN**
Av. Pueyrredón y Av. del Libertador. Tel.: 5777-6092. **GALA,**
de Gerardo Hochman. Música: Jorge Polanuer. Coreog.: Teresa Duggan. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 12.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Quinquela Martín"). Av. de Mayo 829. Tel.: (15)4057-1859. **EL ORGANITO,**
de Armando y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alejandro Díaz Subotich y Anabella Blanco. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

**CELCIT**
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. **MONOGAMIA,**
de Marco Antonio de La Parra. Con Guido D' Alvo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5.

**CENTRO CREATIVO CABILDO**
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412. **FARSA DEL CORNUDO,**
de Alejandro Casona. El amor hizo felices a tres al mismo tiempo. Dir.: Martín Vives. Sábado: 21 hs. Pl.: $ 4. (Refrigeración).

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **RECORRIENDO GRECIA.** Ballet griego "Eleftheria". Domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 10.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644. **EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.** Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $7 y $5).

**DEL NUDO**
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-4006.
**EL HOMBRECITO,**
de Pais y Torcheli. Con "Raúl Rizzo" y "Jorge Ochoa". Dir.: Raúl Rizzo. Jueves: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**UNA BESTIA EN LA LUNA,**
de Richard Kalinoski. Con "Manuel Callau", Malena Solda y Martín Slipar. Dir.: Manuel Iedvabni. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 18.
**PRESENTE VUOL DIRE REGALO,**
de Virginia Holz. Con Ana María Castel, Iris Pedrazzoli y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Domingo y lunes: 21 hs. Ent.: $ 10.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-4232.
**MOROCHOS DE ÑUYOR.**
Con Héctor Gióvine, Víctor Hugo Vieyra, Pablo Brichta y Raúl Ramos. Libro y dir.: Héctor Gióvine. Viernes a domingo: 21 hs. Pl.: $ 15 (domingo: $ 10).
**VIRGINIA LAGO**
en: "Vivir en vos", de María Elena Walsh. Dir.: Rubens W. Correa. Jueves: 21.30 hs., viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).
**ENTERRADAS... HASTA ACA.**
Varieté experimental. Con Mosquito Sancineto y Micky Ruffa. Sábado trasn: 1 h. Pl.: $ 8.

**DE LA COMEDIA**
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
**EL COCINERO,**
de Carlos Nine. Con "Pablo Alarcón" y "La Picado Grueso Jazz Band". Dir.: Héctor Malamud. Viernes a domingo: 21 hs.
**SOLO COMO UNA PERRA.**
Unipersonal de Juan Pablo Geretto. Dir.: Gustavo Puchades. Viernes y sábado: 23.15 hs.

**DE LA FABULA**
Aguero 444. Tel.: 4862-6439. **EL SHOW DE ROCKY.**
Comedia musical. Adapt. y dir.: Claudia Naser. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 6.

**EL OMBLIGO DE LA LUNA**
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
**DESPERTATE CIPRIANO.**
Con Adrián Blanco, Mónica Lacoste y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.
**VIAJANDO EN CAFE CONCERT.**
Con Chaffone. Sábado: 23.45 hs. Ent.: $ 3.

**EL VITRAL**
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
**TRATANDO DE ZAFAR.**
Libro y dir.: F. Ferreira. Viernes y sábado: 20.30 hs. (Sala 1).
**PLASTICO CRUEL,**
de José Esbarra. Con Anabel Cherubito, Pablo De Nito, Graciela Tenembaum, Nilda Raggi y elenco. Dir.: Adrián Blanco. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10. (Sala 1).
**EL CONVENTILLO DE LA PALOMA,**
de Alberto Vacarezza. Dir.: Eduardo Caballero. Domingo: 21 hs. (Sala 1).
**ROJO LAPIZ DE LABIO,**
de Víctor Roderick. Dir.: Daniel Pérez Guerrero. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h. Ent.: $ 10. (Sala 2).
**ACTUANDO CUENTOS,**
de Cortázar, Bioy Casares, Ucay. Sábado: 21 hs. (Sala 2).
**LUCA VIVE,**
de C. Polimeni. Dir.: P. Silva. Sábado: 23 hs. (Sala 2).

**EMPIRE**
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254. **YO SOY EL TANGO.**
Cía Danza Armonizadora. Dir.: Elida Noverazco. Sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 7.

**ENTRECASA**
J. Salguero 666. Tel.: 4866-4766.
**CAMALEONES.**
Grupo vocal coral. Interpreta música del siglo XIV hasta la actualidad. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
**THE SHEPHERDS.**
Folk irlandés. Sábado: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
**ERNESTO SNAJER**
y grupo "Nuevamérica". Música instrumental de raiz argentina y latinoamericana. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

**ESCUELA**
Humberto 1ro. y Balcarce. Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME, DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 19 hs., viernes: 0.30 h., sábado: 22.30 y trasn.: 1 h., domingo: 20 hs.
**I-DEN-TI-DAD,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 20 hs., viernes y sábado: 0 h., domingo: 19.30 hs.
**EL PSICO Y LOS PACIENTES,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Lunes a jueves: 21 hs., viernes trasn.: 1 h., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

**FRAY MOCHO**
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835. **EL ACOMPAÑAMIENTO,**
de Carlos Gorostiza. Versión femenia. Adapt.: Valeria Just. Pta.: grupo "Nacer, sincera fantasía". Dir.: Daniel A. Abecasis. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

**GOLDEN SHOPPING**
Acoyte 52. Tel.: 4902-6900/4901-7720. **LA ILUSION DE UNA NOCHE MACABRA,**
Natán Solans-Liliana Fernández. Sábado: 21.30 hs.

**LA BIBLIOTECA**
M.T. de Alvear 1155. Tel.: 4951-1365. **ANA PADOVANI:**
"Mil y un cuentos". Sábado: 21.30 hs.

**LA COMIQUERIA**
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775.
**Sábado:**
"El rap de aporto elorto", "Telo cuento", "Se me entro una..." (23.30 hs.); "Manual para mujeres reputadas", "Pelando el termo", "Cumbia de la tortilla", "El bocha de la rana". (0.30 hs.); "Braguetas sin ley", "Jimmy Cotton", "Virtuales sacerdotizas del sexo". (1.30 hs.). Ent.: $ 5.

**LA MASCARA**
Piedras 736. Tel.: 4307-0566.
**CAJA DE RESONANCIA,**
de Alberto Borla. Dir.: Juan Carlos Puppo. Viernes: 21 hs.
**CHAU.**
Unipersonal de "Pachi Armas". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 7.

**LA PLAZA**
(Sala "Pablo Neruda"). Av. Corrientes 1660. Vta. telefónica: 4323-7200 (grupos: 4370-5365). **EL CARTERO,**
de Antonio Skármeta. Con "Darío Grandinetti", "Nicolás Cabré", "Alejandra Da Passano" y Gabriela Sari. Dir.: Hugo Arana. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.15 hs., domingo: 21 hs.

**LA PLAZA**
(The Cavern Club). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5361. (Vta. telefónica: 4323-7200). **ROJO FLAMENCO.**
Bailarines invitados: Laura Manzella y Claudio Arias. Dir.: Florencia Pérez Taboada. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 15.

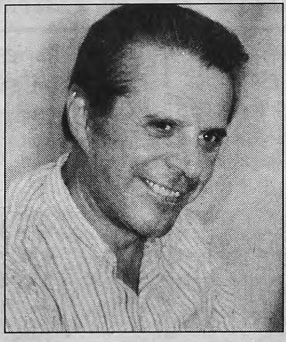
**LA TRASTIENDA**
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. (Vta. telefónica: 4323-7200).

**EL DESCUEVE PRESENTA HERMOSURA UN MUSICAL**

Jueves a sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**LA OREJA.**
Dir.: Ricardo Miguelez. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
**ALEX MILANES.**
Trova jóven cubana. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
**LA PLUMA QUE ARAÑA...**
"el corazón de la vida". Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
**EL MALDITO HUMOR.**
Humor, magia y música con el mago "Merpin", "Sergio Lumbardini" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 6.
**TODOS DE PIE.**
Humor con Alejandro Angelini, Sergio Lumbardini y Diego Wainstein. Sábado: 1 h. Ent.: $ 2 (consumición: $ 3).
**EL APOTEOTICO FINAL ORGANIZADO.**
Grupo "El Bachín". Libro y dir.: Manuel Santos Iñurrieta. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5.

## en cartel



**CHAU**
De Pachi Armas
Unipersonal

*Actor de importante trayectoria, con trabajos realizados en el Teatro Payró (*Chau, papá, El señor Galíndez*) y el* San Martín *(*Las troyanas *y* El jardín de los cerezos, *entre otros), Pachi Armas compone aquí a un periodista a punto de abandonar el país. El hombre quiere despedirse de sus hijos grabando un video en el que habla de sí y de algunos hechos de la historia argentina de los últimos cincuenta años.*
***En el Teatro La Máscara, Piedras 736, los sábados a las 21. Función con debate.***



**EL KASO DORA**
Dir.: Pablo Silva y
Jorge Guala

*Comedia de humor inspirada en uno de los casos clínicos más famosos tratados por Sigmund Freud: el de Ida Bauer (hija de Otto Bauer, entonces líder de la socialdemocracia austríaca) que pasó a la historia del psicoanálisis con el nombre de Caso Dora (episodio registrado en* Análisis fragmentario de una histeria*). Actúan Florencia Firpo Lacoste y Marcelo Griess.* ***En el Teatro Auditorium de Mar del Plata, Boulevard Marítimo 2280. Funciones: los viernes y sábados a las 23.30, y domingos a las 23.***

**LICEO**
Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. **BENDITA CLASE MEDIA.**
Con "Juan Carlos Calabró", "Moria Casán", "Emilio Disi", "Claribel Medina", Paula Martínez, Guillermo Marcos. Libro y dir.: Hugo Sofovich. Miércoles a viernes: 21.45 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 21 hs. (Refrigeración).

**LUNA PARK**
Av. corrientes 99. Tel.: 4311-5100. "El musical"...**LAS MIL Y UNA NOCHES.**
Con "Claudia Lapacó", "Juan Rodó" y gran elenco. Música: Angel Mahler. Libro, letra y dir.: "Pepe Cibrián Campoy". Miércoles a viernes: 20.15 hs., sábado: 22.15 hs., domingo: 18.30 hs. (Vta. telefónica: 4324-1010).

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**ENRIQUE PINTI**
en: "pericón.com.ar". Con Laura Fidalgo, María Roji, Sandy Brandauer, Lucila Gandolfo y elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. El Humor de... **CAFE FASHION.**
Con Beatriz Salomón, Esteban Mellino, Carlos Sánchez, Chiqui Abecasis, Diana Lucero. Viernes a domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 15.

**MUSEO LARRETA**
Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **ENCRUCIJADA DE PASIONES.**
Danza y poesía de España. Con Graciela Ríos Saiz, Omar Urraspuro, Rolando Alvar, Rolando Aguero y el "Ballet Hispania". Jueves a domingo: 21 hs. Ent.: $ 9.

**MUSEO ROCA**
Vte. Lopez 2220. Tel.: 4803-2798. **LA VOZ INTRUSA,**
de Juan Francisco Giacobbe. Con Emma Ledo, Rodolfo Graziano y elenco. Dir.: Rodolfo Graziano. Sábado: 20.30 hs., domingo: 19.30 hs. Ent. libre.

**PALERMO**
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595. **LOS PROJIMOS,**
de Carlos Gorostiza. Dir.: Víctor Bruno. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 5.

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. **VENECIA,**
de Jorge Accame. Con Adriana Aisemberg, Alejandra Martella y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes y sábado: 21 hs. Domingo: 19.30 hs. Pl.: $ 15.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4375-3701. **EL CASO PINIATARO SANCHEZ.**
Con "Pablo Cedrón" y "Carlos Nieto". Dir.: Tony Lestingi. Jueves a sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10.

**REGINA**
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470. **CANCIONES MALICIOSAS,**
de Jon Marans. Con "Héctor Bidonde" y "Juan Manuel Gil Navarro". Dir. musical: Patricia Averbuj. Dir.: Manuel Iedvabni. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15 (jueves: $ 10).

**SANTA MARIA**
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086. **EL MALENTENDIDO,**
de Albert Camus. Con "Elsa Berenguer", "Ingrid Pelicori", "Rita Terranova", Marcelo Nacci y Carlos Giordano. Dir.: Juan Carlos Gené. Viernes y sábados: 21.30 hs. Ent.: $ 15.

**SKY OPERA**
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335. **CHICAGO**
"El musical". Basado en la puesta original de Bob Fosse ("Cabaret"- "All that jazz"). Con Sandra Guida, Alejandra Radano, Rodolfo Valss, María Rosa Fugazot y elenco. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Loc. desde: $ 15 a $ 50. Ticketmaster: 4321-9700. Grupos: 4326-0349.

## chicos

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Sala "Juan Bautista Alberdi") Sarmiento 1551 (6to. piso). Tel: 4374-1251/59. **BLANCO Y NEGRO.**
Clown con Darío Levin y Ariel Uziga. Dir.: Patricia García. (Para niños a partir de 3 años). Jueves a domingo: 19 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Plaza Cubierta) Sarmiento 1551. Tel: 4374-1251/59. **WALTER YONSKY.**
Ciclo música para niños (Momusi). Domingo: 11 hs. Ent. libre.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041. **OCEANICA**
"Un cuento de Sirena". Con Leandro Aita y Yamila Ulanovsky. Coreog. y dir.: Patricia Dorín-Marta Lantermo. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 4.

**MUSEO DE LOS NIÑOS**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto). Tel.: 4861-2325. "Juego de artistas". Horarios: Martes a domingo: 13.30 a 20.30 hs. Vení a sorprenderte. Ent. libre.

**PLANETARIO**
De la Ciudad de Buenos Aires "Galileo Galilei". Av. Sarmiento y Belisario Roldán. Tel.: 4772-9265. (Ent. libre).
**Visitas guiadas.**
(Museo). Piedras lunares, meteoritos, temas de astronáutica, etc. Martes, jueves y domingo: 17 a 21 hs.
**Observaciones astronómicas.**
(Plaza). Con la guía de un astrónomo se podrán observar La luna, Venus, La Vía Láctea, etc. Exhibición del documental "El Universo Asombroso". Martes, jueves y domingo: 19 a 21 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**CAFE HOMERO**
Cabrera 4946. Tel.: (15) 4050-8737. **ALCIRA CANDA**
en: "Tangos al toque". Con "Oscar de Elía" y su trío. Viernes y sábado: 21 hs.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**MARIA VOLONTE**
en: "Tangos y otras pasiones". Con Rafael del Pino (guitarra) y Pascual "Cholo" Mamone (bandoneón). Jueves: 21 hs. Ent.:$ 12.
**VIRGINIA VERONICA**
en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 21 hs., lunes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**EDGARDO MARTELLI**
en: "Luces de la ciudad". Viernes: 23.30 hs., domingo: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**WALTER YONSKY**
en: "tango, matufias y humor. Con Coco Fernández (piano) y Osvaldo Cabrera (bandoneón). Sábado: 21 hs. Ent.: $ 11.
**LUIS LINARES**
en: "Contango historias". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
**PARIS, TANGO.**
Con "Trío Tango Testimonial": Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (teclados) y Fabio Capdevila (flauta traversa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
**NORA ROCA**
en: "Con tango en la piel". Con Víctor Volpe (piano) y Salvador Greco (bandoneón). Martes: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**RODOLFO LEMOS**
en: "Noches de tango". Miércoles: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

**CAFE TORTONI**
(Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **LA PORTEÑA JAZZ BAND.**
Hot jazz. Sábado: 23.15 hs.

**CLASICA Y MODERNA**
Callao 892. Tel.: 4812-8707.
**NAPOLI CANZONETTE:**
Cristina Pérsico (voz), Carlos Diener (cello) y Diego Vila (piano y dir. musical). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**HORACIO MOLINA.**
Sus mejores temas a través de sus 40 años. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 15.
**JAURES BOSSA.**
Viernes: 1 h. Ent.: $ 5.
**ANDREA TENUTA-ALBERTO FAVERO.**
Tangos y boleros. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 18.
**MIMI KOZLOWSKI.**
Tango y boleros. Sábado: 1 h. Ent.: $ 5.

**KRONOPIOS**
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
**HUSTON, TENEMOS UN PROBLEMA:**
Alejandro Trebino (guitarra y synthesizer), Nelson Collinwood (bajo) y Hernán Burset (batería). Fusión contemporánea. Viernes: 22.30 hs. Ent.: $ 3.
**MAGYAR KEPEER.**
Jazz y fusión. Sábado: 22.30 hs. Ent. libre...Después una Jam session con los músicos presentes.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**MONICA CORTI**
en: "Somos dos". Música de ayer y hoy. Jueves: 22.30 hs. Ent.: 12 (c/cena).
**MIXTO QUENCHI**
"De Bahía a Armazao". Con Juan Abalos, Broder Bastos y Clever Das Neves. Música brasilera. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 6 (c/consumición).
**ROSARIO MAGALDI.**
Poesías y cuentos en inglés. Autores: Ernest Hemingway, James Joyce, William Shakespeare, entre otros. Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).
**THE SHEPHERDS.**
Folk irlandés. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 10 (c/consumición).
**LUIS FILIPELLI:**
"Spaghetti Tango Show". Con Cristina de los Angeles, Miguel Angel Ray, Héctor Cacho Acuña y Osvaldo Milillo. Produc. geral: Jorge Di Giglio. Miércoles: 22.30 hs. Ent.: $ 12 (incluye spaghettis).

**MEGAFON**
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343. **HECTOR LOPEZ FURST**
(violín), "Cuarteto + 1": Julio Rocella (guitarra), Diego Bussola (bajo), Guillermo Gallelli (batería) e invitado. De Gershwin a Cole Porter y de Hankcock a Metheny. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 10.

**NOTORIUS**
Av. Callao 966. Tel.: 4815-8473.
**MONO FONTANA.**
Con Marcelo Torres (bajo). Jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 7.
**FERNANDO ISELLA**
(piano) & "The Makanudos". Fusión de jazz y folclore. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
**GUSTAVO BERGALLI**
(trompeta), Pocho Lapouble (batería), Negro González (contrabajo), Mercedes Mayor (guitarra) y Norberto Machline (piano). Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
**LEO MASLIAH**
(piano)... "Sin palabras". Anticipa su CD: "Eslabones". Domingo: 21.30 hs. Ent.: $ 10.
**VERONICA CONDOMI**
(voz), Ernesto Snajer (guitarra), Facundo Guevara (percusión). Miércoles: 22 hs. Ent.: $ 5.

**OLIVERIO**
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
**RAUL CARREL-LUCILA DUARTE**
en: "De corazón a corazón". Boleros y flamenco. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**LA TANGO.**
Grupo vocal. Sábado: 21 hs.
**LEO MASLIAH**
pta.: "Ex hitos". Humor. Sábado: 0 h. Ent.: $ 15.

**OPERA PRIMA**
(Recoleta). Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
**ANA MARIA BOVO.**
"Relatos". Viejas y nuevas historias, con la calidez de siempre. Viernes: 22.30 hs.
**BETO CALETTI TRIO**
en: "Homenaje a Tom Jobim". Con Beto Caletti (guitarra y voz), Alan Ballán (contrabajo) y Ruy Caito Alonso (batería). Sábado: 22.30 hs.

**OPERA PRIMA**
(Paseo "La Plaza"). Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5348.
**FRANKLIN CAICEDO**
en: "Neruda, déjame cantar por tí". Viernes y sábado: 21 hs.
**ALEJANDRA MARTIN**
(voz) pta.: "Round Midnight". Con Guillermo Romero (piano), Alejandro Herrera (bajo), Luis Cerávolo (batería) y Ricardo Lew (guitarra). Sábado: 0 h. Ent.: $ 15.

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**LATINAJE.**
Latin jazz. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 5.
**CAOBA JAZZ BAND.**
Viernes: 22 hs. Ent.: $ 10.
**FERNANDO ISELLA**
(piano) & "The Makanudos". Fusión de jazz y folclore. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
**LA CABRA**
(voz), Jorge Pasquali (bajo), Juanjo Hermida (piano), Javier Martínez (batería). Jazz, funk, soul. Domingo: 22 hs. Ent. libre.

## etc.

**CENTRO CULTURAL BORGES**
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359. **SE VA LA PRIMERA.**
Radio-teatro musical. Folclore, tango. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 8.

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041. (Ent.: $ 5).
**FLAMENCO...**
y otras yerbas. Coreog.: Marisa Cura. Dir.: Rodrigo González. Jueves: 21 hs. Ent.: $ 7 (Auditorio).
**EL CLUB DE LAS BATACLANAS.**
Intérprete, libro y dir.: Mónica Cabrera. Viernes: 21 hs. (Auditorio)
**DOBLE CONTRA SENCILLO.**
Con Mercedes Scápola Morán, Ignacio Rodríguez de Anca. Libro y dir.: Melina Knoll. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Contemporánea").
**LA FLAUTA MAGICA.**
Versión de Martín Joab, Marcelo Katz y Eduardo Rovner sobre la obra de Wolfgang Amadeus Mozart. Sábado y domingo: 20 hs. Ent.: $ 5 (Auditorio).
**BOLICHE:**
"Un lugar con historias". Dir.: Rony Keselman, Miguel Rur y Beatriz Pustilnik. Con Elena Alderoqui, Sandra Antman, Miguel Rur y elenco. Dir.: Miguel Rur. Sábado y domingo: 21 hs. (Auditorio).
**BADULAQUE.**
Autor y dir.: Cristian Drut. Domingo: 21 hs. (Sala "Contemporánea").

**CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN**
(Plaza Seca). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52. (Ent. libre).
**ELEONORA EUBEL**
y su Trío pta. su CD: "Full moon". Jueves a sábaddo: 19 hs.
**PERDIDOS EN BUENOS AIRES.**
Danza. Coreog. y dir.: Irina Esquivel. Hoy: 21 hs.
**E.X.C.E.P.T.O.L.A.S.N.U.B.E.S.**
Danza al aire libre. Coreog. y dir.: Laura Veiga. Viernes: 21 hs.
**LA PISADA**
(Fragmentos). Danza al aire libre. Coreog. y dir.: Susana Szperling. Sábado: 21 hs.

**CALLE 24**
Aráoz 2424. Tel.: 4922-4547. **SALSA...**
y ritmos latinos. Organizan: Gustavo y Claudia de la Calle. Jueves a domingo desde las 22 hs. Ent.: $ 5 (sábado: $ 10).

## costa atlántica

### MIRAMAR

**ATLANTICO**
9 de Julio 1546. Tel: 42-0167. Hoy: **La celda,**
con Jennifer López. P/18.

**REX.**
9 de Julio 934. Tel.: 42-0376. Hoy: **Lo que ellas quieren,**
con Mel Gibson. S/R.

### PINAMAR

**BAHIA.**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **Lo que ellas quieren,**
con Mel Gibson. S/R.

**OASIS.**
Av. Shaw y Lenguado. Tel.: 48-2747. Hoy. A las 22 hs.: **Los Chalchaleros.**
"La despedida".

**PINAMAR.**
Bunge y Burriquetas. Tel.: 48-2747. Hoy: **El observador,**
con Keanu Reeves. P/16.

### SAN BERNARDO

**ROXY.**
Mensajería 46. Tel.: 46-0236. Hoy: **Pokémon 2000**
(La película). Dir.: M. Haigney. S/R; noche: **Bajo sospecha,**
con Gene Hackman. P/13.

**SAN BERNARDO.**
Chiozza 2164. Tel.: 46-0280. Hoy. A las 22 hs.: **Sin verguenzas**
Con Arturo Maly, Juan Palomino, Esteban Prol, Fabián Vena, Cutuli y Larry de Clay.

### VILLA GESELL

**ATLANTIC.**
Paseo 105 (entre 2 y 3). Tel.: 46-2323. Hoy. A las 20, 22 y trasn. 0 h.: **La familia de mi novia,**
con Robert De Niro. S/R.

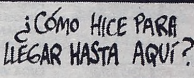
**ATLAS.**
Paseo 108 (entre 3 y 4). Tel.: 46-2969. Hoy. A las 22 hs.: **El Amateur.**
Con Mauricio Dayub y Vando Villamil. Dir.: Luis Romero.

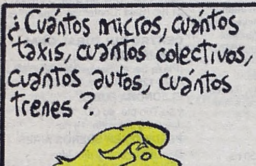
**SAN MARTIN I.**
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2372. Hoy. A las 19 hs.: **El pequeño vampiro**
Dir.: Uli Edel. S/R.; 21 y 23 hs.: **El proyecto Blair Witch 2**
(El libro de las sombras). Dir. Joe Berlinger. P/16.

**SAN MARTIN II.**
Av. 3 (entre 104 y 105). Tel.: 46-2206. Hoy. A las 19.30 hs.: **Pollitos en fuga.**
(En castellano). S/R; 21.30 hs.: **El protegido,**
con Bruce Willis. P/13; 23.30 hs.: **Los ángeles de Charlie,**
con Drew Barrymore, Cameron Díaz y Lucy Liu. S/R.

**AVENTURA EN EL BOSQUE**
(Parque zootemático). Boulevard S. Gesell y Paseo 101. Tel.: (02255) 45-4881 (www.aventuraenelbosque.com.ar). Toda la magia y la aventura del bosque! Seis hectáreas de entretenimientos y atracciones. Para divertirse y sorprenderse. Carrousell siglo XVII, ferrocarril del bosque, anfiteatro del lago, laberinto "Salsipuedes", aguas danzantes, ferromodelismo, real 3D show...y mucho más. Diariamente: 11 a 20 hs. (boletería cierra: 18 hs.). Ent.: $ 10 (menores: $ 8).

Rep




















## CONTRATAPA

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Parcialmente nublado.
Probabilidad de lluvias.
Mínima: 22°. Máxima: 27°.

**13.00**

◆ Inscripción al seminario breve de verano *Iconoclastas. Lo sagrado y lo profano en el cine bíblico*, que dictará Gustavo Bernstein. En Imagen, Thames 2289. Informes al 4774-5096.

◆ Inscripción al taller para niños *S.O.S., Fauna Argentina en extinción*, que se desarrollará en la Reserva Ecológica de la Costanera Sur. Informes a los teléfonos 4931-6092 o 4602-1711.

◆ Inscripción a los cursos de fotografía, fotoperiodismo, fotografía blanco y negro y laboratorio color. En el Foto Club Buenos Aires, San José 181. Informes: 4381-7890.

**19.30**

◆ Proyección de *El tambor*, de Volker Schloendorff, en la Filmoteca de Buenos Aires, Guido 1952.

◆ Jazz al atardecer con el trío de Eleonora Eubel en el marco del *Ciclo de Verano*. En la Plaza Seca, Paraná y Sarmiento.

**21.00**

◆ Reestreno de *Los Infieles* con Bárbara García Castro y Gonzalo Villanueva. En Bajo Corrientes, Corrientes 1632.

◆ Presentación de *Encrucijada de pasiones*, con música, danza y poesía de España y coreografías Graciela Ríos Saiz y Omar Urraspuro. En el Museo Enrique Larreta, Juramento 2291.

◆ Conferencia de Miguel Bonasso en el marco del ciclo *Historias de Escritores*. En Villa Mitre, Lamadrid 3870, Mar del Plata. **Gratis.**

**21.30**

◆ Quinteto coral *Camaleones* en Entrecasa del Espectáculo, Salguero 666.

**22.00**

◆ Teatro espontáneo: *Historias sobre la violencia en nuestras instituciones educativas*, coordinado por Edit Gross y Guillermo Vilaseca. En la Sociedad Argentina de Psicodrama, Thames 620. Informes al 4854-8742.

◆ Mono Fontana y su repertorio de jazz en Notorius, Callao 966.

**24.00**

◆ Laureant Garnier y Romina Cohn en Morocco, Hipólito Yrigoyen 851.

# Urgencias en la playa

**Por Sandra Russo**

El esplendor de dudoso gusto del que goza la telefonía móvil extiende sus usos cada verano. El celular comenzó hace ya unos años a ser icono de status de ejecutivo indesenganchable de sus obsesiones, y sólo la inteligente pero engañosa función vibradora de los nuevos telefonitos impidió que los cada vez más aberrantes sonidos que reemplazaron al clásico y bienamado ring ring (versiones electrónicas de Bach, Beethoven, Mozart y otros cuantos que deben estar maldiciendo en sus tumbas a un tal Bell) provocaran incidentes en los cines. Digo inteligente pero engañosa, porque la función vibradora nos evita el sonido escalofriante, pero no el espectáculo molesto de ver a hombres y mujeres agitarse en sus asientos y proceder a levantarse llevándose por delante las piernas extendidas y relajadas de los otros espectadores para salir al lobby y entablar vaya uno a saber qué cuestión tan impostergable, qué asunto tan acojonantemente urgente.



Este verano, sin embargo, el celular ya no es exclusivo de señores con rasgos de tensión enquistada. Por el contrario, quienes más hacen uso y abuso del aparatito en nuestras playas son las madres de familia. Señoras de su casa, sin preocupaciones de negocios, alertas en todo momento a la gerenciación de su hogar móvil, como la telefonía, y conectadas aun en sus caminatas playeras con el menor de sus chicos, que prefirió quedarse en el hotel, o con la empleada que llevaron con la familia para quitarse de encima las tareas pesadas. Puede que en la Argentina prenda el topless, pero jamás prenderá el nudismo: si no es en la bombacha de sus bikinis, ¿dónde se engancharían el celular las damas?

A diferencia de los llamados de la empresa que esperan sus maridos en sus propios celulares –y que por lo general, realizados por secretarias comedidas que no quieren perturbar a sus jefes, son precisos y cortos–, los llamados que reciben las madres de familia aggiornadas y embarcadas en esta nueva versión de cordón umbilical con sus cachorros son mucho más nutridos y abarcan un arco de cuestiones innumerables y generalmente bobas. Pero hecha la tecnología, hecha la necesidad.

En un balneario de Cariló, con el sonido de fondo del mar y los pájaros del bosque, el sonido chirriante de los celulares corta el clima. La señora rubia lo desengancha de su portacosméticos con logo de Versace y dice:

–¿Hola?

Escucha mal, siempre se escucha mal. Hay que pararse. Ella se para, se sacude la arena y camina hacia el mar para enterarse de si la empleada consiguió o no buenas tiras de asado en la proveeduría.

–Ajá. ¿Y el pan? ¿Te acordaste del pan?

–...

–¿Llevaste la ropa al Lave–Rap? Ajá.

–...

–¿Ezequiel sigue durmiendo? ¿A esta hora? No, Betty, despertalo.

–...

–Sí, vamos al mediodía. Herví unos cuantos huevos y lavá la lechuga. Ah, Betty, y poné el pollo en el horno a eso de la una. Chau, Betty.

La señora regresa a su reposera, no sin antes volver a enganchar el celular en el portacosméticos con logo de Versace. Se distiende. Justo cuando el rayo del sol comienza a prenderle en la cara, cuando tanto ella como una, que estaba en la reposera de al lado, parecíamos languidecer en el arrullo de las olas del mar, que ese día estaba peligroso, ella pega un respingo y corre hacia el teléfono, no se sabe si porque la arena quema o porque lo que le quema es la cuestión que tiene en mente. Sus movimientos son nerviosos. Lo desengancha, disca y espera:

–¿Betty? ¡Betty, soy yo! ¿Me escuchás bien?

–...

–Escuchame, Betty, me acabo de acordar. ¡No hay mayonesa!

## CARTAS

### Aborto

Leo estupefacto la sentencia del Sr. Alejandro Kaufman acerca de la "corporación médica" y que "tampoco conocemos médicos que aboguen públicamente por la despenalización del aborto". Es un poquito falto de ética atacar al ente por pertenecer a una profesión, y también realizar afirmaciones falsas sólo por no averiguar antes. Me presento: Adrián Darío Gindin, médico, pediatra, me pronuncié públicamente a favor de la despenalización del aborto. Incluso mandé una carta de lectores a ese diario (que no fue publicada) en ocasión de las declaraciones del ministro de Salud de la provincia de Buenos Aires. Debo decir que no soy el único. Si el Sr. Kaufman tuviese la gentileza, podría, con las disculpas del caso, informarse un poco más. Supongo que es un ensayista por eso de ensayo y error, ¿no?

**Adrián Gindin**
**DNI 17.802.928**

### Cavallo

Acabo en este momento de terminar de leer el relato que acompaña a la noticia sobre el destino de uno de los tantos que participaron en la represión y el asesinato en la Argentina. Tristemente me descubro contento por la suerte de un represor mínimo, sin importancia. Tristemente me descubro diciéndome "al menos alguien, al menos afuera". Quizás es lo único que nos queda. Mi historia es también la de una víctima, la de alguien que debió a los dos años acompañar el periplo de sus padres en el exilio. Hace no mucho tiempo, se me pidió que escribiera algo sobre las sensaciones y las consecuencias que ese exilio doblemente involuntario habían tenido en mí. Así fue, y hoy ese texto se encuentra guardado en algún archivo de esta computadora. Hoy por hoy, a mis 26 años, vivo en París, sin ser realmente parte de ningún país, de ninguna nacionalidad. Quería entonces simplemente enviarles ese texto, compartirlo, quizás con la secreta esperanza de que valga la pena mostrarlo, de que le sirva a alguien más que a mí, suerte de exorcismo compartido.

**Santiago Nudelman**
**París, Francia**